

This is a preprint of the book published by Lincom Europa in the Series Lincom Language Coursebooks, 2003.

An Innovative Methodology for Learning Polish Inflection

Marjorie J. McShane

Abstract

This book introduces an innovative, practically oriented methodology for describing the inflectional patterns of Polish nouns, adjectives and adverbs. It then employs this methodology for describing the full inventory of inflectional paradigms for the selected parts of speech, and richly supplements each paradigm with illustrative examples. This book takes up where typical descriptive grammars leave off, supplementing their valid but often difficult to apply rules with a more direct, less abstract presentation of the material. Formally, the book is divided into two parts. Part I provides background about the morphology of Polish, as well as introducing and motivating the methodology of description. Part II instantiates that methodology, presenting the inflectional paradigms and lists of sample members in the general style of a reference manual. One aim of the work is to demystify the difficult, often idiosyncratic aspects of Polish inflection by stating plainly what factors affect the choice of inflectional endings for every class of word. Another aim is to provide students and teachers with sufficient practice material to drill each pattern to the point where producing correct word forms becomes automatic.

The author, Marjorie McShane, received her Ph.D. in Slavic Languages and Literatures from Princeton University and currently works as a computational linguist at the University of Maryland Baltimore County. This book developed from work on a natural language processing project carried out between 1998 and 2001 at the Computing Research Laboratory of New Mexico State University. Apart from computational and practical morphology, Dr. McShane's research interests include ellipsis and reference (theoretically, descriptively and computationally), machine translation, knowledge elicitation, ontological semantic text processing, and Slavic morphosyntax.

Table of Contents

Preface

PART I: The Background

Chapter 1. The Methodology of Description and its Motivation

PART II: The Paradigms and their Members

Chapter 2. Masculine Nouns

Chapter 3. Feminine Nouns

Chapter 4. Neuter Nouns

Chapter 5. Adjectives

Chapter 6. Adverbs

References

Preface

The system of Polish inflection is difficult for non-native speakers to master because there is a lot to keep track of. For example, nouns and adjectives inflect for seven cases and two numbers; inherent features like gender and virility affect inflectional endings; consonant and vowel alternations are rampant; and idiosyncrasy lurks in every corner. Traditional grammars posit rules of inflection that address all these factors, but the task remains of applying such rules correctly, in combination, and on the fly. Moreover, even applying all the rules correctly does not guarantee that you will arrive at a single, unambiguous answer, or that the word you are dealing with is not irregular. In short, there is a large gap between being able to passively understand what a Polish word form represents in context and being able to generate it confidently.

I confronted the need to produce correct inflectional forms for a large inventory of Polish words while working with a computer system whose job it was to learn rules of inflection based on sample inflectional paradigms. I was to provide the paradigms needed for testing this system — a simple enough task, I assumed, considering that I had spent no small amount of time on the language in graduate school. I was, however, dead wrong. I was also wrong to assume that I could find all the answers I needed in available linguistic and pedagogical resources. While such resources provide a lot of information, there was still something lacking — an *inventory* of words for which all forms were spelled out, and a *methodology* of approaching inflection that made sense of this complex system. This book offers both. It organizes the inflectional patterns of nouns, adjectives and adverbs in a highly explicit and comprehensible way, such that there is no guessing about which rules apply to what words.

While the primary audience for the book is students of Polish, it should also be of interest to the following people: teachers of Polish who seek a more detailed treatment of Polish inflection than is found in traditional textbooks, as well as extensive examples to use for practice and drilling; scholars studying Polish morphology, since a fresh perspective can often lead to new insights; and computational linguists, because the whole approach was driven by computational considerations and thus has computational application.

Part I. The Background

Chapter 1. The Methodology of Description and its Motivation¹

1 Introduction

This book is primarily intended to assist students of Polish in mastering the inflectional patterns of Polish nouns, adjectives and adverbs.² The approach is non-traditional, and sprang from my efforts to teach Polish inflection to a computer.³ What I found during that work was that traditional presentations of Polish inflection were not sufficient to allow me – a non-native speaker – to confidently generate all inflectional forms of all words. The problem, in short, is that there are many layers of rules that must be applied to any given word to predict its inflectional forms. These include:

- **phonological rules** – many consonants and vowels alternate in certain environments, so one must know what those alternations are and when they apply;
- **semantic rules** – animacy, virility and a word's belonging to certain other semantic classes affect inflection;
- **unpredictability and idiosyncrasy** – e.g., one must simply learn which inanimate masculine nouns take the genitive singular ending *-u* and which ones take *-a*.

While grammars of Polish provide rules like these, applying them correctly on the fly is not easy—especially when the potential for idiosyncrasy is always looming. In this work, I define paradigms more narrowly than is normally done and identify all the parameters that determine paradigm delineation. I also list all letter-specific variants for each paradigm, bringing center stage all the details that must be remembered. In addition, I provide inventories of words that inflect according to a given inflectional paradigm, which provides ample material for practice and drilling. With this information, one can unerringly generate all inflectional forms of all words in the inventories. Naturally, the inventories are not complete; however, they are a solid beginning for anyone who finds this methodology helpful in mastering Polish inflection.

2 A Brief Overview of Polish⁴

It is expected that anyone using this book will know some Polish. Therefore, I present only the briefest overview of concepts that will be used later on.

2.1 Inventory of Letters

¹ Special thanks to Adam Przepiórkowski for his help with the Polish and many excellent suggestions.

² I discuss a new approach to verbal paradigms in McShane 2001 and McShane 2002, and leave the full pedagogical realization of those ideas to further work. Mędak 1997 provides a exhaustive listing of verbal paradigms in dictionary form.

³ For a report about that project, which was supported by Department of Defense Contract Contract MDA904-92-C-5189, see McShane 2001. For pedagogical implications of the work, see McShane 2001b and 2002.

⁴ Reference grammars like Bielec 1998, Kaleta 1995 and Westfal 1956 served as the basis for many of the generalizations presented in this section. What is new in this book does not concern the descriptive facts of Polish inflection but, rather, how a non-native speaker can approach learning those facts.

The inventory of Polish letters is as follows:

VOWELS: a, ą, e, ę, i, o, ó, u, y
CONSONANTS: b, c, ć, d, f, g, h, j, k, l, ł, m, n, ń, p, q, r, s, ś, t, u, v, w, x, z, ź, ż

The letters *q, v, x* are not native to Polish and are found only in foreign words. Certain combinations of letters are considered a single entity:

ch, ck, cz, sz, szcz, st, śc, dz, dź, dż, rz

Polish consonants are traditionally divided into

- **hard:** b, p, f, w, m, n, s, z, t, d, r, ł, sł, st, zm
- **soft:** ć/ci, dź/dzi, ś/si, ź/zi, ń/ni, ki, gi, chi, li, bi, fi, wi, mi
- **functionally soft**, which are phonologically hard but take the same inflectional endings as soft consonants: c, dz, ź, sz, ł, rz, cz, dż⁵

Rules of inflection are generally written using these categories as a point of reference.

2.2 Consonant Alternations

Some hard consonants phonetically soften in some inflectional forms and are therefore referred to as **alternating**. So-called **non-alternating** consonants either originate soft and remain soft or originate hard and remain hard.

- **alternating consonants:** b, p, f, w, m, n, s, z, t, d, st, dz, ł, rz, sł, g, k, ch
- **non-alternating consonants:** c, cz, sz, ź, szcz, rz, ć, ś, ź, ń, l, j, dz, dź, dż

For practical purposes, the alternating/non-alternating dichotomy is in part useful but in part misleading. It is useful in that alternating and non-alternating consonants take different endings in certain inflectional forms and therefore should be split into different paradigms. It is misleading in that the grouping is based on phonetics, not spelling. Because of quirks in Polish spelling, some alternating consonants are spelled the same in all inflectional forms, while some non-alternating consonants are spelled differently in different inflectional forms.

Consider, for example, the locative singular of masculine nouns—an inflectional form in which alternating consonants show their alternations. Whereas *b* and *p* alternate but show no spelling changes (*herb*_{NOM.SG} ~ *herbie*_{LOC.SG} ‘coat of arms’, *sklep*_{NOM.SG} ~ *sklepie*_{LOC.SG} ‘store’), *ń* and *śc* do not alternate but do show spelling changes (*koń*_{NOM.SG} ~ *koni*_{LOC.SG} ‘horse’, *liść*_{NOM.SG} ~ *liściu*_{LOC.SG} ‘leaf’). That is, strictly in terms of spelling, *n* and *ń* are not the same letter, nor are *c* and *ć*. Compare the traditional, phonologically-oriented rules for locative singular formation with rules that are spelling oriented.

- Traditional rule for *herb* and *sklep*: **add -e** [the canonical ending for alternating consonants] **and soften consonants as necessary** [so *b* → *bi* and *p* → *pi*].

⁵ Certain alternating consonants—*ki, gi, chi, li, bi, fi, wi mi*—cannot be soft word-finally, and there is no way to spell their soft variants in isolation; therefore, linguistic sources either use an apostrophe as a linguistic convention to show softness (e.g., *b’*), or they write the letter with a following *i* (e.g., *bi*). I use the latter method because *i* is used to show softening when these consonants are followed by a vowel; e.g., soft *b* preceding *e* is spelled *bie*.

- Traditional rule for *koń* and *liść*: **add -u** [the canonical ending for non-alternating consonants] **and incorporate spelling rules** [so $\acute{n} + u \rightarrow niu$ and $\acute{c} + u \rightarrow ciu$].
- Spelling-oriented rule for *herb* and *sklep*: **add -ie**.
- Spelling-oriented rule for *koń*: **$\acute{n} \rightarrow n$ and add -iu**.
- Spelling-oriented rule for *liść*: **$\acute{c} \rightarrow c$ and add -iu**.

In short, while the traditional classification of alternating/non-alternating is linguistically appropriate and makes a nice generalization, the spelling rules also need to be front and center during the work of actually internalizing inflectional patterns.

2.3 Vowel Shifts

Vowels, too, can alternate in different inflectional forms. In order to keep the terminology separate, I will refer to consonant ALTERNATIONS but vowel SHIFTS. Among the most common vowel shifts are:

- $\acute{o} \sim o$ *grób*_{NOM.SG} ~ *grobu*_{GEN.SG}
- $a \sim \text{ę}$ *żołądz*_{NOM.SG} ~ *żołędzie*_{LOC.SG}
- $e \sim \emptyset$ *uczeń* ~ *uczniu*
- $\emptyset \sim e$ *perła*_{NOM.SG} ~ *perel*_{GEN.PL}

Consonant alternations and vowel shifts occur in all parts of speech and will be indicated by the sign \sim , shown above.

2.4 Semantic Rules

Polish inflection is not entirely determined by morphophonemics, so a word with a given dictionary form can potentially belong to more than one paradigm. This means that paradigm membership for certain classes of words must be lexically specified and learned. For example, one paradigm diagnostic for masculine nouns derives largely from the semantic notion of animacy, in conjunction with some morphosyntactic properties. This diagnostic, which I refer to as **animacy class**, creates the subgroups of masculine nouns shown in Table 1.⁶ Semantic rules also affect other parts of speech. For example, the lack of a comparative and superlative degree for certain adjectives and adverbs is grounded in semantics.

NAME	INCLUDES	ACC. SG. IS SAME AS...	ACC. PL. IS SAME AS...	OTHER
inanimate	inanimate objects	Nom. Sg.	Nom. Pl.	Gen. Sg.: <i>-u, -a</i> , or either; the choice is unpredictable ⁷
animal +	animals and a rather obscure	Gen. Sg.	Nom. Pl.	

⁶ The terms ANIMAL+, ADJ-LIKE and ADJ-NOUN are my own.

⁷ Westfal 1956 provides an exhaustive classification of inanimate masculine nouns based on their genitive singular form. However, the semantic bases for classification are complex and do not provide 100% predictability, as the data itself is fraught with idiosyncrasy.

	conglomeration of other semantic classes (cigarettes, dances, games, units of currency, vehicles, fruits, vegetables)			
virile	human males	Gen. Sg.	Gen. Pl.	Gen. Sg.: <i>-a</i> ; Nom. Pl.: special, often permits variants
mixed	words whose citation form ends in <i>-a</i>			decline like Fem. in the Sg. but like Masc. in the plural.
adj-like	words whose citation form ends in <i>-a</i>			decline like an adjective
adj-noun hybrid				decline like an adj in the Sg. but like a noun in the Pl.

Table 1. Types of masculine nouns based on animacy class

2.5 Lexical Idiosyncrasy

A number of inflectional properties of Polish nouns are unpredictable and must be listed explicitly in the dictionary—e.g., *-u* vs. *-a* for the masculine inanimate genitive singular (mentioned above) and *-i/-y* vs. *-owie* for the virile nominative plural. Another example of lexical idiosyncrasy involves vowel shifts. As shown in Table 2, it is often not predictable whether a word will or will not undergo a vowel shift—at least without resorting to incomplete generalizations concerning the acoustic acceptability of various consonant clusters. Because the occurrence of vowel shifts is lexically stipulated, words with and without vowel shifts must be assigned to different paradigms: the rules for one paradigm will always include a vowel shift, while the rules for the other paradigm will not. Different types of vowel shifts can be conflated into a single paradigm as long as each vowel undergoes a predictable shift and each shift is explicitly listed as part of the paradigm definition.

Shift	Occurs?	Example
ó ~ o	yes	grób _{NOM.SG} ~ grobu _{GEN.SG}
	no	mózg _{NOM.SG} ~ mózgu _{GEN.SG}
ą ~ ę	yes	żołądź _{NOM.SG} ~ żołędziu _{LOC.SG}
	no	pociąg _{NOM.SG} ~ pociagu _{LOC.SG}
ę ~ ą	yes	ręka _{NOM.SG} ~ rąk _{GEN.PL}
	no	potęga _{NOM.SG} ~ potęg _{GEN.PL}
∅ ~ e	yes	perła _{NOM.SG} ~ perel _{GEN.PL}
	no	liczba _{NOM.SG} ~ liczb _{GEN.PL}

Table 2. Vowel shifts as an example of lexical idiosyncrasy

The classes of factors discussed above—consonant alternations, spelling rules, vowels shifts, semantic rules, and lexical idiosyncrasy—must be explicitly accounted for in paradigm definitions.

3 Paradigm Presentation

Five aspects of paradigm presentation must be stressed from the outset.

1. Unpredictable forms and variants are shown in parentheses in the inventories of words. For example, the genitive plural of non-alternating stems is often variable and/or unpredictable. In paradigms where this complication occurs, one will find among the inventory of examples entries like the following:

nabój (-i/-ów)	cartridge
napój (-ów)	drink

This means that *nabój* has two possible genitive plural endings, *-i* and *-ów*, whereas *napój* has only one, *-ów*.⁸ The fact that the additional forms refer to the genitive plural will be included in the heading of the given table. If more than one form has an unpredictable ending, each ending will be marked as follows:

karp Gen.Sg.: -pia Nom.Pl.: -pie Gen.Pl.: -pi	Carp
---	------

This approach is driven by practical considerations, meaning that absolute consistency regarding the principles of paradigm delineation is sometimes sacrificed to good common sense. For example, one of the basic diagnostics for nominal paradigms is whether or not vowel shifts occur, so *telefon*_{NOM.SG} ~ *telefonu*_{GEN.SG} belongs to a non-shifting paradigm, while *grób*_{NOM.SG} ~ *grobu*_{GEN.SG} belongs to a shifting paradigm. It is worthwhile to have two different paradigms to accommodate these words since there are many words of each type. However, in other instances there are only a handful of words of a given inflectional type that show vowel shifts, making it simpler to flag the shifting entries within a non-shifting paradigm rather than establish a whole new paradigm.

2. Only attested phenomena are accounted for. Words covered in this treatment were compiled from print and on-line resources, but no extraordinary means were taken to achieve comprehensive coverage. For example, Type 2 for masculine nouns contains words with vowels shifts and alternating consonants. I did not find examples representing all consonant alternations in combination with all vowel shifts; therefore, this paradigm covers only the combinations for which examples were found. A lack of examples of one or another phenomenon does not imply that such examples do not exist.

3. Dealing with Conflicting Information. One commonly finds conflicting information about certain morphological endings (e.g., the genitive plural for non-alternating stems) in

⁸ Some (but not all) speakers accept *-i* as well.

different print sources; moreover, native speakers often have unclear judgments about which forms are permitted. The current treatment does not attempt to be the final word on such issues and does not attempt to advance the literature on this particular aspect of descriptive Polish morphology. Instead, a combination of information found in print sources and given by native speakers has been compiled. It is expected that for some lexical items some Polish speakers will prefer some variant that I do not list or will reject some variant that I do list. This raises the issue of descriptive versus prescriptive linguistics, which lies well outside the current investigation.

4. Abbreviations. The following notations are used throughout.

/	indicates free variants in inflectional forms
~	indicates consonant alternations and vowel shifts
()	indicates unpredictable endings
Nom.	nominative case
Voc.	vocative case
Acc.	accusative case
Gen.	genitive case
Dat.	dative case
Loc.	locative case
Instr.	instrumental case
Sg.	singular
Pl.	plural
Alt.	alternating consonant
Non-Alt.	non-alternating consonant

4 Notes about the Presentation of Paradigms by Part of Speech

The subsections below present both macro and micro considerations related to the presentation of the paradigms for each part of speech. They cover everything from linguistic complexities to formatting conventions. This information is compiled here for two reasons: to keep the presentation of paradigms as clean as possible and to circumvent the necessity of reading through the book in order—as would be necessary if general issues were dealt with at their first occurrence in a given chapter. Thus, each chapter after this introductory chapter takes the form of a manual or guide book rather than a prose description.

4.1 Nouns

The top-level division of nouns is based on gender—masculine, feminine and neuter. Within each gender, words are divided into paradigms based on diagnostics like the nature of the stem-final consonant and the occurrence or lack of vowel shifts. At the beginning of the three main subsections are summary tables listing the inventory of paradigms, the diagnostics, and the values of each relevant diagnostic for each paradigm (if a diagnostic is not relevant for a given paradigm, the cell is left blank). For example, there are 20 paradigms for Masc. nouns and 4 diagnostics, as shown in Table 3.⁹

⁹ I do not devote separate paradigms to pluralia tantum nouns for two reasons: first, such nouns are rare in Polish and their plural-only status can be marked lexically; and second, because the plural

TYPE	EXAMPLE	ENGLISH	ANIMACY CLASS	STEM-FINAL CONS.	GEN. SG.	VOWEL SHIFTS
1	telefon	telephone	inanimate	Alt.	-u	no
2	grób	grave	inanimate	Alt.	-u	yes
3	gram	gram	inanimate	Alt.	-a	no
4	ząb	tooth	inanimate	Alt.	-a	yes
5	garaż	garage	inanimate	Non-Alt.	-u	no
6	pokój	room	inanimate	Non-Alt.	-u	yes
7	krzyż	cross	inanimate	Non-Alt.	-a	no
8	nóż	knife	inanimate	Non-Alt.	-a	yes
9	krab	crab	animal +	Alt.	-a	no
10	wół	ox	animal +	Alt.	-a	yes
11	koń	horse	animal +	Non-Alt.	-a	no
12	jednorożec	rhinoceros	animal +	Non-Alt.	-a	yes
13	pasierb	stepson	virile	Alt.	-a	no
14	poseł	representative	virile	Alt.	-a	yes
15	sluchacz	listener	virile	Non-Alt.	-a	no
16	cudzo- ziemiec	foreigner	virile	Non-Alt.	-a	yes
17	dentysta	dentist	mixed	Alt.	-y	no
18	Krupski	(name)	adj-like			no
19	Jerzy	(name)	adj-like			no
20	Linde	(name)	adj-noun hybrid			no

Table 3. Summary table of masculine paradigms

The paradigms are presented using templates like the one below, which is the first paradigm for Masc. nouns.

TYPE 1 TELEFON ‘TELEPHONE’ ♦ INANIMATE ♦ ALTERNATING ♦ -U

Sg.	Nom.	telefon	Pl.	Nom.	telefony
	Voc.	telefonie		Voc.	telefony
	Acc.	telefon		Acc.	telefony
	Gen.	telefonu		Gen.	telefonów
	Dat.	telefonowi		Dat.	telefonom
	Loc.	telefonie		Loc.	telefonach
	Instr.	telefonem		Instr.	telefonami

forms of nominals remain largely the same across paradigms, so pluralia tantum words will be covered by the plural rules of other paradigms.

LOC./VOC. SG.: -IE

b	p	f	w	m	n	s	z
klub	sklep	puf	śpiew	problem	telefon	czas	raz
klubie	sklepie	pufie	śpiewie	problemie	telefonie	czasie	razie

CONSONANT ALTERNATION AND LOC./VOC. SG.: -IE

t/c	d/dz	st/ść	zd/źdz
samolot	sad	most	gwizd
samolocie	sadzie	moście	gwiździe

CONSONANT ALTERNATION AND LOC./VOC. SG.: -E

ł/l	r/rz	ś/śl
artykuł	teatr	pomysł
artykule	teatrze	pomyśle

VELARS

g	k	ch
pociąg	bank	dach
pociągu	banku	dachu

❖ ❖ ❖ ❖ ❖ ❖ ❖ ❖ ❖ ❖ ❖ ❖ ❖ ❖

B

garb	hump
glob	globe
...	

P

dowcip	joke
etap	stage
...	

The paradigm description begins with the type number, which is merely a bookkeeping convention. Type numbers begin with ‘1’ for each gender. The next element in the heading line is the Polish word to be used as the primary example—*telefon* in this paradigm. Finally, the major diagnostics for the paradigm are listed, separated by diamonds. If there is a negative value for some diagnostic, like the lack of vowel shifts, that diagnostic is not listed.

The box below the heading contains all 14 forms of the primary example, representing 7 cases and 2 numbers. Variants, if needed, are separated by a slash. The ordering of variants is irrelevant.

The sets of tables below the primary example show examples of words ending in each stem-final consonant covered by the paradigm. The first row contains the relevant letter, the second row shows the dictionary form of an example, and the third row shows the locative singular of the same example (for reasons described below). The concise, tabular inventory of types of words covered by the paradigm serves as a quick overview of the scope of the paradigm.

Which types of words can be bunched into a paradigm under this system deserves further comment.

ALTERNATING CONSONANTS. Most nouns ending in alternating consonants show their phonetic alternations in the Loc. Sg., but the graphotactic (spelling) realization of these alternations varies. I use a four-tier system of organization (i.e., four tables in sequence) that makes these groups explicit.

Tier 1 includes letters that formally alternate (phonetically soften), but do not show a formal change in the spelling of the word-final consonant: they simply take *-ie* as the Loc. Sg. ending.

LOC./VOC. SG.: -IE

b	p	f	W	m	n	s	z
klub	sklep	puf	śpiew	problem	telefon	czas	raz
klubie	sklepie	pufie	śpiewie	problemie	telefonie	czasie	razie

Tier 2 includes letters that alternate both phonetically and graphotactically, and take *-ie* as the Loc. Sg. ending. Each alternation is idiosyncratic.

CONSONANT ALTERNATION AND LOC./VOC. SG.: -IE

t/c	d/dz	st/śc	zd/źdz
Samolot	sad	Most	gwizd
samolocie	sadzie	Moście	gwiździe

Tier 3 includes letters that alternate both phonetically and graphotactically, but take *-e* (not *-ie*) as the Loc. Sg. ending.

CONSONANT ALTERNATION AND LOC./VOC. SG.: -E

ł/l	r/rz	ś/śl
artykuł	teatr	pomysł
artykule	teatrze	pomyśle

Tier 4 contains velars, which have a number of idiosyncratic inflectional properties:

- Masc. and Neut. nouns ending in a velar take the Loc. Sg. ending *-u* rather than *-e*; *-u* does not induce alternations. (For Fem. nouns, however, the ending for velars is *-e* and softening is induced.)
- For *k* and *g* the Nom. Pl. ending is *-i* rather than *-y*, since **ky* and **gy* are phonetically disallowed.
- For *k* and *g* the Instr. Sg. ending is *-iem* rather than *-em*.

VELARS

k	g	ch
bank	pociąg	dach
banku	pociąg	dach
	u	u

Although these velar peculiarities make velars rather different than other alternating consonants, the large overlap in inflectional patterns justifies bunching them into the same paradigms as the non-velars.

In those paradigms where vowel shifts obtain but are not found in the Loc. Sg., an additional form showing the vowel shift (usually the Gen. Pl.) is provided in yet another row of each table, as in:

w
głowa
głowie
głów

To reiterate, the four-tier system shows a moderate bunching approach to paradigm delineation—placing words with slightly different inflectional patterns in the same paradigm as long as all inflectional rules apply unambiguously and without conflict. The reason for this is that if one splits paradigms too finely, the inflectional spectrum of a language becomes fractured and chaotic. Bunching paradigms, by contrast, creates a more comprehensible superstructure—as long as it is done consistently, with the rules of the game clearly spelled out.

NON-ALTERNATING CONSONANTS. Unlike alternating consonants, non-alternating consonants show no Loc. Sg. alternations, making the four-tier system of organization unnecessary. However, a spelling rule comes into play for some non-alternating consonants: word-final letters written with a diacritic lose their diacritic and are followed by *i* when a vocalic ending is added (e.g., *ń* + *u* → *niu*). So, one must remember the following rules for Loc. Sg. formation for non-alternating nouns:

- for stem-final *c, cz, sz, ź, rz, szcz, dź, j, l*,
add *u*
- for stem-final *ś, ść, ć, ź, dź, ń*
 - ś* → *siu*
 - ść* → *ściu*
 - ć* → *ciu*
 - ź* → *ziu*
 - dź* → *dziu*
 - ń* → *niu*

Another complication for non-alternating stems concerns the Masc. and Neut. Gen. Pl., whose endings are highly variable and largely unpredictable. The general default endings are:

- for *c*, add *ów*
- for hard non-alternating consonants except *c*, add *y*
- for soft non-alternating consonants, add *i*.

However, some hard nouns require *ów* or permit either *y* or *ów*, and some soft nouns require *ów* or permit *i* or *ów*. As Bielec (1998: 114) notes, Gen. Plurals in *-i/-y* are increasingly taking the alternative *ów* ending: *hotelów, koszów, garażów*, etc. This information is provided for relevant members of the paradigm inventories.

The final section of each paradigm description provides additional examples, when available, for every stem-final letter included in the paradigm. In most instances, a maximum of twenty examples is provided for any given letter. If fewer are provided, it usually means that no more common words were found; spaces are left blank in the tables should the user find other words to fill in. Examples are translated into English and irregular or unpredictable inflectional forms are shown in parentheses following the Polish word. Although many words permit more than one translation, only one is generally presented, as this is intended only to

be a point of orientation for less experienced students. Some sample nouns, especially abstract ones, lack plural forms. This is not noted since people readily know this generalization. The extra examples are provided as practice material. To my knowledge, such inventories are not available elsewhere.

Whenever there is one problematic form (occasionally two) within an otherwise regular paradigm, the table of extra examples for each stem-final letter is headed by a default ending for that form, if one ending dominates. Endings that do not agree with that ending are overtly listed, as in the following example: the default ending is *-y*, but a number of words permit either *-y* or *-ow*.

SZ GEN. PL. DEFAULT: *-Y*

afisz (<i>-y/-ów</i>)	poster, bill
arkusz	sheet
biustonosz	bra
Celsiusz	Celsius
dwuwiersz	couplet
fetysz (<i>-y/-ów</i>)	fetish
Jowisz	Jupiter
kapelusz	hat
karnisz (<i>-y/-ów</i>)	curtain rail
klawisz	key
klosz	lampshade
kosz (<i>-y/-ów</i>)	basket
kwestionariusz	questionnaire
pióropusz	plume
ratusz (<i>-y/-ów</i>)	town hall
scenariusz	screenplay
wiersz	poem
wykusz	bay window

If no ending dominates, no default is listed—all words are provided with the proper ending.

Nouns of each gender have notable inflectional properties, discussed in turn below.

4.1.1 Masculine Nouns

The dictionary form (Nom. Sg.) for Masc. nouns can end in a consonant or *-a*. Nouns divide into six animacy classes, whose properties were described in Table 1 above.

One property of virile nouns deserves note. Derogatory nouns referring to men often take the non-virile Nom. Pl. ending rather than the virile one. This depreciation can be considered a grammatical category in Polish because when nouns referring to men take the derogatory non-virile ending *-y*, they induce non-virile verbal agreement as well. Compare: *chłopi*_{MASC.VIRILE} *przyszli*_{VIRILE.PL} ‘the villagers came’ (neutral implications) versus *chłopy*_{MASC.NON-VIRILE} *przyszły*_{NON-VIRILE.PL} ‘those crummy peasants came’ (or something to that effect). When it comes to listing endings for the Nom. Pl. of virile nouns, I never consider the derogatory *-y* ending to be a default, even if many of the sample words happen to be derogatory.

The other diagnostics for Masc. nouns are the stem-final consonant, the Gen. Sg. ending (for inanimate nouns), and whether or not vowel shifts occur.

4.1.2 Feminine Nouns

The dictionary form (Nom. Sg.) for Fem. nouns can end in *-a*, *-i*, or a consonant. Unlike Masc. nouns, Fem. nouns decline the same whether they refer to inanimates or animates. In addition, there are no lexically stipulated idiosyncrasies akin to the *-u* versus *-a* Masc. inanimate Gen. Sing. The main division of Fem. nouns into inflectional groups is based on:

- (i) the word-final letter (*a*, *i*, or a consonant);
- (ii) the stem-final consonant (hard or soft, alternating or non-alternating);
- (iii) whether or not there are vowel shifts; and
- (iv) for nouns ending in *-ia*, the origin of the word, be it native Polish or foreign.

For stems that end in alternating consonants, the four-tier system described above holds, but with one difference: Fem. nouns with a velar stem take the ending *-e* (not *-u*) in the Loc./Voc. Sg. and show the alternations *k ~ c*, *g ~ dz*, *ch ~ sz*. Even though this makes velars much like *l*, *r*, *st* with respect to Loc./Voc. Sing., velars are kept separate because they continue to show certain other idiosyncratic spelling properties, e.g., Nom. Pl. in *-i*, not *-y*.

Nouns that take a zero ending in the Gen. Pl. (i.e., losing word-final *a*) often show vowel shifts. Words with different kinds of vowel shifts are conflated into a single paradigm because they are predictable, as shown in the table, which uses the following conventions:

- uppercase C represents any consonant except *k* and *g*
- *k* and *g* represent themselves (they are followed by the fill vowel *ie* rather than *e*)
- lower-case vowels represent themselves
- the hyphen indicates that these patterns occur word-finally.

NOM. SG.	GEN. PL.	EXAMPLES
-CCa	-CeC	sarna → saren aktorka → aktorek
-kCa	-kieC	pluskwa → pluskiew kra → kier
-gCa	-gieC	cegła → cegieł gra → gier
-oCa	-óC	choroba → chorób broda → bród
-ęCa	-ąC	męka → mąk gęba → gąb

Table 4. Vowel shifts for feminine nouns

When vowel shifts fail to conform to this basic set of rules (e.g., *grzywna* → *grzywien*), the Gen. Pl. form is listed explicitly.

Fem. nouns ending in *-ja* divide into two groups depending on whether the *j* is lost or retained before endings beginning with *i*. For example, *aleja*_{NOM.SG} belongs to the *J* MERGES WITH *I* group since the Gen. Sg. form lacks a *j*: *alei*. By contrast, *stacja*_{NOM.SG} belongs to the *J* DOES NOT MERGE WITH *I* group since the Gen. Sg. form retains the *j*: *stacji*.

Fem. nouns ending in *-ia* divide into three groups depending upon the preceding consonant and, sometimes, on the source of the noun—be it native or foreign. The three groups show different numbers of *i*'s in certain inflectional forms: after $\{s, z, c\}$, a single *i* is always used; after $\{t, d, r, l, g, ch, f\}$, double *ii* is always used; after $\{b, p, w, m, n\}$, native words take a single *i* whereas foreign words take a double *ii*. These generalizations are summarized in the following table:

-i	-ii	-i (native)
----	-----	-------------

		-ii (foreign)
s	t	b
z	d	p
c	r	w
	l	m
	g	n
	ch	
	f	

Table 5. Number of ‘t’s in feminine noun declension

4.1.3 Neuter Nouns

The citation form (Nom. Sg.) of neuter nouns can end in *-o*, *-e*, *-um*, or *-ę*. Neuter nouns have:

- the four-tier organization for alternating stems
- the same velar peculiarities as Masc. nouns (e.g., *jablko*_{NOM.SG} ~ *jablku*_{LOC.SG} ~ *jablkiem*_{INSTR.SG})
- the same patterns of vowel shifts as Fem. nouns. For reference, the table of vowel shifts presented above is repeated in Table 6 with neuter examples.

NOM. SG.	GEN. PL.	EXAMPLES
-CCo	-CeC	dno → den biodro → bioder
-kCo	-kieC	okno → okien szkło → szkieł
-gCo	-gieC	bagno → bagien sprzęgło → sprzęgieł
-oCo	-óC	słowo → słów koło → kół
-ęCo	-ąC	święto → święt

Table 6. Vowel shifts for neuter nouns

4.2 Adjectives

Polish adjectives inflect for:

- **7 cases:** Nom., Voc., Acc., Gen., Dat., Loc., Instr.
- **two numbers:** Sg., Pl.
- **three genders:** Masc., Fem., Neut
- **three degrees:** positive, comparative, superlative

Adjectives in the comparative and superlative degrees inflect for the same cases, numbers, and genders as adjectives in the positive degree.

Inflectional paradigms covering case, number, and gender are presented as in the box below. Although primary examples are given in the positive degree, adjectives in the comparative and superlative degrees inflect for these parameters according to the same rules. That is, if the comparative/superlative form is a single word, its Nom. Sg. must end in one of the following:

- *-szy*
- *-ejszy*
- *-iejszy*

As such, that form will inflect like positive-degree adjectives ending in *-szy* (e.g., *pierwszy*). If the comparative/superlative is a two-word form, it inflects just like the positive degree and simply has the uninflecting word *bardziej* ‘more’ or *najbardziej* ‘most’ preceding it.

		MASC.	NEUT.	FEM.
Sg.	Nom.	gruby	grube	gruba
	Voc.	gruby	grube	gruba
	Acc.	gruby/grubego	grube	grubą
	Gen.	grubego	grubego	grubej
	Dat.	grubemu	grubemu	grubej
	Loc.	grubym	grubym	grubej
	Instr.	grubym	grubym	grubą
Pl.	Nom.	grube/grubi	grube	grube
	Voc.	grube/grubi	grube	grube
	Acc.	grube/grubych	grube	grube
	Gen.	grubych	grubych	grubych
	Dat.	grubym	grubym	grubym
	Loc.	grubych	grubych	grubych
	Instr.	grubymi	grubymi	grubymi

The shading in the table underscores the overlap in inflectional forms among the genders. For Masc., only the non-virile form is implied, of course.

The double forms in the Masc. column should be interpreted as follows.

- The first form of the Acc. Sg. (*gruby*) is for inanimates, whereas the second (*grubego*) is for animates, including men and animals.
- The first form of the Nom. Pl. (*grube*), Voc. Pl. (*grube*), and Acc. Pl. (*grube*) is for inanimate nouns and animals, whereas the second form (*grubi*, *grubi*, and *grubych*, respectively) is for virile nouns.

In this treatment, there are only two adjectival paradigms. The first covers words whose dictionary form (Masc. Sg. Nom.) ends in *-y*, and the second covers words whose dictionary form ends in *-i*. Actually, there is more going on than would be suggested by having just two paradigms, but the outstanding details are more conveniently dealt with in a way other than by splitting paradigms. Specifically, each stem-final consonant is treated separately within each paradigm. Examples with each stem-final consonant are listed in inventory fashion, provided with four bits of information: an English translation, the comparative form, the superlative form, and the Nom. Pl. virile form, as illustrated below by the table of adjectives ending in *-wy*.

-WY

POSITIVE	ENGLISH	COMPARATIVE	SUPERLATIVE	VIRILE NOM. PL.
łatwy	easy	łatwiejszy	Najłatwiejszy	łatwi
mściwy	vindictive	bardziej mściwy	najbardziej mściwy	mściwi
nowy	new	nowszy	Najnowszy	nowi

The reason why inventory-like presentation was selected is because one cannot predict whether a given adjective will have single-word or periphrastic (multi-word) comparative and

superlative forms; furthermore, consonant alternations, suffix loss, and vowel shifts may occur when forming the non-positive degrees. Thus, there is much information that must be listed lexically. However, for purposes of general orientation, the following basic heuristics should be kept in mind.

- Most common adjectives ending in *-y* have single-word comparatives formed by the suffix *-szy* and single-word superlatives formed by the circumfix *naj-...-szy*.
- However, if the stem of a common adjective in *-y* ends in more than one consonant, the suffix *-(i)ejszy* for the comparative and the circumfix *naj-...-(i)ejszy* for the superlative tend to be used.
- Common adjectives in *-i* always take *-szy* and *naj-...-szy* for single-word comparatives and superlatives.
- If adjectives in *-y* or *-i* are uncommon or particularly long, periphrastic forms are used: *bardziej* + adjective_{POSITIVE.DEGREE} for the comparative and *najbardziej* + adjective_{POSITIVE.DEGREE} for the superlative.
- Single-word comparative and superlative forms can induce consonant alternations.

If both single-word and periphrastic forms are possible, the single-word form is listed followed by a plus sign (+), indicating that the given degree can be formed periphrastically—by adding two words together.

The reason the virile Nom. Pl. is listed is because it is the only form for which stem-final letters within a paradigm take different endings; thus, overtly specifying this form permitted a great contraction of the number of adjectival paradigms.

Some adjectives do not permit a comparative or superlative degree for semantic reasons. When such a form was clearly impossible, the respective cell was left blank. When such a form was strange but conceivable, it was included.

Some adjectives have a short form, but since they are few and since they often show idiosyncratic alternations (*godny* ~ *godzien*; *winny* ~ *winien*; *pełny* ~ *pełen*; *pewny* ~ *pewien*; *gotowy* ~ *gotów*; *wesoły* ~ *wesół*; *zdrowy* ~ *zdrów*), they will not be dealt with productively here.

4.2.1 Adverbs

Although derivational morphology is not a goal here, I cite some basic rules for deriving adverbs from adjectives for reference.

ADJ./ADV. STEM ENDS IN	ADV. ENDING	EXAMPLES
HARD: b, p, s, d	-o	grubo, ślepo, boso, hardo
SOFT: p', n'	-o	głupio, tanio
FUNCT. SOFT: c, ź, cz	-o	celująco, chyżo, morderczo
VELAR: k, g, ch	-o	ciężko, ubogo, głucho
-(ow)aty	-o	głupkowato, bogato
-owy	-o	kolorowo
-ny	-ie / -o	wygodnie, ciemno
-liwy	-ie	dokuczliwie
-ł	-o	biało
-ł [SOFTENED FROM ADJS. IN -ŁY]	-e	stale [< stały]

Table 7. Guidelines for forming adjectives from adverbs

These rules cover only a subset of stem-final consonants and not without exception. For example, adjectives in *-ły* can have adverbs in *-ło* (*biało*) or in *-le* (*stale*); adjectives in *-ny* can have adverbs in *-nie* (*wygodnie*) or in *-no* (*ciemno*); and some words even permit more than one adverbial form—*nudnie/nudno* ‘boringly’.

Polish adverbs inflect only for degree: positive, comparative, and superlative. Like adjectives, adverbs can have single-word or periphrastic comparative and superlative forms, with the periphrastic variants (formed by *bardziej* + *adverb*_{POSITIVE} and *najbardziej* + *adverb*_{POSITIVE}, respectively) being used for long or infrequent adverbs.

The ending for single-word comparatives depends upon the ending of the positive degree, as shown in Table 8:

POS. DEGREE ENDS IN	TO FORM THE COMPARATIVE
-e	add j
-ie	add j
-o (≠ -ko, -oko, -eko)	remove o; usually soften the consonant, if hard; add ej
-io	remove o; add ej
-ko, -oko, -eko	drop ending and soften as above

Table 8. Forming comparative adverbs from positive adverbs

To form the superlative of any single-word comparative form, add the prefix *naj-*.

The presentation of adverbs, like that of adjectives, takes the form of an inventory arranged according to the endings of the words in the positive degree, since the same unpredictability regarding single-word versus periphrastic degrees arises with adverbs as arose with adjectives.

Part II. The Paradigms and their Members

Chapter 2. Masculine Nouns¹⁰

Type	Example	English	Animacy Class	Stem-Final Cons.	Gen. Sg.	Vowel Shifts
1	telefon	telephone	inanimate	Alt.	-u	no
2	grób	grave	inanimate	Alt.	-u	yes
3	gram	gram	inanimate	Alt.	-a	no
4	ząb	tooth	inanimate	Alt.	-a	yes
5	garaż	garage	inanimate	Non-Alt.	-u	no
6	pokój	room	inanimate	Non-Alt.	-u	yes
7	bicz	whip	inanimate	Non-Alt.	-a	no
8	nóż	knife	inanimate	Non-Alt.	-a	yes
9	krab	crab	animal +	Alt.	-a	no
10	wół	ox	animal +	Alt.	-a	yes
11	koń	horse	animal +	Non-Alt.	-a	no
12	jednorożec	rhinoceros	animal +	Non-Alt.	-a	yes
13	pasierb	stepson	virile	Alt.	-a	no
14	poseł	representative	virile	Alt.	-a	yes
15	sluchacz	listener	virile	Non-Alt.	-a	no
16	cudzoziemiec	foreigner	virile	Non-Alt.	-a	yes
17	dentysta	dentist	mixed	Alt.	-y	no
18	Krupski	(name)	adj-like			no
19	Jerzy	(name)	adj-like			no
20	Linde	(name)	adj-noun hybrid			no

TYPE 1 TELEFON ‘TELEPHONE’ ♦ INANIMATE ♦ ALTERNATING ♦ -U

Sg.	Nom.	telefon	Pl.	Nom.	telefony
	Voc.	telefonie		Voc.	telefony
	Acc.	telefon		Acc.	telefony
	Gen.	telefonu		Gen.	telefonów
	Dat.	telefonowi		Dat.	telefonom

¹⁰ Recall from the Introduction that the term ‘animacy class’ is used to emphasize that the diagnostic is not purely animacy, but rather morphological classes of words that are largely based on animacy.

- **INANIMATE:** Acc. Sg. = Nom. Sg. & Acc. Pl. = Nom. Pl.
- **ANIMAL +:** Acc. Sg. = Gen. Sg. but Acc. Pl. = Nom. Pl.
- **VIRILE:** Acc. Sg. = Gen. Sg. & Acc. Pl. = Gen. Pl.
- **MIXED:** declines like a Fem. noun in the Sg. but like a Masc. noun in the Pl.
- **ADJ-LIKE:** declines like an adjective.
- **ADJ-NOUN HYBRID:** declines like an adj. in the Sg. but like a noun in the Pl.

<i>Loc.</i> telefonie	<i>Loc.</i> telefonach
<i>Instr.</i> telefonem	<i>Instr.</i> telefonami

LOC./VOC. SG.: -IE

b	p	f	w	m	n	s	z
klub	sklep	puf	śpiew	problem	telefon	czas	raz
klubi	sklepi	pufi	śpiewi	problem	telefon	czasi	razi
e	e	e	e	ie	ie	e	e

CONSONANT ALTERNATION AND LOC./VOC. SG.: -IE

t/c	d/dz	st/ść	zd/źdz
samolot	sad	most	gwizd
samolocie	sadzie	moście	gwiździe

CONSONANT ALTERNATION AND LOC./VOC. SG.: -E

ł/l	r/rz	ś/śl
artykuł	teatr	pomysł
artykule	teatrze	pomyśle

VELARS

g	k	ch
pociąg	bank	dach
pociągu	banku	dachu

❖ ❖ ❖ ❖ ❖ ❖ ❖ ❖ ❖ ❖ ❖ ❖ ❖ ❖

B

baobab	baobab
garb	hump
glob	globe
herb	coat of arms
jachtklub	yacht club
karb	notch
kebab	shish kebab
klomb	flower bed
klub	club
lob	lob (in tennis)
pogrzeb	funeral
powab	allure
przegub	wrist
pub	pub
romb	rhombus
skarb	treasure
sztab	staff
szyb	shaft
ślub	wedding
tryb	mode

P

dowcip	joke
etap	stage
łup	loot (Pl.: spoils)
mikroskop	microscope
odstęp	distance
peryskop	periscope
podkop	tunnel
podstęp	ruse, trick
prototyp	prototype
przeszczep	transplant
pułap	ceiling
sklep	store
skup	purchase
stereotyp	stereotype
strop	ceiling
syrop	syrup
teleskop	telescope
występ	performance
zaczep	fastener
zakup	purchase

F

aperitif	aperitif
apostrof	apostrophe
autograf	autograph
hieroglif	hieroglyph
klif	cliff
paragraf	paragraph
sejf	safe
telegraf	telegraph
tomograf	CAT scanner
traf	chance
tryumf	triumph
ultrasonograf	ultrasound scanner

M

alarm	alarm
album	album
antonim	antonym
atom	atom
chromosom	chromosome
dym	smoke
dyplom	diploma
dżem	jam
enzym	enzyme
film	film
helm	helmet
komunizm	communism
kostium	suit
modem	modem
problem	problem
program	program
przełom	breakthrough
rozejm	truce, armistice
rozłam	split
telegram	telegram

S

adres	address
autobus	bus

W

imperatyw	imperative
krzew	bush
motyw	motive
napływ	inflow, influx
nawiew	ventilation
nerw	nerve
obiektyw	lens
objaw	symptom
odsiew	sifting
odzew	response
poryw	gust
powiew	whiff
przejaw	manifestation
rozstaw	span, distance
serw	serve (sports)
staw	pond
śpiew	singing
ubaw	lots of fun
wplyw	impact
zlew	sink

N

akordeon	accordion
balkon	balcony
bałagan	mess
baton	bar (of chocolate)
beton	concrete
czyn	act, deed
dywan	carpet
egzamin	exam
ekran	screen
hymn	anthem
koncern	syndicate
kran	faucet
plan	plan
saksofon	saxophone
schron	shelter
sezon	season
stadion	stadium
szampon	shampoo
ton	tone
tron	throne

Z

aplauz	applause
brąz	brown

czystopis	final draft
 długopis	pen
głos	voice
impuls	impulse
interes	business
jadłospis	menu
kompromis	compromise
konkurs	competition
kurs	course
los	fate
nonsens	nonsense
notes	notebook
opis	description
rękopis	manuscript

gaz	gas; gas pedal
głaz	boulder
gruz	rubble
kierunkowskaz	turn signal
krajobraz	scenery
nakaz	order
obraz	painting
pokaz	demonstration
raz	occasion (= time)
uraz	injury
wiąz	elm
wykaz	inventory
wyraz	word
zakaz	prohibition

T

akcent	accent; stress
akt	act
alfabet	alphabet
apartament	apartment
asortyment	assortment
doktorat	doctorate
dokument	document
drut	wire
eksperyment	experiment
ekwiwalent	equivalent
fakt	fact
fakultet	university department
instrument	instrument
koncert	concert
moment	moment
plakat	poster
sentyment	sentiment
skrót¹¹	abbreviation
śrut	shot
takt	tact
uniwersytet	university

ST

atest	certificate
biust	bust (sculpture)
chwast	weed
gest	gesture
haust	gulp

D

cud	miracle
epizod	episode
nakład	edition
napad	assault
obiad	lunch
pled	blanket
przeгляд	review
jad	poison
kontrwywiad	counter-espionage
oblęd	insanity
obrzęd	ceremony
opad	fall, drop
sad	orchard
slajd	slide
standard	standard
trend	trend
układ	arrangement
weekend	weekend
wypad	outing
wywiad	interview
zad	rump

ZD

gwizd	whistle

¹¹ It is *skrótu*, *skróty*, etc. (no vowel shift)!

kontekst	context
kontrast	contrast
list	letter
most	bridge
post	fast
pretekst	pretext
protest	protest
przerost	excess
przyrost	increase
szelest	rustle
tekst	text
test	test
toast	toast
wodorost	seaweed

Ł

artykuł	article
dział	branch; section
final	final (in sports)
ideal	ideal
kapitał	capital
kawał	chunk
kryminal	detective story
materiał	material
mszał	missal
muskul	muscle
niewypał	dud
oddział	unit, squad
pedał	pedal
podział	division
potencjał	potential
regał	bookshelf
rozdział	chapter (in book)
szczegół	detail
tytuł	title
żywioł	element

SŁ

domysł	guess
namysł	thought
pomysł	idea
przemysł	industry
umysł	mind, intellect
wymysł	invention
zamysł	intention, plan
zmysł	sense

R

bar	bar
bazar	bazaar
bulwar	boulevard
ciężar	weight, load
czar	charm
dar	gift
deser	dessert
honor	honor
kadr	frame
kolor	color
koszmar	nightmare
motor	motor
numer	number; size
papier	paper
pomiar	measurement
pożar	fire
spacer	walk, stroll
teatr	theater
towar	commodity
transfer	transfer

K

aerobik	aerobics
atak	attack
bak	fuel tank
bank	bank
bok	side
huk	bang, rumble
lęk	fear, anxiety
nacisk	pressure

nawyk	habit
park	park
skok	jump
urok	charm
kark	nape of the neck
smak	taste
szyk	style
znak	sign
widok	view
mrok	darkness
zastrzyk	injection
wrak	wreck

G

bieg	run; gear
brzeg	bank, shore
dialog	dialog
dług	debt
drobiazg	trinket, trifle
epilog	epilogue
katalog	catalog
mitsing	meet (in sports)
nocleg	place to spend night
parking	parking lot
pociąg	train
posąg	statue
pościg	chase, pursuit
poślizg	skid
przebieg	course, route
przebiśnieg	snowfall
slang	slang
śnieg	snow
trening	practice, training
zabieg	procedure

CH

cech	guild
dach	roof
fach	trade
gmach	building
grzech	sin
krach	(economic) crash
loch	dungeon
oddech	breath
odruch	reflex; impulse
podśluch	tap, bug (for spying)
postrach	terror
ruch	movement
strach	fear
szloch	sob
śmiech	laughter
uśmiech	smile
wierzch	top
wybuch	explosion
zapach	smell
zierzch	twilight

TYPE 2 GRÓB 'GRAVE' ♦ INANIMATE ♦ ALTERNATING ♦ -U ♦ VOWEL SHIFTS

<i>Sg. Nom.</i>	grób	<i>Pl. Nom.</i>	groby
<i>Voc.</i>	grobie	<i>Voc.</i>	groby
<i>Acc.</i>	grób	<i>Acc.</i>	groby
<i>Gen.</i>	grobu	<i>Gen.</i>	grobów
<i>Dat.</i>	grobowi	<i>Dat.</i>	grobom
<i>Loc.</i>	grobie	<i>Loc.</i>	grobach

<i>Instr.</i> grobem	<i>Instr.</i> grobami
----------------------	-----------------------

LOC./VOC. SG.: -IE

b	p	w	n	z
grób	półwysep	imiesłów	len	mróz
grobie	półwyspie	imiesłowie	lnie	mrozie

CONSONANT ALTERNATION AND LOC./VOC. SG.: -IE

t/c	d/dz	zd/źdz
odwrót	samochód	dojazd
odwrocie	samochodzie	dojeżdzie

CONSONANT ALTERNATION AND LOC./VOC. SG.: -E

ł/l	r/rz
stół	cukier
stole	cukrze

VELARS

k	g
budynek	róg
budynku	rogu



B

dąb	oak
dziób	beak
kląb	cloud (of something)
przerób	processing
sposób	method, way
wyrąb	tree felling
zasób	reserve
zrąb	shell
żłób	manger

P

półwysep	peninsula

W

chów	raising
cudzysłów	quotation mark
imiesłów	participle
ostrów	islet
parów	ravine
połów	fishing
rów	ditch

N

sen	sleep
len	flax

Z

elektrowóz	electric
-------------------	----------

T

zawrót (głowy)	dizziness
-----------------------	-----------

	locomotive
mróz	frost
nawóz	fertilizer
obóz	camp
parowóz	steam engine
powóz	carriage
powróż	rope
przewóz	transport
przywóz	deliver
radiowóz	police car
wąwóz	ravine
wóz	cart, wagon

D

błąd	mistake
chłód	chill
dochód	income
dowód	proof
głód	hunger
lód	ice
miód	honey
naród	nation
obchód	round
ogród	garden
plód	fetus
pochód	parade
poród	childbirth
powód	cause, reason
przewód	wire
przychód	income
rozwód	divorce
samochód	car
rząd	row, line
urząd	department

Ł

cokół	pedestal
dół	pit, bottom
podzespół	component
popiół	ash
protokół	minutes
rosół	broth
stół	table
tobół	large bundle
zespół	group, team

nawrót	recurrence
obrót	revolution
odwrót	retreat
przewrót	revolution

ZD

dojazd	approach, drive
najazd	invasion
objazd	tour; by-pass
odjazd	departure
podjazd	driveway
pojazd	vehicle
przejazd	drive, ride
przyjazd	arrival
rozjazd	junction
wjazd	gateway; drive
wyjazd	departure; trip; exit
zajazd	wayside inn
zjazd	exit (ramp)

R

bór	forest
cukier	sugar
dobór	selection
dozór	supervision
dwór	court
gwiazdozbiór	constellation
lukier	icing
nabór	recruitment
pierwowzór	prototype
pozór	pretense

niedobór	deficiency
odbiór	receipt
opór	resistance
rozbiór	analysis
roztwór	solution
spór	dispute
upór	obstinacy
utwór	piece, work
zbiór	collection
wieczór	evening

K

budynek	building
datek	offering
dodatek	supplement; bonus
dopisek	postscript
dorobek	property
gatunek	kind, sort
zamek	castle
kierunek	direction, trend
lasek	grove
nabytek	purchase
naddatek	surplus
napiwek	tip
obrachunek	account
odpoczynek	rest
olejek	oil
opatrunek	dressing, bandage
pakunek	package
zabytek	monument
wypadek	accident

G

glóg	hawthorn
krąg	circle, ring
nalóg	bad habit, addiction
odlóg	uncultivated land
okrąg	circle
półokrąg	semicircle
pológ	childbirth
próg	doorstep, threshold
róg	horn
stóg	haystack
trójnóg	tripod
twaróg	cottage cheese
wymóg	requirement

CH

mech	moss
-------------	------

TYPE 3 GRAM 'GRAM' ♦ INANIMATE ♦ ALTERNATING ♦ -A

<i>Sg. Nom.</i>	gram	<i>Pl. Nom.</i>	gramy
<i>Voc.</i>	gramie	<i>Voc.</i>	gramy
<i>Acc.</i>	gram	<i>Acc.</i>	gramy
<i>Gen.</i>	grama	<i>Gen.</i>	gramów
<i>Dat.</i>	gramowi	<i>Dat.</i>	gramom
<i>Loc.</i>	gramie	<i>Loc.</i>	gramach

Instr. gramem Instr. gramami

LOC./VOC. SG.: -IE

b	p	f	w	m	n	s	z
chleb	snop	puf	chlew	gram	kasztan	nos	analiz
chlebie	snopie	pouffe	chlewie	gramie	kasztanie	nosie	analizie

CONSONANT ALTERNATION AND LOC./VOC. SG.: -IE

t/c	d/dz	st/ść
bat	listopad	oszust
bacie	listopadzie	oszuście

CONSONANT ALTERNATION AND LOC./VOC. SG.: -E

ł/l	r/rz
migdał	ser
migdale	serze

VELARS

k	g	ch
burak	bumerang	brzuch
buraku	bumerangu	brzuchu



B

chleb	bread
czub	crest (of a bird)
głab	heart (of cabbage)
kadlub	fuselage

P

cep	flail (tool)
graniastosłup	prism
kościotrup	skeleton
kręgosłup	spine
laptop	laptop
ostrosłup	pyramid
polip	polyp
sierp	sickle
słup	pole, post
snop	sheaf
strup	scab
trup	corpse

F

puf	pouffe
------------	--------

W

chlew ¹²	pigpen
----------------------------	--------

M

gem	game (in sports)
kilogram	kilogram
miligram	milligram

N

biegun	pole
bilion	trillion
dzban	pitcher

¹² The Gen. Sg. ending *-u* is also possible. Such variation is not uncommon and is not consistently noted here.

harpun	harpoon
kasztan	chestnut
klin	wedge
komin	chimney
milion	million
młyn	mill
ogon	tail
piorun	bolt of lightning
rentgen	X-ray
szampan	champagne
tulipan	tulip

S

bambus	bamboo
calus	kiss
eukaliptus	eucalyptus
globus	globe
kaktus	cactus
krokus	crocus
nos	nose
obcas	heel (of shoe)
obrus	tablecloth
pas	belt
psikus	prank
wirus	virus
włos	hair

Z

kambuz	galley
perkoz	grebe

T

bat	whip
but	shoe
karat	carat
kąt	angle; corner
knot	wick
kotlet	chop (of meat)
krawat	tie
krokiet	croquet
menuet	minuet
młot	hammer
wat	watt
wolt	volt
żywot	life

D

listopad	November
miliard	billion

L

migdal	almond
---------------	--------

R

akr	acre
------------	------

K

buziak	kiss
---------------	------

bestseller	bestseller
buldożer	bulldozer
gofr	waffle
informator	brochure
kalkulator	calculator
kaptur	hood
kilometr	kilometer
komputer	computer
litr	liter
metr	meter
mikser	blender
pazur	claw
ser	cheese
telewizor	TV
transformator	transformer
wentylator	fan

chlebak	haversack
chodak	clog
deptak	promenade
flak	skin (on sausage)
frak	tail coat
hak	hook
kapuśniak	drizzle
kopniak	kick
mięśniak	myoma
pewniak	safe bet
plecak	backpack
siniak	bruise
składak	collapsible bike
stojak	stand
śliniak	bib
zieleniak	greengrocer (store)
zygzak	zigzag

G

bumerang	boomerang
drag	pole
plug	plow
strug	plane (tool)

CH

brzuch	stomach
ciuch	garment
fartuch	apron
kielich	goblet
kożuch	sheepskin
łańcuch	chain
orzech	nut
pech	bad luck

TYPE 4 ZĄB ‘TOOTH’ ♦ INANIMATE ♦ ALTERNATING ♦ -A ♦ VOWEL SHIFTS

<i>Sg. Nom.</i>	ząb	<i>Pl. Nom.</i>	zęby
<i>Voc.</i>	zęb<i>e</i>	<i>Voc.</i>	z<i>e</i>by
<i>Acc.</i>	ząb	<i>Acc.</i>	z<i>e</i>by
<i>Gen.</i>	z<i>e</i>ba	<i>Gen.</i>	z<i>e</i>bów
<i>Dat.</i>	z<i>e</i>bowi	<i>Dat.</i>	z<i>e</i>bom
<i>Loc.</i>	z<i>e</i>bie	<i>Loc.</i>	z<i>e</i>bach
<i>Instr.</i>	z<i>e</i>bem	<i>Instr.</i>	z<i>e</i>bami

LOC./VOC. SG.: -IE

w	n
Kraków	bęben
Krakowie	bębnie

CONSONANT ALTERNATION AND LOC./VOC. SG.: -E

ł/l	r/rz
kubeł	kufer
kuble	kufrze

VELAR

k
bochenek
bochenku



W

Kraków	Kracow
Lwów	Lvov
Mokotów	(a district of Warsaw)
Ożarów	(a city)

N

bęben	drum
bochen	(large) loaf

Ł

kiel	canine tooth, eye tooth
kościół (-cioła, -ciele)	church
kubeł	bucket, pail
supel	knot, tangle
węgiel	corner
węzel	knot

R

aster	aster
bunkier	bunker
comber	saddle (a cut of meat)
cylinder	cylinder
flamaster	marker
jaskier	buttercup
kanister	jerry can
kufer	trunk
kuper	rump
ozór	tongue
plaster	band-aid; adhesive tape
skafander	wind breaker
sweter	sweater
śpiwór	sleeping bag
topór	ax
wągiel	blackhead
wór	bag

K

bębenek	drum
blocek	notepad
bochenek	loaf
członek	limb
dwukropek	colon
dzbanek	pitcher

dzienniczek	diary
fistaszek	peanut
kawalek	piece
kieliszek	glass
kominek	fireplace
kubek	mug
kurek	faucet
naglówek	heading; title
obwarzanek	pretzel
odcinek	section
ogródek	garden
ołówek	pencil
ostatek	remainder
ośrodek	center

TYPE 5 **GARAŻ ‘GARAGE’** ♦ **INANIMATE** ♦ **NON-ALTERNATING** ♦ **-U**

<i>Sg. Nom.</i>	garaż	<i>Pl. Nom.</i>	garaże
<i>Voc.</i>	garaż u	<i>Voc.</i>	garaże
<i>Acc.</i>	garaż	<i>Acc.</i>	garaże
<i>Gen.</i>	garaż u	<i>Gen.</i>	garaży/ów ¹³
<i>Dat.</i>	garaż owi	<i>Dat.</i>	garaż om
<i>Loc.</i>	garaż u	<i>Loc.</i>	garaż ach
<i>Instr.</i>	garaż em	<i>Instr.</i>	garaż ami

c	cz	sz	ż	szcz	ń	l	j
owoc	skurcz	fundusz	garaż	dreszcz	budyń	apel	esej



C GEN. PL.: -ÓW

filc	felt
kwarec	quartz
owoc	fruit
pałac	palace
plac	square
prysznic ¹⁴	shower
szkic	draft

CZ GEN. PL.: -Y/-ÓW

kurcz	cramp
mecz	match, game
mocz	urine
placz	crying
poncz	punch
pucz	coup
skecz	skit

¹³ Since print sources and native-speaker opinions are often indistinct regarding which Gen. Pl. ending(s) are acceptable for which words, I take a rather liberal approach in this presentation, permitting both endings unless there is good evidence that only one or the other is acceptable. As mentioned in the Introduction, I do not attempt to say the last word regarding this issue. The slash (/) notation in the examples section means that both variants are possible.

¹⁴ The Gen. Sg. ending *-a* is also possible.

szmelc	junk

SZ GEN. PL.: -Y/-ÓW

animusz	spirit, mettle
busz	the bush
czynsz	rent
falsz	falsity
farsz	stuffing
finisz	finish
fundusz	fund
gulasz	goulash
haszysz	hashish
jubileusz	jubilee
kiermasz	fair
koklusz	whooping cough
marsz	march
miąższ	pulp
plusz	plush
retusz	touch-up
rozgardiasz	commotion
sojusz	alliance
wymarsz	departure
zamsz	suede

SZCZ GEN. PL. DEFAULT: -Y

barszcz (-y/-ów)	borsch
bluszcz (-y/-ów)	ivy
deszcz (-ów)	rain
dreszcz	shiver
gąszcz (-y/-ów)	thicket
tluszcz	fat

L GEN. PL.: -I/-ÓW

aerazol	aerosol
alkohol	alcohol
apel	appeal
azyl	(political) asylum
bal	ball (party)
ból	ache, pain
cel	goal
cykl	cycle
detal	detail
faul	foul (in sports)
festiwal	festival

skurcz	cramp
smecz	smash (sports)

Ż GEN. PL. DEFAULT: -Y

arbitraż	arbitration
bagaż	luggage
demontaż (-y/-ów)	dismantling
drenaż	drainage
fotoreportaż	photo essay
kamuflaż	camouflage
makijaż (-y/-ów)	make-up
masaż	massage
miraż (-y/-ów)	mirage
montaż	assembly
pasaż	passage
pejzaż	landscape
plaskowyz	plateau
reportaż	report
sabotaż	sabotage
sondaż	opinion poll

Ń GEN. PL.: -I/-ÓW

budyń	(a dessert)

J GEN. PL.: -I/-ÓW

esej	essay
gaj	grove
klej	glue
kraj	country
nieurodzaj	crop failure
obyczaj	custom
olej	oil
przywilej	privilege
raj	paradise
rodzaj	kind
skraj	edge

fortel	stratagem
fotel	armchair
hall / hol	hallway
hotel	hotel
koktajl	cocktail
medal	medal
metal	metal
recital	recital
serial	series
skandal	scandal
spektakl	performance
styl	style
żel	gel

tramwaj	streetcar
turniej	tournament

TYPE 6 POKÓJ ‘ROOM’ ♦ INANIMATE ♦ NON-ALTERNATING ♦ -U ♦ VOWEL SHIFTS

<i>Sg. Nom.</i>	pokój	<i>Pl. Nom.</i>	pokoje
<i>Voc.</i>	pokoju	<i>Voc.</i>	pokoje
<i>Acc.</i>	pokój	<i>Acc.</i>	pokoje
<i>Gen.</i>	pokoju	<i>Gen.</i>	pokoi/-jó w
<i>Dat.</i>	pokojowi	<i>Dat.</i>	pokojom
<i>Loc.</i>	pokoju	<i>Loc.</i>	pokojach
<i>Instr.</i>	pokojem	<i>Instr.</i>	pokojami

c	l	j
smalec	handel	konwój
smalcu	handlu	konwoju

❖ ❖ ❖ ❖ ❖ ❖ ❖ ❖ ❖ ❖ ❖ ❖ ❖ ❖

C GEN. PL.: -ÓW¹⁵

smalec	lard

L GEN. PL.: -I

handel	commerce
szmugiel	smuggling

J GEN. PL.: -I/-ÓW

bój	combat
dwubój	biathlon
dziesięciobój	decathlon
gnój	manure

¹⁵ Grammars like Bielec (1998: 102) and Kaleta (1995: 1880) say that Masc. nouns ending in *-ec* should take the Voc. Sg. ending *-cze*. However, colloquially, some people use the ending *-cu* for some such words. (This footnote will be repeated in all relevant sections of this chapter since this one inflectional form differentiates stems ending in *-c* from stems ending in other non-alternating consonants.)

konwój	convoy
lój	suet (for eating)
nabój	cartridge
napój	drink
nastrój	mood
niedorozwój	mental deficiency
niepokój	anxiety
obój	oboe
podbój	conquest
postój	stopover
przebój	hit (song); success
przedpokój	hall
przekrój	section
rój	swarm
spokój	peace
ubój	slaughter
ustrój	political system
wielobój	multi-discipline event
zdrój	spring

TYPE 7 BICZ ‘WHIP’ ♦ INANIMATE ♦ NON-ALTERNATING ♦ -A

<i>Sg. Nom.</i>	bicz	<i>Pl. Nom.</i>	bicze
<i>Voc.</i>	biczu	<i>Voc.</i>	bicze
<i>Acc.</i>	bicz	<i>Acc.</i>	bicze
<i>Gen.</i>	bicza	<i>Gen.</i>	biczy
<i>Dat.</i>	biczowi	<i>Dat.</i>	biczom
<i>Loc.</i>	biczu	<i>Loc.</i>	biczach
<i>Instr.</i>	biczem	<i>Instr.</i>	biczami

c	cz	sz	ż	rz	szcz
szpic	bicz	afisz	bandaż	cmentarz	płaszcz

ś	ść	ń	l	j
kapuś	liść	grzebień	gol	ryj

♦ ♦ ♦ ♦ ♦ ♦ ♦ ♦ ♦ ♦ ♦ ♦ ♦

C GEN. PL. DEFAULT: -ÓW

kac	hangover
kiloherc	kilohertz
kloc	log

CZ GEN. PL. DEFAULT: -Y

drapacz chmur	skyscraper
dziurkacz	punch
klucz	key

koc	blanket
księżyc	moon
materac (-y/-ów)	mattress
półksiężyc	crescent
szpic	point

lodolamacz	icebreaker
miecz (-y/-ów)	sword
migacz	blinker
nawilżacz	humidifier
odkurzacz	vacuum cleaner
odmrażacz	defroster
odplamiacz	stain remover
odtwarzacz	cassette <i>or</i> CD player
ogrzewacz	heater
opiekacz	toaster
opryskiwacz	sprinkler
pejcz	whip
pogrzebacz	poker
spinacz	paper clip
warkocz	braid
zszywacz	stapler

SZ GEN. PL. DEFAULT: -Y

afisz (-y/-ów)	poster, bill
arkusz	sheet
biustonosz	bra
Celsjusz	Celsius
dwuwiersz	couplet
fetysz (-y/-ów)	fetish
Jowisz	Jupiter
kapelusz	hat
karnisz (-y/-ów)	curtain rail
klawisz	key
klosz	lampshade
kosz (-y/-ów)	basket
kwestionariusz	questionnaire
pióropusz	plume
ratusz (-y/-ów)	town hall
scenariusz	screenplay
wiersz	poem
wykus	bay window

Ż GEN. PL.: -Y

bandaż	bandage
krzyż	cross

RZ GEN. PL.: -Y

cmentarz	cemetery
dalmierz	rangefinder
egzemplarz	copy
formularz	form
gazomierz	gas meter
inwentarz	inventory
kalendarz	calendar
kałamarz	ink bottle

SZCZ GEN. PL.: -Y

plaszcz	coat
pryszcz	pimple

kołnierz	collar
komentarz	commentary
korytarz	corridor
kroplomierz	dropper
lichtarz	candlestick
odległościomierz	rangefinder
ołtarz	altar
pacierz	prayer
pancerz	armor
talerz	plate
terminarz	schedule
wachlarz	fan

Ś GEN. PL.: VARIED

kapuś (-i)	grass
miś (-ów)	teddy bear
ptyś (-i/-ów)	cream puff
pyś (-ow)	face (endearing form)

ŚĆ GEN. PL.: -I

liść	leaf

Ń GEN. PL.: -I

cierń	thorn
deseń	pattern, design
grzebień	comb
kamień	stone
korzeń	root
odcień	tint, shade
pierścień	ring
plomień	flame
promień	ray
rzemień	leather strap
strumień	stream
wapień	limestone
wapń	calcium

L GEN. PL. DEFAULT: -I

badył	stalk
bakcył	bacillus
bemol	flat (in music)
cal	inch
gol	goal
kraul	crawl (in swimming)
meczbol	match point
motocykl	motorcycle
parasol	umbrella
portfel	wallet
skalpel (-i/-ów)	scalpel
szal	scarf, shawl
szpital	hospital
żyrandol	chandelier

J GEN. PL.: VARIED

bobslej (-i/-ów)	bobsled
kij (-ów)	stick
liszaj (-i/-ów)	lichen
ryj (-ów)	snout
wolej (-i)	volley

<i>Sg. Nom.</i>	nóż	<i>Pl. Nom.</i>	noże
<i>Voc.</i>	nożu	<i>Voc.</i>	noże
<i>Acc.</i>	nóż	<i>Acc.</i>	noże
<i>Gen.</i>	noża	<i>Gen.</i>	noży
<i>Dat.</i>	nożowi	<i>Dat.</i>	nożom
<i>Loc.</i>	nożu	<i>Loc.</i>	nożach
<i>Instr.</i>	nożem	<i>Instr.</i>	nożami

c	ż	ń	l	j
hamulec	gwóźdź	stopień	figiel	słój
hamulcu	gwoździu	stopniu	figlu	słoju



C GEN. PL.: -ÓW¹⁶

biurowiec	office building
bodziec (-dźc-) ¹⁷	stimulus
boleć	pin; bolt
bombowiec	bomber
brukowiec	tabloid
budulec	building material
czerwiec	June
dreszczowiec	thriller
dwupłatowiec	biplane
dziedziniec (-ńc-)	courtyard
hamulec	brake
kaganiec (-ńc-)	muzzle
kobierzec (-rc-)	carpet
kojciec	playpen
kolec	thorn
koniec (-ńc-)	end
kraniec (-ńc-)	world's end
krztusiec (-śc-)	whooping cough
latawiec	kite
palec	finger
widelec	fork

Ż GEN. PL.: -I

gwóźdź	nail

¹⁶ Grammars like Bielec (1998: 102) and Kaleta (1995: 1880) say that Masc. nouns ending in *-ec* should take the Voc. Sg. ending *-cze*. However, colloquially, some people use the ending *-cu* for some such words.

¹⁷ The vowel shifts and (graphotactic) consonant alternations that are listed for some words ending in *-c* and *-ń* apply to all inflectional forms except the Nom. Sg. and Acc. Sg., which are identical.

N¹⁸ GEN. PL.: -I

mięsień (-śni-)	muscle
ogień	fire
pień	trunk (of a tree)
ropień	abscess
sierpień	August
stopień	step
styczeń	January
tluczeń	rubble
wrzesień (-śni-)	September

L GEN. PL. DEFAULT: -I

bubel	flop, bad product
cyngiel (-i/-ów)	trigger
figiel (-ów)	prank
kabel	cable
knebel	gag
kufel	(beer) mug
mebel	piece of furniture
pantofel	slipper
pędzel	(paint)brush
rondel	saucepan
stempel	stamp
zydel (-i/-ów)	stool

J GEN. PL.: -ÓW/-OI

slój	jar
-------------	-----

TYPE 9 KRAB ‘CRAB’ ♦ ANIMAL + ♦ ALTERNATING ♦ -A

<i>Sg. Nom.</i>	krab	<i>Pl. Nom.</i>	kraby
<i>Voc.</i>	krabie	<i>Voc.</i>	kraby
<i>Acc.</i>	kraba	<i>Acc.</i>	kraby
<i>Gen.</i>	kraba	<i>Gen.</i>	krabów
<i>Dat.</i>	krabowi	<i>Dat.</i>	krabom
<i>Loc.</i>	krabie	<i>Loc.</i>	krabach
<i>Instr.</i>	krabem	<i>Instr.</i>	krabami

LOC./VOC. SG.: -IE

b	p	f	m	n	s	z
krab	szop	gryf	hipopotam	banan	lis	polonez
krabie	szopie	gryfie	hipopotamie	bananie	lisie	polonezie

LOC. SG.: -IU

w
paw
pawie

CONSONANT ALTERNATION AND LOC./VOC. SG.: -IE

t/c	d/dz
insekt	gad

¹⁸ Words like *kwiecień* (*kwietnia*_{GEN.SG.}, *kwietniu*_{LOC.SG.}, etc.) ‘April’ and *tydzień* (*tygodnia*_{GEN.SG.}, *tygodniu*_{LOC.SG.}, etc.) ‘week’ have such complex spelling shifts that they will probably best be considered exceptions. I do not pursue exceptions in this treatment of Polish nominals.

insekcie	gadzie
----------	--------

CONSONANT ALTERNATION AND LOC./VOC. SG.: -E

ł/l	r/rz
muł	alligator
mule	aligatorze

VELARS

k	g	ch
borsuk	buldog	karaluch
borsuku	buldogu	karaluchu



B

arab	Arabian horse
grzyb	mushroom
microb	microbe
wieloryb	whale

P

cap	billy goat
karp Acc./Gen. Sg.: -pia Nom./Voc. Pl: -pie Gen. Pl.: -pi	carp
jeep	jeep
sęp	vulture
szop	raccoon

F

golf	golf
gryf	griffin

M

hipopotam	hippopotamus
salem	Salem (cigarette)

N

badminton	badminton
banan	banana
baran	ram
bizon	buffalo
bocian	stork
delfin	dolphin
melon	melon
nissan ¹⁹	Nissan (car)
orangutan	orangutan
pelikan	pelican
pingwin	penguin
pyton	python
pawian	baboon
skorpion	scorpion
volkswagen	Volkswagen

S

ananas	pineapple
lis	fox
mercedes	Mercedes (car)
mors	walrus
papieros	cigarette
skunks	skunk
szympan	chimpanzee
tenis	tennis

¹⁹ Brand names of cars in Polish are written with a capital letter and do not decline if one is referring to the make of a car, but they are written with a small letter and do decline if one is referring to a particular car.

Z

arbuz	watermelon
plaz	amphibian
polonez	polonaise

T

cent	cent
fiat	Fiat (car)
funt	pound (money)
insekt	insect
kogut	rooster
kot	cat
mamut	mammoth
robot	robot

L

dzięciol	woodpecker
migdał	almond; almond tree
muł	mule

K

borsuk	badger
burak	beet
frank	franc
konik	pony
królik	rabbit
kociak	kitten
pierwotniak	protozoan
ptak	bird
rak	crawfish

W GEN. SG.: -WIA, LOC. SG.: -WIU, GEN. PL.: -WI

paw	peacock
żółw	turtle
żuraw	crane

D

ford	Ford (car)
gad	reptile
gepard	cheetah
mrówkojad	anteater
rekin ludojad	man-eating shark
wielbłąd	camel
żabojad	frog-eater

R

bokser	bulldog
dinozaur	dinosaur
dolar	dollar
jaguar	jaguar
kaczor	drake
kangur	kangaroo
komar	mosquito
lir	lira
mazur	mazurka
pointer	pointer
poker	poker
pomidor	tomato
 seter	setter
szczur	rat
terier	terrier
tur	aurochs
wilczur	German shepherd
żubr	bison

G

buldog	bulldog
dog	great Dane
fenig	pfenning (money)
flaming	flamingo
mustang	mustang
pstrąg	trout
szparag	asparagus
szterling	sterling
szyling	shilling

robak	worm
słowik	nightingale
smok	dragon
ssak	mammal
szczeniak	puppy
ślimak	snail; slug
wilk	wolf
ziemniak	potato
żuk	beetle

CH

karaluch	cockroach
karczoch	artichoke
wałach	gelding

TYPE 10 WÓL 'OX' ♦ ANIMAL + ♦ ALTERNATING ♦ -A ♦ VOWEL SHIFTS

<i>Sg. Nom.</i>	wół	<i>Pl. Nom.</i>	woły
<i>Voc.</i>	wole	<i>Voc.</i>	woły
<i>Acc.</i>	woła	<i>Acc.</i>	woły
<i>Gen.</i>	woła ²⁰	<i>Gen.</i>	wołów
<i>Dat.</i>	wołowi	<i>Dat.</i>	wołom
<i>Loc.</i>	wole	<i>Loc.</i>	wołach
<i>Instr.</i>	wołem	<i>Instr.</i>	wołami

LOC. SG.: -IU

b
gołąb
gołębiu

LOC. SG.: -IE

w	s
lew	pies
lwie	psie

CONSONANT ALTERNATION AND LOC. SG.: -E

ł/l	r/rz
bawół	bóbr
bawole	bobrze

VELARS

k	g
baranek	czworonóg
baranku	czworonogu

²⁰ The Gen. Sg. ending *-u* is also possible.



B GEN. SG.: -ĘBIA, LOC. SG.: -ĘBIU, GEN. PL.: -ĘBI **W**

gołąb	pigeon
jastrząb	hawk

lew	lion
myszolów	buzzard

S

pies	dog

Ł

bawół	buffalo
karzeł²¹	dwarf
koziół	billy goat
orzeł²²	eagle
sokół	falcon
szczygieł	goldfinch

R

bóbr	beaver
potwór	monster
stwór	creature

G

czworonóg	quadruped

K

baranek	lamb
gołąbek	dove
kanarek	canary
kotek	kitten
króliczek	bunny
mazurek	mazurka
owczarek	sheepdog
piesek	doggy
ptaszek	bird (dim.)
skowronek	lark

TYPE 11 KOŃ ‘HORSE’ ♦ ANIMAL + ♦ NON-ALTERNATING ♦ -A

<i>Sg. Nom.</i>	jeź	<i>Pl. Nom.</i>	jeże
<i>Voc.</i>	jeżu	<i>Voc.</i>	jeże
<i>Acc.</i>	jeża	<i>Acc.</i>	jeże
<i>Gen.</i>	jeża	<i>Gen.</i>	jeżów
<i>Dat.</i>	jeżowi	<i>Dat.</i>	jeżom
<i>Loc.</i>	jeżu	<i>Loc.</i>	jeżach
<i>Instr.</i>	jeżem	<i>Instr.</i>	jeżami

²¹ The Acc. Pl. can be either *karły*, as in this paradigm, or *karłów*, as for virile nouns.

²² In all the forms except the Nom. Sg., the root has *r*, not *rz*. So, the inventory of forms is: *orzeł, orle, orla, orła, orłowi/orłu, orle, orlem, orły, orły, orły, orłów, orłom, orłach, orłami*.

c	cz	sz	ż	rz	szcz
walc	rogacz	dorsz	jeż	nietoperz	kleszcz

ś	dź	ń	ł	j
łoś	niedźwiedź	jeleń	daniel	hokej



C GEN. PL.: -ÓW

walc	waltz

CZ GEN. PL. DEFAULT: -Y

puchacz (-y/-ów)	eagle owl
rogacz (-y/-ów)	stag
torbacz	marsupial

SZ GEN. PL.: -Y

dorsz	cod
grosz	grosz (money)

Ż GEN. PL.: -Y

brydż	bridge
jeż	hedgehog

RZ GEN. PL. DEFAULT: -Y

jeżozwierz	porcupine
nietoperz	bat
tchórz	polecat
wieprz (-y/-ów)	hog

SZCZ GEN. PL. DEFAULT: -Y

chrabąszcz (-y/-ów)	May bug
chrząszcz	beetle
kleszcz	tick
leszcz (-y/-ów)	bream (fish)
świerszcz	cricket

Ś GEN. PL.: -I

łoś	elk
struś	ostrich

DŹ GEN. PL.: -I

labędź	swan
niedźwiedź	bear
śledź	herring

Ń GEN. PL.: -I

gryzoń	rodent
jeleń	deer
słoń	elephant
szerszeń	hornet

L GEN. PL.: -I

bakcyl	bacillus
daktyl	date (to eat)
daniel	fallow deer
duciciel	constrictor (snake)
goryl	gorilla
krokodyl	crocodile
motyl	butterfly
spaniel	spaniel
szakal	jackal
trzmieł	bumblebee

J GEN. PL.: -I

hokej	hockey
--------------	--------

TYPE 12 JEDNOROŻEC ‘RHINOCEROS’ ♦ ANIMAL + ♦ NON-ALTERNATING ♦ -A ♦ VOWEL SHIFTS

<i>Sg. Nom.</i>	jednorożec	<i>Pl. Nom.</i>	jednorożce
<i>Voc.</i>	jednoroż ce ²³	<i>Voc.</i>	jednorożce
<i>Acc.</i>	jednoroż ca	<i>Acc.</i>	jednorożce
<i>Gen.</i>	jednoroż ca	<i>Gen.</i>	jednoroż ców
<i>Dat.</i>	jednoroż cowi	<i>Dat.</i>	jednoroż com
<i>Loc.</i>	jednoroż cu	<i>Loc.</i>	jednoroż cach
<i>Instr.</i>	jednoroż cem	<i>Instr.</i>	jednoroż cami

c	ż	l
nosorożec	wąż	mól

❖ ❖ ❖ ❖ ❖ ❖ ❖ ❖ ❖ ❖ ❖ ❖ ❖ ❖

C GEN. PL. DEFAULT: -ÓW

figowiec	fig
głuszc	wood grouse
jednorożec	unicorn
jeżowiec	sea urchin
kozirożec	ibex
kęgowiec	vertebrate
leniwiec	sloth
nosorożec	rhinoceros
padalec	blindworm
zając (-y)	hare
tasiemiec	tapeworm

Ż GEN. PL.: -Y/-ÓW; VOC. SG.: -U

wąż	snake

L GEN. PL.: -I; VOC. SG.: -U

kartofel	potato
kundel	mongrel
mól	moth
pudel	poodle
rubel	ruble
soból	sable
wróbel	sparrow

²³ Grammars like Bielec (1998: 102) and Kaleta (1995: 1880) say that Masc. nouns ending in *-ec* should take the Voc. Sg. ending *-cze*. However, colloquially, some people use the ending *-cu* for some such words.

TYPE 13 PASIERB ‘STEPSON’ ♦ VIRILE ♦ ALTERNATING ♦ -A

<i>Sg. Nom.</i>	pasierb	<i>Pl. Nom.</i>	pasierbowie/-i
<i>Voc.</i>	pasierbie	<i>Voc.</i>	pasierbowie/-i
<i>Acc.</i>	pasierba	<i>Acc.</i>	pasierbów
<i>Gen.</i>	pasierba	<i>Gen.</i>	pasierbów
<i>Dat.</i>	pasierbowi	<i>Dat.</i>	pasierbom
<i>Loc.</i>	pasierbie	<i>Loc.</i>	pasierbach
<i>Instr.</i>	pasierbem	<i>Instr.</i>	pasierbami

LOC./VOC. SG.: -IE

b	p	f	w	m	n	s	z
pasierb	chłop	szef	Bogusław	agronom	kapitan	dzikus	wirtuoz
pasierbie	chłopie	szefie	Bogusławie	agronomie	kapitanie	dzikusie	wirtuozie

CONSONANT ALTERNATION AND LOC./VOC. SG.: -IE

t/c	d/dz
agent	dziad
agencie	dziadzie

CONSONANT ALTERNATION AND LOC./VOC. SG.: -E

ł/l	r/rz
admiral	aktor
admirale	aktorze

VELARS

k	g	ch
chemik	biolog	Czech
chemiku	biologu	Czechu

❖ ❖ ❖ ❖ ❖ ❖ ❖ ❖ ❖ ❖ ❖ ❖ ❖ ❖

B NOM./VOC. PL. DEFAULT: -OWIE

Arab	Arab
drab	ruffian
samolub (-y)	egoist
Serb	Serb
snob (-i/-y)	snob
szkrab (-y)	tot

P NOM./VOC. PL. DEFAULT: -I

arcybiskup	archbishop
biskup	bishop
chłop	peasant
chłop (-y)	fellow, chap
filantrop	philanthropist
pop	parish priest

F NOM./VOC. PL.: -OWIE

choreograf	choreographer
filozof	philosopher
fotograf	photographer
geograf	geographer

W NOM./VOC. PL.: VARIED

detektyw (-i)	detective
Skandynaw (-owie)	Scandinavian
Nowakow (-owie)	Nowakow
Bogusław (-i)	Bogusław

kartograf	cartographer
scenograf	stage designer
stenograf	stenographer
szef	boss
szeryf	sheriff

M NOM./VOC. PL.: VARIED

agronom (-owie/-i)	agronomist
astronom (-owie)	astronomer
cham (-y)	brute, cad
ekonom (-owie/-i)	economist
kum (-owie)	godfather
mim (-owie)	mime
ojczym (-owie/-i)	stepfather
olbrzym (-i/-y)	giant
oszołom (-y)	fanatic
pielgrzym (-i)	pilgrim

S NOM./VOC. PL.: -I

dzikus	savage
Eskimos	Eskimo
golas	naked person
grubas	fat person
nygus	lazybones
parias	pariah

T NOM./VOC. PL. DEFAULT: -I (T → C)

abstynent	teetotaler
------------------	------------

N NOM./VOC. PL. DEFAULT: -I

Afrykanin (-kanie) ²⁴	African
Amerykanin (-kanie)	American
barman	bartender
baron (-owie)	baron
biznesmen	businessman
blondyn	blond
Cygan (-ie)	gypsy
champion (-y)	champion
chuligan	hooligan
dżentelmen	gentleman
Fin (-owie)	Finn
Hiszpan (-ie)	Spaniard
kapelan	chaplain
kapitan (-owie)	captain
kapłan	priest
kompan	buddy
kretyn	cretin, moron
kuzyn	cousin
narkoman	drug addict
opiekun (-owie)	care-giver
piastun (-owie/-i)	guardian

Z NOM./VOC. PL.: VARIED

Francuz (-i)	Frenchman
intruz (-i/-y)	intruder
lobuz (-y)	urchin, hooligan
markiz (-owie)	marquis
wirtuoz (-i)	virtuoso

D NOM./VOC. PL.: VARIED

(D → DZ BEFORE -I)	
dziad (-y)	old man;

²⁴ The names of nationalities and some other classes of people that end in *-nin* lose the *-ni-* and take the ending *-e* in the Nom./Voc. Pl.: e.g., *chrześcijanin (chrześcjanie)* ‘Christian’, *republikanin (republikanie)* ‘republican’, *Rosjanin (Rosjanie)* ‘Russian’, *grubianin (grubianie)* ‘boor’.

adiunkt	(senior) lecturer
adresat	addressee
absolwent	graduate
agent	agent
adwokat	lawyer
amant	beau, lover
architekt	architect
asystent	assistant
brunet	dark-haired man
Celt (-owie)	Celt
Chorwat	Croat
czort (-y)	devil
decydent	decision-maker
delegat	delegate
docent	assistant professor
imigrant	immigrant
kandydat	candidate
pacjent	patient
student	student

Ł NOM./VOC. PL. DEFAULT: -OWIE

admiral	admiral
apostol	apostle
cymbał (-y)	blockhead
general	general
kardynał	cardinal
konradmirał	rear admiral
Mongol	Mongolian
radykał	radical
warhoł (-y)	troublemaker

	grandfather
Flamand (-owie)	Fleming
lord (-owie)	lord
steward (-dzi/-owie)	flight attendant
Szwed (-dzi)	Swede
wielkolud (-y)	giant
darmozjad (-y)	sponger

R NOM./VOC. PL. DEFAULT: -I
SPELLED -Y (R → RZ)²⁵

administrator	administrator
adorator	admirer
aktor	actor
autor	author; writer
bohater (-rzy/-owie)	hero
dyktator	dictator
doktor	doctor
farmer	farmer
edytor	editor
gangster	gangster
informator	informant
instruktor	instructor
inżynier (-owie)	engineer
kawaler (-rzy/-owie)	bachelor
komentator	commentator
kompozytor	composer
lider	leader

²⁵ The virile Nom. Pl. ending is *-i*, which induces softening of the preceding consonant. However, after some soft consonants we write *-y* instead of *-i*. This applies to *r* (*r* + softening-*i* → *rzy*); *k* (*k* + softening-*i* → *cy*); and *g* (*g* + softening-*i* → *dzy*). In the tables, the [consonant + ending] is written out, when necessary, for the sake of clarity.

lokator	occupant
menedżer (-owie)	manager
profesor (-owie)	professor

K NOM./VOC. PL. DEFAULT: -I,
SPELLED -Y (K → C)

Anglik	Englishman
biedak (-cy/-ki)	poor person
botanik	botanist
chemik	chemist
chłopak (-cy/-ki)	boy
Europejczyk	European
fanatyk	fanatic
fizyk	physicist
Greki	Greek
grzesznik	sinner
hipochondryk	hypochondriac
Irlandczyk	Irishman
katolik	Catholic
krewniak	relative
kuchcik (-ki)	chef (dim.)
matematyk	mathematician
milośnik	lover; fan
neurotyk	neurotic
Polak	Pole

G NOM./VOC. PL. DEFAULT: -OWIE/-I,
SPELLED -Y (G → DZ)

anestezjolog	anesthetist
antropolog	anthropologist
archeolog	archeologist
astrolog	astrologer
Belg (-owie)	Belgian
biolog	biologist
chirurg (-dzy)	surgeon
demagog	demagogue
dermatolog	dermatologist
dramaturg	playwright
ekolog	ecologist
filolog	philologist
kardiolog	cardiologist
Norweg (-dzy)	Norwegian
psycholog	psychologist
socjolog	sociologist
stomatolog	dentist
szpieg (-dzy)	spy
technolog	technologist
zoolog	zoologist

CH NOM./VOC. PL. DEFAULT: -I (CH→S)²⁶

Czech	Czech
mnich	monk
Włoch	Italian
eunuch (-owie/-si)	eunuch
flejtuch (-y)	slob
klamczuch (-y)	liar
komuch (-y)	Commie (i.e., derog. for Communist)
leniuch (-y)	lazybones
łakomczuch (-y)	glutton
obżartuch (-y)	glutton
śpioch (-y)	late riser

²⁶ The default Nom./Voc. Pl. is listed as *-i* rather than *-y* because *-y* is a non-virile ending used only for derogatory words. Thus, even though there are more derogatory examples than neutral examples shown here, *-y* should not be considered the default ending for virile nouns ending in *-ch*.

tłuścioch (-y)	fatty
-----------------------	-------

TYPE 14 POSEŁ ‘REPRESENTATIVE’ ♦ VIRILE ♦ ALTERNATING ♦ -A ♦ VOWEL SHIFTS

<i>Sg. Nom.</i>	poseł	<i>Pl. Nom.</i>	posłowie
<i>Voc.</i>	posle	<i>Voc.</i>	posłowie
<i>Acc.</i>	posła	<i>Acc.</i>	posłów
<i>Gen.</i>	posła	<i>Gen.</i>	posłów
<i>Dat.</i>	posłowi	<i>Dat.</i>	posłom
<i>Loc.</i>	pośle ²⁷	<i>Loc.</i>	posłach
<i>Instr.</i>	posłem	<i>Instr.</i>	posłami

CONSONANT ALTERNATION AND LOC./VOC. SG.: -IE

d/dz
sąsiad
sąsiedzie

CONSONANT ALTERNATION AND LOC./VOC. SG.: -E

ł/l	r/rz
posół	magister
pośle	magistrze

VELARS

k	g
kochanek	wróg
kochanku	wrogu



D NOM./VOC. PL.: -I (D → DZ)
-Y (R → RZ)

sąsiad	neighbor

R NOM./VOC. PL. DEFAULT: -I, SPELLED

magister (-rzy/-owie)	Master of Science/Arts
arbiter	arbiter; umpire
Holender	Dutchman
majster (-rzy/-owie)	foreman; master
minister (-rzy/-owie)	minister

K NOM./VOC. PL. DEFAULT: -OWIE

G NOM. PL.: -OWIE

²⁷ This example has a *s* → *ś* shift not found in other words in this paradigm. However, since there are so few examples in this paradigm, and since all stem-final letters will have to be covered anyway, there is no loss in using this as a primary example.

bratanek	nephew
dziadek	grandpa
głupek (-ki)	fool
kochanek	lover
małżonek	husband
marszałek	marshal
niedowiarek	doubting Thomas
potomek	descendant
przodek	ancestor
Turek (-cy)	Turk

wróg	enemy

TYPE 15 SŁUCHACZ ‘LISTENER’ ♦ VIRILE ♦ NON-ALTERNATING ♦ -A

<i>Sg. Nom.</i>	sluchacz	<i>Pl. Nom.</i>	sluchacze
<i>Voc.</i>	sluchacz u	<i>Voc.</i>	sluchacze
<i>Acc.</i>	sluchacz a	<i>Acc.</i>	sluchaczy
<i>Gen.</i>	sluchacz a	<i>Gen.</i>	sluchaczy
<i>Dat.</i>	sluchacz owi	<i>Dat.</i>	sluchacz om
<i>Loc.</i>	sluchacz u	<i>Loc.</i>	sluchacz ach
<i>Instr.</i>	sluchacz em	<i>Instr.</i>	sluchacz ami

c	CZ	SZ	RZ	SZCZ
dzie dz ic	biegacz	geni sz	kolar z	wiesz cz

ś	ść	ń	l	j
tatu ś	go ś ć	le ń	nauczyci el	wuj j



C NOM./VOC. PL. DEFAULT: -E;
ACC./GEN. PL.: -ÓW

dziedzic	heir
kibic	looker-on
Kmicic (-owie)	(name)
szewc (-y)	shoemaker
szlachcic	nobleman

CZ NOM./VOC. PL.: -E;
ACC./GEN. PL.: -Y

autostopowicz	hitch-hiker
badacz	researcher
biegacz	runner
bogacz	wealthy person
działacz	activist
gracz	player
krętacz	cheater
naciągacz	con man
palacz	stoker; smoker
podpalacz	arsonist
pomywacz	dishwasher

SZ NOM./VOC. PL.: -E;
ACC./GEN. PL. DEFAULT: -Y

akcjonariusz	stockholder
antykwariusz	antiquarian
dusigrosz	penny-pincher
funkcjonariusz	officer
geniusz (-y/-ów)	genius
jarosz (-y/-ów)	vegetarian
kuracjusz	health resort visitor
kustosz	curator
listonosz	mailman
notariusz	notary public
nowicjusz	novice
nuworysz	nouveau riche
parlamentariusz	peace-maker
piwosz	beer drinker
przybysz (-ów)	newcomer
sanitariusz	orderly
słabeusz (-y/-ów)	weakling
smakosz (-y/-ów)	gourmet
sygnatariusz	signatory
Tomasz (-y/-ów)	Thomas
towarzysz	companion

SZCZ NOM./VOC. PL.: VARIED ;
ACC./GEN. PL.: -Y

proboszcz (-owie)	rector
wieszcz (-owie/-e)	bard

porywacz	kidnapper
posiadacz	owner
poszukiwacz	searcher
szperacz	explorer
tlumacz	translator
trębacz	trumpet player
tulacz	wanderer

RZ NOM./VOC. PL. DEFAULT: -E;
ACC./GEN. PL. DEFAULT: -Y

bibliotekarz	librarian
duszpasterz	priest
efekciarz	show-off
figlarz	prankster
gospodarz	farmer
kobieciarz	womanizer
kolarz	cyclist
koszykarz	basketball player
lekarz	doctor
mistrz Nom./Voc. Pl.: owie Acc./Gen. Pl.: -ów	master; champion
nudziarz	bore
ochroniarz	guard
pisarz	writer
plotkarz	gossip monger
sekretarz	secretary
siatkarz	volleyball player
taksówkarz	taxi driver
tancerz	dancer
weterynarz	vet
zegarmistrz Nom./Voc. Pl.: -e/-owie	watchmaker
żołnierz	soldier

Ś NOM./VOC. PL. DEFAULT: -E;
ACC./GEN. PL.: VARIED

dowcipniś Acc./Gen. Pl.: -i/-ów	joker
rabuś Acc./Gen. Pl.: -ów	robber
tatuś Nom./Voc. Pl. - siowie	dad

ŚĆ NOM./VOC. PL. DEFAULT: -E;
ACC./GEN. PL. DEFAULT: -I

gość (Instr. Sg.: - ćmi)	guest
jegomość	gentleman
teść Nom./Voc. Pl.: -ciowie Acc./Gen. Pl.: -ów	father-in- law

L NOM./VOC. PL. DEFAULT: -E;
ACC./GEN. PL. DEFAULT: -I

czciciel	worshipper
debil	moron
donosiciel	informer
doręczyciel	mailman
drwal	lumberjack
głosiciel	advocate
góral	highlander
gwałciciel	rapist
idol	idol
imbecyl Acc./Gen. Pl.: -i/-ów	imbecile
kapral	corporal
kowal	blacksmith
król Nom./Voc. Pl.: -owie Acc./Gen. Pl.: -ów	king
marzyciel	dreamer
model	model (person posing)
mściciel	avenger
myśliciel	thinker
nauczyciel	teacher
niszczyciel	destroyer
obywatel	citizen
przedstawiciel	representative
pupil	teacher's pet

Acc./Gen. Pl.: -ów	
żartowniś Acc./Gen. Pl.: -i/-ów	joker

Ń NOM./VOC. PL.: -E;
ACC./GEN. PL. DEFAULT: -I/-ÓW

drań (-i)	bastard
leń	idler
nicpoń	good-for- nothing
walkoń	loafer

J NOM./VOC. PL. DEFAULT: -E;
ACC./GEN. PL. DEFAULT: -I

czarodziej Acc./Gen. Pl.: -ów/-i	wizard
dżokej Acc./Gen. Pl.: -ów	jockey
gej	homosexual
kowboj	cowboy
lokaj Acc./Gen. Pl.: -ów/-i	butler
mazgaj Acc./Gen. Pl.: -ów/-i	cry-baby
niechluj	slob
oldboj	veteran player
Pigmej	Pygmy
samuraj Nom./Voc. Pl.: -e/-owie Acc./Gen. Pl.: -i/-ów	samurai
stryj Nom./Voc. Pl.: -owie	uncle
wodzirej	dance leader
wuj Nom./Voc. Pl.: -owie Acc./Gen. Pl.: -ów	uncle
złodziej	thief

rywal	rival
-------	-------

--	--

TYPE 16 CUDZOZIEMIEC ‘FOREIGNER’ ♦ VIRILE ♦ NON-ALTERNATING ♦ -A ♦ VOWEL SHIFTS

<i>Sg. Nom.</i>	cudzoziemiec	<i>Pl. Nom.</i>	cudzoziemcy
<i>Voc.</i>	cudzoziemc ²⁸	<i>Voc.</i>	cudzoziemcy
<i>Acc.</i>	cudzoziemca	<i>Acc.</i>	cudzoziemców
<i>Gen.</i>	cudzoziemca	<i>Gen.</i>	cudzoziemców
<i>Dat.</i>	cudzoziemcowi	<i>Dat.</i>	cudzoziemcom
<i>Loc.</i>	cudzoziemcu	<i>Loc.</i>	cudzoziemcach
<i>Instr.</i>	cudzoziemcem	<i>Instr.</i>	cudzoziemcami

c	ń
cudzoziemiec	dureń
cudzoziemcze	durniu



C

chciwiec	greedy person
chłopiec Dat. Sg.: -pcu	boy
chudzielec Nom./Voc. Pl.: -y/-e	bag of bones
długodystansowiec	long-distance runner
fachowiec	specialist
filmowiec	filmmaker
głupiec	fool
goniec (-ńc-) ²⁹	office boy
handlowiec	tradesman
jeniec (-ńc-)	prisoner

Ń VOC. SG.: -NIU

dureń Nom./Voc. Pl.: -nie Acc./Gen. Pl.: -ów/-i	fool
truteń Nom./Voc. Pl.: -nie Acc./Gen. Pl.: -i	drone
więzień Nom./Voc. Pl.: -owie Acc./Gen. Pl.: -ów	prisoner
współwięzień Nom./Voc. Pl.: -owie Acc./Gen. Pl.: -ów	cellmate

²⁸ Grammars like Bielec (1998: 102) and Kaleta (1995: 1880) say that Masc. nouns ending in *-ec* should take the Voc. Sg. ending *-cze*. However, colloquially, some people use the ending *-cu* for some such words.

²⁹ The vowel shifts and (graphotactic) consonant alternations that are listed for some words ending in *-c* occur in all forms except the Nom. Sg. and Acc. Sg., which are identical.

kieszonkowiec	pickpocket
komputerowiec	computer expert
krajowiec	native
krawiec	tailor
kupiec	merchant
młodzieniec (-ńc-)	youth
siostrzeniec (-ńc-)	nephew
sportowiec	athlete
starzec (-rc-)	old man

TYPE 17 DENTYSTA ‘DENTIST’ ♦ VIRILE ♦ ALTERNATING ♦ -Y³⁰

<i>Sg. Nom.</i>	dentysta	<i>Pl. Nom.</i>	dentysci
<i>Voc.</i>	dentysto	<i>Voc.</i>	dentysci
<i>Acc.</i>	dentystę	<i>Acc.</i>	dentystów
<i>Gen.</i>	dentysty	<i>Gen.</i>	dentystów
<i>Dat.</i>	dentyscie	<i>Dat.</i>	dentystom
<i>Loc.</i>	dentyscie	<i>Loc.</i>	dentystach
<i>Instr.</i>	dentystą	<i>Instr.</i>	dentystami

LOC./VOC. SG.: -IE

ba	pa	wa
družba	gapa	niemowa
družbie	gapie	niemowie

CONSONANT ALTERNATION AND LOC./VOC. SG.: -IE

ta/cie	sta/ście	zna/źnie
akrobata	artysta	mężczyzna
akrobacie	artyście	mężczyźnie

CONSONANT ALTERNATION AND LOC./VOC. SG.: -E

ła
samochwała
samochwale

VELARS (CONSONANT ALTERNATION AND LOC./VOC. SG.: -E)

ka/ce	ga/dze	cha/sze
kaleka	kolega	monarcha
kalece	koledze	monarsze

OTHERS

³⁰ By far the most common endings for such words are *-ta* and *-sta*, all of whose forms are precisely covered by the primary example as long as one considers *st* to be a single token, so the addition of the accent mark to *s* is simply part of the alternation *st* ~ *ść*.

ca	la	śla
kierowca	mądrała	cieśła



BA NOM./VOC. PL.: -OWIE; ACC./GEN. PL.: ÓW **PA** NOM./VOC. PL.: -Y; ACC./GEN. PL.: Ø

družba	best man

fajtlapa	butterfingers
gapa	dope

TA

akrobata	acrobat
analfabeta	illiterate
arystokrata	aristocrat
astronauta	astronaut
bandyta	bandit
biurokrata	bureaucrat
demokrata	democrat
despota	despot
dyplomata	diplomat
farmaceuta	pharmacist
hipokryta	hypocrite
idiota	idiot
kosmonauta	astronaut
kosmopolita	cosmopolitan
patriota	patriot
poeta	poet
poliglota	polyglot
socjaldemokrata	social democrat
terapeuta	therapist

STA

artysta	artist
antagonista	antagonist
czwartoklasista	fourth grader
egoista	egotist
entuzjasta	enthusiast
fatalista	fatalist
finalista	finalist
germanista	Germanist
humanista	humanist
idealista	idealist
intelektualista	intellectual
kapitalista	capitalist
konserwatysta	conservative
lingwista	linguist
materialista	materialist
profesjonalista	professional
rowerzysta	cyclist
specjalista	specialist
turysta	tourist

WA NOM./VOC. PL.: -Y; ACC./GEN. PL.: -ÓW

niemowa	mute
----------------	------

ZNA NOM./VOC. PL.: -ŻNI

ACC./GEN. PL.: -ZN

mężczyzna	man
------------------	-----

Ł NOM./VOC. PL.: -Y; ACC./GEN. PL.: -Ø

samochwała	braggart
-------------------	----------

K NOM./VOC. PL.: -CY/-KI

ACC./GEN. PL.: -Ø

kaleka	cripple
---------------	---------

G NOM./VOC. PL.: -I, SPELLED -Y (G → DZ)

ACC./GEN. PL.: VARIED

kolega Acc./Gen. Pl.: -ów	friend
śługa Acc./Gen. Pl.: -Ø	servant

CH NOM./VOC. PL.: -OWIE

ACC./GEN. PL.: -ÓW

monarcha	monarch
patriarcha	patriarch

CA NOM./VOC. PL.: -Y; ACC./GEN. PL.: -ÓW

biorca	recipient
---------------	-----------

chlebodawca	employer
dawca	donor
doradca	advisor
dostawca	deliverer
dozorca	janitor
hodowca	breeder
innowierca	infidel
kierowca	driver
językoznawca	linguist
morderca	murderer
mówca	speaker
nadawca	sender
odbiorca	recipient
pracobiorca	employee
prawodawca	legislator
rzeczoznawca	expert
wyborca	voter
zdrajca	traitor
znawca	expert

LA NOM./VOC. PL: -E; ACC./GEN. PL.: -I

mądrala	know-it-all
----------------	-------------

ŚLA NOM./VOC. PL: -E; ACC./ GEN. PL.: -I

cieśla	carpenter
---------------	-----------

TYPE 18 KRUPSKI (SURNAME) ♦ ADJ-LIKE ♦ END IN -SKI, -CKI, -DZKI

<i>Sg. Nom.</i>	Krupski	<i>Pl. Nom.</i>	Krupscy
<i>Voc.</i>	Krupski	<i>Voc.</i>	Krupsey
<i>Acc.</i>	Krupskiego	<i>Acc.</i>	Krupskich
<i>Gen.</i>	Krupskiego	<i>Gen.</i>	Krupskich
<i>Dat.</i>	Krupskiemu	<i>Dat.</i>	Krupskim
<i>Loc.</i>	Krupskim	<i>Loc.</i>	Krupskich
<i>Instr.</i>	Krupskim	<i>Instr.</i>	Krupskimi

All members of this paradigm are surnames: *Krupski*, *Anacki*³¹, *Rudzki*, and many more of the same type.

TYPE 19 JERZY (NAME) ♦ ADJ-LIKE ♦ ALL ARE NAMES, PROFESSIONS, AND RELATIONSHIP NAMES

<i>Sg. Nom.</i>	Jerzy	<i>Pl. Nom.</i>	Jerzy
<i>Voc.</i>	Jerzy	<i>Voc.</i>	Jerzy

³¹ Note that the Nom./Voc. Pl. has two *c*'s (-*ccy*), as would be predicted based on the primary example.

<i>Acc.</i>	Jerzego	<i>Acc.</i>	Jerzych
<i>Gen.</i>	Jerzego	<i>Gen.</i>	Jerzych
<i>Dat.</i>	Jerzemu	<i>Dat.</i>	Jerzym
<i>Loc.</i>	Jerzym	<i>Loc.</i>	Jerzych
<i>Instr.</i>	Jerzym	<i>Instr.</i>	Jerzymi

by	zy	rzy	ry	czy	cy	ty	ży
luby	Gerwazy	Jerzy	Batory	budowniczy	slużący	święty	chorąży

wy	ny	my	ły	li	ni
myśliwy	naczelnny	głuchoniemy	Biały	Bazyli	Antoni

❖ ❖ ❖ ❖ ❖ ❖ ❖ ❖ ❖ ❖ ❖ ❖ ❖ ❖ ❖ ❖

BY NOM./VOC. PL.: -Y

luby	loved one

ZY NOM./VOC. PL.: -Y

Aftanazy	(name)
Gerwazy	(name)

RZY NOM./VOC. PL.: -Y

podkomorzy	chamberlain

RY NOM./VOC. PL.: -Y

Batory	(name)
Ksawery	(name)

CZY NOM./VOC. PL.: -Y

budowniczy	builder
leśniczy	forester
śledczy	investigating magistrate

CY NOM./VOC. PL.: -Y

Bonifacy	(name)
Ignacy	(name)
slużący	servant

TY NOM./VOC. PL.: -Y

święty	saint
---------------	-------

ŻY NOM./VOC. PL.: -OWIE

chorąży	ensign
----------------	--------

WY NOM./VOC. PL.: -I

gajowy	gamekeeper
księgowy	accountant
lewoskrzydłowy	left wing (in sports)
myśliwy	hunter
prawoskrzydłowy	right wing (in sports)

NY NOM./VOC. PL.: -I

Czarny	(name)
Górny	(name)
krewny	relative
Kaluźny	(name)
naczelnny	chief
Nadolny	(name)
przełożony Nom./Voc. Pl.: -eni	boss
Skonieczny	(name)

MY NOM./VOC. PL.: -I

głuchoniemy	deaf-mute
Łakomy	(name)

ŁY NOM./VOC. PL.: -I

Biały	

LI NOM./VOC. PL.: -I

Bazyli	(name)

NI NOM /VOC. PL.: -I

Antoni	(name)
Antonioni	(name)

TYPE 20 LINDE (SURNAME) ♦ ADJ-NOUN HYBRID ♦ ALL ARE FOREIGN SURNAMES

<i>Sg. Nom.</i>	Linde	<i>Pl. Nom.</i>	Lindy
<i>Voc.</i>	Linde	<i>Voc.</i>	Lindy
<i>Acc.</i>	Linde go	<i>Acc.</i>	Lindó w
<i>Gen.</i>	Linde go	<i>Gen.</i>	Lindó w
<i>Dat.</i>	Linde mu	<i>Dat.</i>	Lindom
<i>Loc.</i>	Lindym 	<i>Loc.</i>	Lindach
<i>Instr.</i>	Lindym 	<i>Instr.</i>	Lindami

Chapter 3. Feminine Nouns

TYPE	EXAMPLE	ENGLISH	WORD-FINAL	STEM ³²	VOWEL SHIFTS	OTHER
1	gazeta	newspaper	<i>a</i>	Alt.	no	
2	stopa	foot	<i>a</i>	Alt.	yes	
3	róża	rose	<i>a</i>	Non-Alt.	some; noted	
4	aleja	alley	vowel + <i>ja</i>		no	<i>j</i> merges with <i>i</i>
5	stacja	station	{ <i>s, z, c</i> } + <i>ja</i>		no	<i>j</i> does not merge with <i>i</i>
6	ciocia	aunt	{ <i>s, z, c</i> } + <i>ia</i>		no	one <i>i</i>
7	awaria	breakdown	{ <i>t, d, r, l, k, g, ch, f</i> } + <i>ia</i>		no	two <i>i</i> 's
8	cukernia		{ <i>b, p, v, m, n</i> } + <i>ia</i>		no	native - one <i>i</i>
9	armia	army	{ <i>b, p, v, m, n</i> } + <i>ia</i>		no	foreign - two <i>i</i> 's
10	bogini	goddess	<i>yni / ini</i>		no	derived from Masc.
11	noc	night	consonant		some; noted	take - <i>y</i> endings
12	część	part	consonant		no	takes - <i>i</i> endings
13	kąpiel	bath	<i>l</i>		no	takes - <i>i</i> endings; no - <i>i</i> in certain oblique forms
14	łódź	boat	consonant		yes	takes - <i>i</i> endings
15	baronowa	baroness	<i>a</i>		no	decline like an adj.

TYPE 1 GAZETA 'NEWSPAPER' ♦ -A ♦ ALTERNATING

Sg. Nom.	gazeta	Pl. Nom.	gazety
Voc.	gazeto	Voc.	gazety
Acc.	gazetę	Acc.	gazety
Gen.	gazety	Gen.	gazet
Dat.	gazecie	Dat.	gazetom
Loc.	gazecie	Loc.	gazetach
Instr.	gazetą	Instr.	gazetami

LOC. SG.: -IE

ba/bie	pa/pie	fa/fie	wa/wie	ma/mie	na/nie	sa/sie	za/zie
ryba	lampa	szafa	zabawa	forma	strona	prasa	pauza
rybie	lampie	szafie	zabawie	formie	stronie	prasie	pauzie

³² Empty cells in the STEM column mean that the stem-final consonant either is not important or is covered by the WORD ENDS IN description.

CONSONANT ALTERNATION AND LOC. SG.: -IE

ta/cie	da/dzie	sta/ście	zna/źnie
minuta	metoda	kapusta	ojczyzna
minucie	metodzie	kapuście	ojczyźnie

CONSONANT ALTERNATION AND LOC. SG.: -E

ła/le	ra/rze
formuła	chmura
formule	chmurze

VELARS

ka/ce	ga/dze	cha/sze
biblioteka	papuga	mucha
bibliotece	papudze	musze



BA

bomba	bomb
chluba	pride
farba	paint
gleba	soil
liczba	number
plomba	filling
potrzeba	need
próba	test; rehearsal
ryba	fish
siedziba	seat, base
 służba	service
strzelba	rifle
sylaba	syllable
szczyrba	gap, notch
szyba	window (pane)
trąba	horn
wierzba	willow
wróżba	omen
żaba	frog
zguba	lost property

PA

dupa	bottom (vulgar)
ekipa	team
grupa	group
grypa	flu
kanapa	couch
kępa	cluster
kupa	pile
lampa	lamp
lupa	magnifying glass
łapa	paw
malpa	monkey
mapa	map
pompa	pump
pupa	bottom
rzepa	turnip
skarpa	slope
skorupa	shell
stopa	foot
wyspa	island
zupa	soup

FA

alfa	alpha
alfalfa	alfalfa
gafa	gaffe
harfa	harp
katastrofa	catastrophe
limfa	lymph

WA

alternatywa	alternative
barwa	color
bitwa	battle
budowa	building
defensywa	defense
ława	coffee table

lufa	barrel
nimfa	nymph
Polfa	(name of a company)
rafa	reef
rufa	stern
sofa	couch
strefa	zone
strofa	verse
szafa	wardrobe
szarfa	sash
taryfa	cab
żyrafa	giraffe

mewa	seagull
modlitwa	prayer
nazwa	name
obawa	concern
odezwa	manifesto
perspektywa	perspective
pletwa	fin
podeszwa	sole
podstawa	basis
pokrywa	lid
poprawa	improvement
potrawa	dish
przerwa	break
sprawa	matter

MA

brama	gate
dama	lady
farma	farm
firma	firm
forma	form
jama	pit
lama	llama
mama	mom
norma	norm
panorama	panorama
plama	stain
platforma	platform
rama	frame
reforma	reform
reklama	commercial
suma	sum
szrama	scar
taśma	tape
wiedźma	witch
zima	winter

NA

kolumna	column
korona	crown
kurtyna	curtain
maszyna	machine
nagana	rebuke
nowina	news
ocena	grade
opona	tire
paplanina	prattle
rana	wound
rodzina	family
roślina	plant
scena	scene
strona	side
struna	string
szczelina	crack
wanna	bath tub
wina	fault
wrona	crow
zmiana	change

SA

apokalipsa	apocalypse
bursa	dorm
elipsa	ellipsis
farsa	farce
hostessa	hostess
kasa	check-out, register
klasa	class

ZA

analiza	analysis; test
bluza	sweatshirt
diagnoza	diagnosis
faza	stage
fraza	phrase
meduza	jellyfish
metamorfoza	metamorphosis

kraksa	crash
masa	mass
osa	wasp
pokusa	temptation
prasa	press
rasa	race
rosa	dew
rysa	scratch
rzęsa	eyelash
stewardessa	stewardess
szansa	chance
szosa	road
trasa	route, itinerary

TA

anegdota	anecdote
elita	elite
herbata	tea
istota	creature
kaseta	cassette
kobieta	woman
koperta	envelope
minuta	minute
narta	ski
ochota	willingness
pieszczota	caress
planeta	planet
poczta	post office
rakieta	rocket
reszta	rest; change
serweta	tablecloth
szpalta	column
zachęta	incentive
zaleta	virtue

STA

AltaVista	AltaVista
asysta	escort
chusta	scarf
fiesta	fiesta
kapusta	cabbage
kasta	caste
krosta	spot, pimple
kwesta	collection (for charity)
langusta	spiny lobster
lista	list

muza	muse
oaza	oasis
obraza	offense, insult
pauza	pause
prognoza	forecast
proza	prose
synteza	synthesis
teza	thesis
uraza	resentment
waza	vase
wiza	visa
zaraza	plague
zgroza	horror

DA

ambasada	embassy
autostrada	freeway
buda	shed
czekolada	chocolate (bar)
estakada	overpass
falda	fold
komoda	chest of drawers
krzywda	wrong
legenda	legend
metoda	method
morda	muzzle
panda	panda
porada	piece of advice
posada	job
prawda	truth
sekunda	second
szuflada	drawer
winda	elevator
zawada	obstacle

ZNA

bielizna	linen
blizna	scar
darowizna	donation
drożyzna	inflated prices
dziczyzna	game
golizna	nakedness
krzywizna	curvature
obczyzna	foreign lands
mielizna	shallow
ojczyzna	homeland

pasta	spread; polish
piasta	hub
riposta	riposte
rozpusta	debauchery
zemsta	revenge

opalenizna	suntan
opuchlizna	swelling
pańszczyzna	serfdom
plaszczyzna	plane
siwizna	gray hair
spuścizna	legacy
tężyzna	phys. fitness
starzyzna	junk
stromizna	steep slope
trucizna	poison

ŁA

bibuła	blotting paper
bryła	lump
chala	trash
chwala	glory
fabuła	plot
formuła	formula
jemiola	mistletoe
kapsuła	space capsule
kila	syphilis
kopuła	cupola
mogila	grave
molekuła	molecule
partykuła	particle (ling.)
pila	saw
pochwala	praise
reguła	rule
siła	strength
skała	rock
strzała	arrow
uchwala	resolution

RA

awantura	argument
bariera	barrier
bzdura	nonsense
chmara	swarm
chmura	cloud
cyfra	digit
dziura	hole
figura	figure
gitara	guitar
fryzura	haircut
kadra	staff
kamera	camera
kariera	career
katedra	cathedral
kobra	cobra
kultura	culture
litera	letter
maniera	mannerism
ofiara	gift
zebra	zebra

KA

apteka	drugstore
biblioteka	library
charakterystyka	profile
draka	fight
epoka	epoch
fabryka	factory
foka	seal
grdyka	Adam's apple
motyka	hoe
nauka	science
odznaka	distinction
osika	aspen
oznaka	symptom

GA

figa	fig
flaga	flag
intryga	plot
obelga	insult
odwaga	courage
ostryga	oyster
papuga	parrot
ranga	rank
różga	twig
skarga	complaint
struga	stream
synagoga	synagogue
ulga	relief

psychika	psyche
replika	rejoinder
rzeka	river
sroka	magpie
teka	portfolio
walka	fight
zatoka	bay, gulf

usługa	favor
uwaga	comment
waga	weight
warga	lip
wstęga	sash
zasługa	merit
zniewaga	insult

CHA

blacha	sheet metal
cecha	feature
czerecha	bird cherry
decha	board
fucha	odd job
ircha	chamois
kłameczucha	liar
macocha	stepmother
mucha	fly
olcha	alder
otucha	reassurance
pacha	armpit
pielucha	diaper
plucha	wet weather
pociecha	comfort
pończocha	stocking
ropucha	toad
skrucha	repentance
szprycha	spoke
uciecha	delight

TYPE 2 STOPA ‘FOOT’ ♦ -A ♦ ALTERNATING³³ ♦ VOWEL SHIFTS

<i>Sg. Nom.</i>	stopa	<i>Pl. Nom.</i>	stopy
<i>Voc.</i>	stopo	<i>Voc.</i>	stopy
<i>Acc.</i>	stopę	<i>Acc.</i>	stopy
<i>Gen.</i>	stopy	<i>Gen.</i>	stóp
<i>Dat.</i>	stopie	<i>Dat.</i>	stopom
<i>Loc.</i>	stopie	<i>Loc.</i>	stopach
<i>Instr.</i>	stopą	<i>Instr.</i>	stopami

³³ Recall that the vowel shifts between Nom. Sg. and Gen.Pl. are as follows, with C representing any consonant except *k* or *g* (see Introduction for a full description): -CCa → -CeC (*wojna* → *wojen*); -kCa → -kieC (*pluskwa* → *pluskiew*); -gCa → -gieC (*cegła* → *cegiel*); -oCa → óC (*stopa* → *stóp*); -ęCa → -ąC (*męka* → *mąk*). Vowel shifts that do not conform to these rules are listed explicitly.

LOC. SG.: -IE

b	p	w	n	z
prośba	stopa	głowa	wojna	koza
prośbie	stopie	głowie	wojnie	kozie
prośb	stóp	głów	wojen	kóz

CONSONANT ALTERNATION AND LOC. SG.: -IE

t/c	d/dz	zd/ździ
cnota	broda	gwiazda
cnocie	brodzie	gwieździe
cnót	bród	gwiazd

CONSONANT ALTERNATION AND LOC. SG.: -E

ł/l	r/rz
szkoła	siostra
szkole	siostrze
szkół	sióstr

VELARS

k/c	g/dz
męka	droga
męce	drodze
mąk	dróg



BA

choroba	disease
doła	24 hours
gęba	mug
osoba	person
ozdoba	decoration
prośba	request
torba	bag
wątroba	liver

WA

głowa	head
krowa	cow
namowa	persuasion
odmowa	refusal
pluskwa	bedbug
podbudowa	foundation
podkowa	horseshoe
przedmowa	preface
przemowa	speech
rozmowa	conversation
sowa	owl
umowa	agreement
wdowa	widow
zmowa	conspiracy

MA

ćma (ciem)	moth
karczma	inn

NA

druhna	girl scout
grzywna (-wien)	fine
królewna (-wien)	princess
panna (panien)	girl
sarna	deer

baletnica	ballet dancer
bocznic	side track
bratanica	niece
caryca	czarina
granica	border
kierownica	steering wheel
lecznica	clinic
mszyca	plant louse
okiennica	shutter
okolica	neighborhood
papierośnica	cigarette case
praca	work
raca	flare
robotnica	worker
samica	female
siostrzenica	niece
skarbnica	treasure house
składnica	storehouse
stolica	capital
stronica	page
średnica	diameter
tablica	blackboard

akwarela	watercolor
aureola (-i/-Ø)	halo
budowla (-i)	building
busola	compass
cebula	onion
cela	cell
chwila	moment
dżungla (-i)	jungle
fala	wave
fasola (-i)	bean
gazela (-i/-Ø)	gazelle
grobla (-i/-el)	dam
hala	hall
klauzula	clause
koszula	shirt
kropla (-i)	drop
kula	ball
morela (-i)	apricot
muszla (-i)	shell
niedola (-i)	misery
rola (ról)	role
topola (-i/-ól)	poplar

TYPE 4 ALEJA ‘ALLEY’ ♦ VOWEL + JA ♦ J MERGES WITH I

<i>Sg. Nom.</i>	aleja	<i>Pl. Nom.</i>	aleje
<i>Voc.</i>	alejo	<i>Voc.</i>	aleje
<i>Acc.</i>	aleję	<i>Acc.</i>	aleje
<i>Gen.</i>	alei	<i>Gen.</i>	alei
<i>Dat.</i>	alei	<i>Dat.</i>	alejom
<i>Loc.</i>	alei	<i>Loc.</i>	alejach
<i>Instr.</i>	aleją	<i>Instr.</i>	alejami

eja	oja	ija	uja	yja
aleja	boja	źmija	ruja	szyja

❖ ❖ ❖ ❖ ❖ ❖ ❖ ❖ ❖ ❖ ❖ ❖ ❖ ❖ ❖ ❖

EJA

epopeja	epic
nadzieja	hope
onomatopeja	onomatopoeia
tuleja	sleeve (technical)
ukleja	bleak (animal)
zawieja	snowstorm

OJA

boja	buoy
koja	berth
ostoja	mainstay
paranoja	paranoia
sekwoja	sequoia
soja	soybean

IJA

źmija (Gen.Pl.: źmij)	viper

UJA

ruja	rut
szuja	scoundrel
szczeźuja	swan mussel
tuja	thuja (bot.)

YJA

szyja Gen. Pl.: szyj	neck
--------------------------------	------

TYPE 5 STACJA ‘STATION’ ♦ {S, Z, C} + JA ♦ J DOES NOT MERGE WITH I

<i>Sg. Nom.</i>	stacja	<i>Pl. Nom.</i>	stacje
<i>Voc.</i>	stacjo	<i>Voc.</i>	stacje
<i>Acc.</i>	stację	<i>Acc.</i>	stacje
<i>Gen.</i>	stacji	<i>Gen.</i>	stacji
<i>Dat.</i>	stacji	<i>Dat.</i>	stacjom
<i>Loc.</i>	stacji	<i>Loc.</i>	stacjach
<i>Instr.</i>	stacją	<i>Instr.</i>	stacjami

sja	zja	cja
dyskusja	aluzja	edycja

**SJA**

agresja	aggression
aneksja	annexation
awersja	aversion
depresja	depression
dygresja	digression
dyskusja	discussion
dywersja	sabotage
eksmisja	eviction
ekspansja	expansion
ekspresja	expression
emulsja	emulsion
komisja	committee
koncesja	license
kontrowersja	controversy
pasja	passion
profesja	profession
sesja	session

ZJA

aluzja	hint, allusion
decyzja	decision
erozja	erosion
fantazja	fantasy
finezja	finesse
fuzja	merger
herezja	heresy
hipokryzja	hypocrisy
iluzja	illusion
kolizja	collision
konkluzja	conclusion
kontuzja	injury
kurtuazja	courtesy
okazja	opportunity
perswazja	persuasion
poezja	poetry
radiestezja	water divining

sukcesja	succession
transmisja	transmission
wersja	version

recenzja	review
telewizja	TV
żaluzja	Venetian blind

CJA

aborcja	abortion
cywilizacja	civilization
dedykacja	dedication
definicja	definition
dokumentacja	documentation
dotacja	subsidy
dykcja	diction
edycja	edition
emocja	emotion
ewidencja	record
ewolucja	evolution
fascynacja	fascination
federacja	federation
generalizacja	generalization
gwarancja	guarantee
halucynacja	hallucination
ilustracja	illustration
transformacja	transformation
uncja	ounce
wizytacja	inspection

TYPE 6 CIOCIA ‘AUNT’ ♦ {S, Z, C} + IA ♦ ONE I

<i>Sg. Nom.</i>	ciocia	<i>Pl. Nom.</i>	ciocie
<i>Voc.</i>	ciociu	<i>Voc.</i>	ciocie
<i>Acc.</i>	ciocię	<i>Acc.</i>	ciocie
<i>Gen.</i>	cioci	<i>Gen.</i>	cioc
<i>Dat.</i>	cioci	<i>Dat.</i>	ciociach
<i>Loc.</i>	cioci	<i>Loc.</i>	ciociami
<i>Instr.</i>	ciocia	<i>Instr.</i>	ciociom

sia	zia	cia
mamusia	buzia	ciocia

❖ ❖ ❖ ❖ ❖ ❖ ❖ ❖ ❖ ❖ ❖ ❖ ❖ ❖ ❖ ❖

SIA GEN. PL. DEFAULT: ∅

Basia	(name)
gosposia (-si)	housekeeper
Kasia	(name)

ZIA GEN. PL. DEFAULT: ∅

buzia (-zi/-ź)	mouth
cizia	girl (derogatory)
Kazia	(name,

mamusia (-ś/-si)	mom
Marysia	(name)

	diminutive)

CIA GEN. PL. DEFAULT: VARIED

babcia (-ci/-ć)	grandma
------------------------	---------

TYPE 7 AWARIA ‘BREAKDOWN’ ♦ {T, D, R, L, K, G, CH, F} + IA ♦ TWO I’S³⁵

<i>Sg. Nom.</i>	awaria	<i>Pl. Nom.</i>	awarie
<i>Voc.</i>	awario	<i>Voc.</i>	awarie
<i>Acc.</i>	awarię	<i>Acc.</i>	awarie
<i>Gen.</i>	awarii	<i>Gen.</i>	awarii
<i>Dat.</i>	awarii	<i>Dat.</i>	awariom
<i>Loc.</i>	awarii	<i>Loc.</i>	awariach
<i>Instr.</i>	awarią	<i>Instr.</i>	awariami

tia	dia	ria	lia	gia	chia	fia
bestia	komedia	awaria	anomalia	alergia	hierarchia	biografia

❖ ❖ ❖ ❖ ❖ ❖ ❖ ❖ ❖ ❖ ❖ ❖ ❖ ❖ ❖

TIA

amnestia	amnesty
apatia	apathy
bestia	beast
dynastia	dynasty
homeopatia	homeopathy
kwestia	issue
partia	party
sugestia	hint
sympatia	liking
telepatia	telepathy

DIA

encyklopedia	encyclopedia
Finlandia	Finland
Irlandia	Ireland
komedia	comedy
melodia	melody
parodia	parody
perfidia	perfidy
rapsodia	rhapsody
tragedia	tragedy
tragikomedia	tragicomedy

RIA

bakteria	bacteria
bateria	battery
drogeria	drugstore
galeria	gallery
gloria	glory
historia	history
kaloria	calorie

LIA

Anglia	England
anomalia	anomaly
Biblia	Bible
folia	foil
lilia	lily
melancholia	melancholy
metropolia	metropolis

³⁵ I limited examples in this section to 10 per stem-final letter since all examples are so very similar (i.e., there are no letter-specific behaviors).

seria	series
teoria	theory

talia	waist
wanilia	vanilla
wigilia	Christmas Eve

GIA

alergia	allergy
antologia	anthology
biologia	biology
ekologia	ecology
filologia	philology
ideologia	ideology
liturgia	liturgy
magia	magic
psychologia	psychology
zoologia	zoology

CHIA

anarchia	anarchy
hierarchia	hierarchy
monarchia	monarchy
oligarchia	oligarchy

FIA

autobiografia	autobiography
bibliografia	bibliography
biografia	biography
choreografia	choreography
Filadelfia	Philadelphia
fotografia	photography
mafia	mob
monografia	monograph
ortografia	orthography
parafia	parish

TYPE 8 CUKERNIA ‘CAKE SHOP’ ♦ {B, P, V, M, N}³⁶ + IA ♦ NATIVE WORDS ♦ ONE I

<i>Sg. Nom.</i>	cukiernia	<i>Pl. Nom.</i>	cukiernie
<i>Voc.</i>	cukiernio	<i>Voc.</i>	cukiernie
<i>Acc.</i>	cukiernię	<i>Acc.</i>	cukiernie
<i>Gen.</i>	cukierni	<i>Gen.</i>	cukierni ³⁷
<i>Dat.</i>	cukierni	<i>Dat.</i>	cukierniom
<i>Loc.</i>	cukierni	<i>Loc.</i>	cukierniach
<i>Instr.</i>	cukiernią	<i>Instr.</i>	cukierniami

b	m	n
---	---	---

³⁶ Some grammar books imply that native words in *-pia* and *-wia* exist, but provide no examples. I could not find any examples.

³⁷ Bielec (115) notes that some nouns in *-nia* are adopting an alternative Gen.Pl. with a zero ending. Among the examples listed here, only *cukiernia* (*cukierni/cukierń*), *księgarnia* (*księgarń/księgarń*), *kuchnia* (*kuchni/kuchen*) and *suknia* (*sukni/sukien*) permit the zero ending.

głębia	rękojmia	chłodnia
--------	----------	----------



B

głębia	depth
skrobia	starch

M

rękojmia	guarantee
ziemia (Gen. Pl.: ziem)	earth, soil

N

chłodnia	refrigerator
czytelnia	reading room
drukarnia	printing house
kawiarnia	cafe
kopalnia	mine
klótnia	argument
księgarnia	bookstore
kuchnia	kitchen
oczyszczalnia	refinery
pełnia	full moon
plywalnia	pool
pracownia	studio; lab
pralnia	laundry
silnia	factorial (in math)
spółdzielnia	cooperative
suknia	dress
sypialnia	bedroom
uczelnia	college, university
zjeżdżalnia	slide (for children)

TYPE 9 **ARMIA** ♦ {B, P, V, M, N} + IA ♦ FOREIGN WORDS ♦ TWO I'S

<i>Sg. Nom.</i>	armia	<i>Pl. Nom.</i>	armie
<i>Voc.</i>	armio	<i>Voc.</i>	armie
<i>Acc.</i>	armię	<i>Acc.</i>	armie
<i>Gen.</i>	armii	<i>Gen.</i>	armii
<i>Dat.</i>	armii	<i>Dat.</i>	armiom
<i>Loc.</i>	armii	<i>Loc.</i>	armiach
<i>Instr.</i>	armią	<i>Instr.</i>	armiami

p	b	w	m	n
fotokopi	fobia	rewia	armia	ceremoni
a				a



P

chemoterapia	chemotherapy
Etiopia	Ethiopia
filantropia	charity
fizjoterapia	physiotherapy
fotokopia	photocopy
psychoterapia	psychotherapy
utopia	utopia

B

amfibia	amphibious vehicle
Arabia	Arabia
fobia	phobia
klaustrofobia	claustrophobia
Kolumbia	Colombia
ksenofobia	xenophobia
Libia	Libya
Namibia	Namibia
Serbia	Serbia
Zambia	Zambia

W

Boliwia	Bolivia
Jugosławia	Yugoslavia
Moldawia	Moldova
relikwia	relic
rewia	revue
Skandynawia	Scandinavia
Sylwia	(name)
szalwia	sage

M

akademia	academy
agronomia	agronomy
anatomia	anatomy
astronomia	astronomy
autonomia	autonomy
chemia	chemistry
epidemia	epidemic
ekonomia	economy
mumia	mummy
 premia	bonus

N

ceremonia	ceremony
Estonia	Estonia
filharmonia	concert hall
Hiszpania	Spain
ironia	irony
Japonia	Japan
Kalifornia	California
kampania	campaign
Katalonia	Catalonia
kompania	company
linia	line
mania	mania
opinia	opinion
pirania	piranha
Rumunia	Rumania
Wielka Brytania	Great Britain



TYPE 10 BOGINI ‘GODDESS’ ♦ -YNI/-INI ♦ DERIVED FROM MASC.

Sg.	Nom.	bogini	Pl.	Nom.	boginie
	Voc.	bogini		Voc.	boginie
	Acc.	boginię		Acc.	boginie
	Gen.	bogini		Gen.	bogin
	Dat.	bogini		Dat.	boginiom
	Loc.	bogini		Loc.	boginiach
	Instr.	boginią		Instr.	boginiami

ini	yni
członkini	dawczyni



INI

członkini	member
prorokini	prophetess

YNI

dawczyni	donor
doradczyni	advisor
dozorczyjni	caretaker
gospodyni	hostess
mistrzynie	master
nasępczyni	successor
obrończyni	defender
odtwórczyni	performer
ofiarodawczyni	benefactress
radczyni	legal counselor
rozmówczyni	interlocutor
rzędczyni	administrator
spadkobierczyni	heiress
sprawczyni	perpetrator
twórczyni	creator
władczyni	ruler
wychowawczyni	home-room teacher
wykonawczyni	performer
wyznawczyni	believer; advocate

TYPE 11 NOC ‘NIGHT’ ♦ ENDS IN A CONSONANT ♦ TAKES -Y ENDINGS

Sg.	Nom.	noc	Pl.	Nom.	noce
	Voc.	nocy		Voc.	noce
	Acc.	noc		Acc.	noce
	Gen.	nocy		Gen.	nocy
	Dat.	nocy		Dat.	nocom
	Loc.	nocy		Loc.	nocach
	Instr.	nocą		Instr.	nocami

cz	ż	rz	c	sz
klacz	podróż	twarz	noc	mysz



CZ NOM. PL. DEFAULT: -E

ciecz	liquid
gorycz	bitterness
klacz	mare
obręcz	hoop
odsiecz	relief
poręcz	banister
rozpacz	despair
rzecz (-y)	thing
słodycz	sweetness
smycz	lead, leash
zdobycz	loot, booty

Ż NOM. PL.: -E

grabież	plunder
kradzież	theft, robbery
młodzież	youth
odsprzedaż	resale
odwilż	thaw
odzież	clothing
подаż	supply
podróż	trip
przedsprzedaż	advance sale
sprzedaż	sale
straż	guard
uprząż (vowel shift)	harness
wyprzedaż	clearance sale

RZ NOM. PL.: -E

macierz	matrix
potwarz	slander
twarz	face

C NOM. PL.: -E

moc	power
niemoc	incapacity
pomoc	help
północ	midnight
przemoc	violence
równonoc	equinox

SZ NOM. PL.: VARIED

mysz (-y)	mouse
rozkosz (-e)	bliss
wesz (-y) (vowel shift)	louse

TYPE 12 CZĘŚĆ ‘PART’ ♦ ENDS IN A CONSONANT ♦ TAKES -I ENDINGS³⁸

³⁸ There exists at least one Fem. noun ending in *-j*: *kolej* ‘railroad’. Its inflectional forms are largely similar to that of paradigm 12 but there are a few differences regarding whether the word-final *j* is lost or retained and whether ending-initial *i* is used or not. The full inflectional paradigm for *kolej* (in the order used throughout) is: *kolej, kolei, kolej, kolei, kolei, kolei, koleją; koleje, koleje, koleje, koleje, kolejom, kolejach, kolejami*.

TYPE 14 **ŁÓDŹ ‘BOAT’** ♦ ENDS IN A CONSONANT ♦ TAKES -I ENDINGS ♦ VOWEL SHIFTS

<i>Sg. Nom.</i>	łódź	<i>Pl. Nom.</i>	łodzie
<i>Voc.</i>	łodzi	<i>Voc.</i>	łodzie
<i>Acc.</i>	łódź	<i>Acc.</i>	łodzie
<i>Gen.</i>	łodzi	<i>Gen.</i>	łodzi
<i>Dat.</i>	łodzi	<i>Dat.</i>	łodziom
<i>Loc.</i>	łodzi	<i>Loc.</i>	łodziach
<i>Instr.</i>	łodzią	<i>Instr.</i>	łodziami

ź	ś	dź	w	l
gałąź	wieś	łódź	brew	sól



Ź NOM. PL.: -IE

gałąź	branch
--------------	--------

Ś NOM. PL.: -IE

wieś	village
-------------	---------

DŹ NOM. PL.: -IE

powódź	flood
żołądź	acorn

W NOM. PL. DEFAULT: -IE

brew (-i)	eyebrow
brukiew	rutabaga
cerkiew	Orthodox church
chorągiew	banner
krw	blood
marchew	carrot

L NOM. PL.: -E

sól	salt
------------	------

TYPE 15 **BARONOWA ‘BARONESS’** ♦ DECLINE LIKE AN ADJ.³⁹

³⁹ This group includes:

- (i) surnames in *-ska, -cka, -dzka*;
- (ii) surnames and designations in *-owa*;
- (iii) adjectival street names (e.g., *Krakowska*);
- (iv) professions, relationships.

Note that it is often unclear whether an adjective-like word is a full-fledged nominal or whether it remains an adjective that can be used independently with its head noun elided (e.g., *niewiadoma* ‘unknown’ can be used in place of *niewiadoma zmienna* ‘unknown variable’). The diagnostics, which often lead to less than precise conclusions, include things like how frequently the adjective-like word is used alone, whether or not native speakers “feel” that it a full-fledged noun, what has happened to it historically, whether one would ever use it in conjunction with whatever head noun is most likely missing, etc. Here I simply present a small sampling of adjective-like words that are generally considered to be full-fledged nouns in Polish.

<i>Sg. Nom.</i>	baronowa	<i>Pl. Nom.</i>	baronowe
<i>Voc.</i>	baronowa	<i>Voc.</i>	baronowe
<i>Acc.</i>	baronową	<i>Acc.</i>	baronowe
<i>Gen.</i>	baronowej	<i>Gen.</i>	baronowych
<i>Dat.</i>	baronowej	<i>Dat.</i>	baronowym
<i>Loc.</i>	baronowej	<i>Loc.</i>	baronowych
<i>Instr.</i>	baronową	<i>Instr.</i>	baronowymi

b	w	n	m	t	st	ł	r
luba	bratowa	krewna	niewiadoma	święta	czysta	trwała	chora

ska	cka	dzka
Krupska	Malicka	Zawadzka

❖ ❖ ❖ ❖ ❖ ❖ ❖ ❖ ❖ ❖ ❖ ❖ ❖ ❖

BA

luba	loved one, valentine
-------------	-------------------------

WA

bratowa	sister-in-law
cesarzowa	empress
krawcowa	dressmaker
królowa	queen
księgowia	accountant
ogniskowa	focal length
salowa	orderly
supernowa	supernova
synowa	daughter-in-law
teściowa	mother-in-law
wypadkowa	product

NA

chrzestna	godmother
krewna	relative
księżna	duchess
naczelnia	chief
narzeczona	fiancée
okostna	periosteum
otrzewna	peritoneum
pochodna	derivative
położna	midwife
przekątna	diagonal
przełożona	boss
radna	councilor
woźna	janitor
wygrana	prize
wytyczna	guideline

MA

niewiadoma	unknown
znajoma	acquaintance

TA

odcięta	abscissa
święta	saint

STA

czysta	vodka
prosta	straight line

ŁA

trwała	perm
stała	constant

RA

chora	sick woman
--------------	------------

SKA

Cicholska	(family name)
------------------	---------------

Dąbowska	(family name)
Konikowska	(family name)
Krupska	(family name)
Malawska	(family name)
Przepiórkowska	(family name)
Wesołowska	(family name)

CKA

Anacka	(family name)
Malicka	(family name)
Miernicka	(family name)
Terlecka	(family name)
Wysocka	(family name)

DZKA

Grodzka	(street name)
Nowogrodzka	(street name)
Rudzka	(family name)
Zawadzka	(family name)

Chapter 4. Neuter Nouns

TYPE	EXAMPLE	ENGLISH	WORD-FINAL	VOWEL SHIFTS	OTHER
1	drzewo	tree	alternating cons. + <i>o</i>	no	
2	okno	window	alternating cons. + <i>o</i>	yes	
3	oblicze	face	non-alternating cons. + { <i>e, o</i> }	no	
4	zadanie	task	any cons. + <i>ie</i>	no	
5	muzeum	museum	<i>-um</i>	no	
6	imię	name	<i>-ię</i>	yes, special	suppletion
7	zwierzę	animal	<i>-ę</i>	yes, special	suppletion

TYPE 1 DRZEWO ‘TREE’ ♦ ALTERNATING CONS. + *o*

<i>Sg. Nom.</i>	drzewo	<i>Pl. Nom.</i>	drzewa
<i>Voc.</i>	drzewo	<i>Voc.</i>	drzewa
<i>Acc.</i>	drzewo	<i>Acc.</i>	drzewa
<i>Gen.</i>	drzewa	<i>Gen.</i>	drzew
<i>Dat.</i>	drzewu	<i>Dat.</i>	drzewom
<i>Loc.</i>	drzewie	<i>Loc.</i>	drzewach
<i>Instr.</i>	drzewem	<i>Instr.</i>	drzewami

LOC. SG.: -IE

b	p	w	m	n	s	z
szambo	tempo	ministerstwo	dynamo	kino	lasso	żelazo
szambie	tempie	ministerstwie	dynamie	kinie	lassie	żelazie

CONSONANT ALTERNATION AND LOC. SG.: -IE

t/c	d/dz	sm/śm
auto	cudo	pismo
aucie	cudzie	piśmie

CONSONANT ALTERNATION AND LOC. SG.: -E

ł/l	r/rz	sł/śl
dzieło	biuro	przęsło
dziele	biurze	przęśle

VELARS

k	g	ch	sk
oko ⁴⁰	tango	echo	chłopisko
oku	tangu	echu	chłopisku

⁴⁰ This is *oko* in the meaning ‘oily circle in soup’. It inflects just like the primary example, *drzewo*, except for the expected velar peculiarities.



BO

placebo	placebo
szambo	cesspool

WO

bankructwo	bankruptcy
bogactwo	wealth
głupstwo	stupid thing
gospodarstwo	household
kalectwo	disability
klamstwo	lie
lekarstwo	medicine
małżeństwo	marriage
ministerstwo	ministry
obywatelstwo	citizenship
paliwo	fuel
piwo	beer
pochlebstwo	compliment
podobieństwo	similarity
prawo	law
szpiegostwo	espionage
ustępstwo	concession
warzywo	vegetable

NO

domino	dominoes
grono	cluster
kino	movie theater
kolano	knee
łono	womb; bosom
pianino	piano
piękno	beauty
runo	fleece
sedno	essence
wino	wine
winogrono	grape

ZO

awizo Gen. Pl.: -ów	advice note
żelazo	iron

PO

gestapo	Gestapo
tempo	pace; tempo

MO

bielmo	leucoma
dynamo	dynamo
jarzmo	yoke
piżmo	musk
widmo	phantom

SO

lasso	lasso
mięso	meat
proso	millet

TO

akonto	advance
auto	car
bloto	mud
dluto	chisel
getto	ghetto
jelito	intestine

konto	account
kopyto	hoof
koryto	trough
motto	motto
palto	overcoat
salto	somersault
sito	sieve
weto	veto
żyto	rye

DO

cudo	a beauty
dyktando	dictation
dżudo	judo
rondo	traffic circle
saldo	balance (financial)
stado	herd
tornado	tornado
udo	thigh

SM

czasopismo	periodical
pasm⁴¹	strand (of hair)
pismo	letter

LO

arcydzieło	masterpiece
ciepło	warmth
działo	cannon
dzieło	work
piekło	hell

RO

bajoro	puddle
bistro	snack bar
biuro	office
cygaro	cigar
jezioro	lake
metro	subway
pióro	feather
zero	zero

SŁO

przędło	span
----------------	------

KO

oko	oily circle in soup
------------	---------------------

GO

embargo	embargo

CHO

echo	echo
licho	devil
ucho	eye of a needle

SKO

boisko	sports field
fiasko	fiasco
grzędawisko	bog
kąpielisko	seaside resort
kretowisko	molehill
lądowisko	landing strip

⁴¹ *Pasmo* has variants: Loc. Sg.: *paśmie / pasmie*; Gen. Pl.: *pasm / pasem*.

legowisko	lair
letnisko	summer resort
lodowisko	skating rink
lotnisko	airport
łożysko	placenta
manko	cash shortage
mrowisko	anthill
nazwisko	last name
pastwisko	pasture
przezwiśko	nickname
skupisko	cluster
uzdrowisko	health resort
zielsko	weed
zjawisko	phenomenon

TYPE 2 OKNO ‘WINDOW’ ♦ ALTERNATING CONS. + O ♦ VOWEL SHIFTS⁴²

<i>Sg. Nom.</i>	okno	<i>Pl. Nom.</i>	okna
<i>Voc.</i>	okno	<i>Voc.</i>	okna
<i>Acc.</i>	okno	<i>Acc.</i>	okna
<i>Gen.</i>	okna	<i>Gen.</i>	okien
<i>Dat.</i>	oknie	<i>Dat.</i>	oknom
<i>Loc.</i>	oknu	<i>Loc.</i>	oknach
<i>Instr.</i>	oknem	<i>Instr.</i>	oknami

LOC. SG.: -IE

w	n
słowo	okno
słowie	oknie
słów	okien

CONSONANT ALTERNATION AND LOC. SG.: -IE

t/c	st/śc ⁴³	sn/śn
święto	miasto	krosno
święcie	mieście	krośnie
święt	miast	krosien

CONSONANT ALTERNATION AND LOC. SG.: -E

ł/l	r/rz	sł/śl
czoło	lustro	krzesło

⁴² Recall that the vowel shifts between Nom. Sg. and Gen.Pl. are as follows, with C representing any consonant except *k* or *g* (see Introduction for a full description): -CCo → -CeC (*dno* → *den*); -kCo → -kieC (*okno* → *okien*); -gCo → -gieC (*bagno* → *bagien*); -oCo → óC (*słowo* → *słów*); -ęCo → -ąC (*święto* → *święt*). Vowel shifts that do not conform to these rules are listed explicitly.

⁴³ The *-sto* words are in the shifting paradigm because they have *o* ~ *e* shift in the Loc. Sg.

czole	lustrze	krześle
czół	luster	krzesel

VELARS

k
jabłko
jabłku
jabłek

❖ ❖ ❖ ❖ ❖ ❖ ❖ ❖ ❖ ❖ ❖ ❖ ❖ ❖ ❖ ❖

WO

słowo	word

NO

bagno	bog
dno	bottom
drewno Gen. Pl.: -wien	wood
ziarno	grain

TO

święto	holiday

STO

ciasto	dough; cake
miasto	town; city
Trójmiasto	the tri-city area of Gdańsk, Sopot, and Gdynia

SNO

krosno Gen. Pl.: -sien	loom

ŁO

abecadlo	alphabet
clo	duty
czolo	forehead
gardlo	throat
godlo	emblem
imadlo	vise
kadzidlo	incense
koło	circle
malowidlo	painting
mydło	soap
prawidło	rule
prześcieradło	sheet
pudło	box
siodło	saddle
skrzydło	wing
sprzęgło	clutch
szkło	glass
sznurowadło	shoelace
światło	light
ziolo	herb

--	--

żądło	sting
--------------	-------

RO

biodro	hip
dobro	good
futro	fur; fur coat
jądro	testicle; kernel; nucleus
lustro	mirror
piętro	floor, story
srebro	silver
wiadro	bucket
żebro	rib

SŁO

dziąsło	gum (mouth)
hasło	password
krzesło	chair
masło	butter
wiosło	oar

KO

białko	eggwhite
biurko	desk
cacko	gem
ciastko	cake
drzewko	Christmas tree
gniazdko	outlet
jablko	apple
jabluszko	dim. apple
jajeczko	dim. jajo
jajko	egg
kaczątka	duckling
kolanko	dim. elbow
lusterko	mirror
łóżeczko	crib
łóżko	bed
miasteczko	small town
podwórko	yard
pudełko	box
uszko	ravioli
wieczko	top, cover

TYPE 3 OBLICZE ‘FACE’ ♦ NON-ALTERNATING + {E, O}⁴⁴

<i>Sg. Nom.</i>	oblicze	<i>Pl. Nom.</i>	oblicza
<i>Voc.</i>	oblicze	<i>Voc.</i>	oblicza
<i>Acc.</i>	oblicze	<i>Acc.</i>	oblicza
<i>Gen.</i>	oblicza	<i>Gen.</i>	oblicz

⁴⁴ Since there are only a few words of this basic class with vowel shifts, they are included here and flagged rather than being in a separate paradigm.

<i>Dat.</i>	obliczu	<i>Dat.</i>	obliczom
<i>Loc.</i>	obliczu	<i>Loc.</i>	obliczach
<i>Instr.</i>	obliczem	<i>Instr.</i>	obliczami

cze	że	sze	szcze	rze	ce
oblicze	nadbrzeże	podbrzusze	bożyszcze	morze	serce

czo	jo	lo	le
ranczo	jajo	solo	pole



CZE GEN. PL. DEFAULT: -Y

dorzecze	river basin
krocze	crotch
łącze	link (tel.)
narzecze	dialect
osocze	plasma
pobocze	shoulder
pogranicze (-Ø)	borderland
półrocze	semester
przezrocze	slide
zaplecze	the back
zбочe	slope

ŻE GEN. PL. DEFAULT: -Y

łoże (-Ø; vowel shift)	bed
nabrzeże	embankment
nadbrzeże	waterside
obrzeże	edge
podłoże	ground
poroże	antlers
rozdroże	crossroads
wybrzeże	coast
zboże (-Ø; vowel shift)	cereal
złoże (-Ø; vowel shift)	deposit

SZE GEN. PL.: -Y

podbrzusze	abdomen
poddasze	loft
zacisze	secluded spot

SZCZE GEN. PL.: -Y

bożyszcze	idol
lepiszcze	adhesive

RZE GEN. PL. DEFAULT: -Y

morze (-Ø) (vowel shift)	sea
nozdrze	nostril
ostrze	blade
podwórze	yard
powietrze	air
przymierze	alliance

CE GEN. PL.: -Ø

drzewce	staff
miejsce	space, room, place
serce	heart
słońce	sun

CZO GEN. PL.: -Ø

ranczo	ranch
---------------	-------

JO GEN. PL.: -Ø

jajo	egg
-------------	-----

LE GEN. PL. DEFAULT: -I

osiedle	estate
pole (-Ø) (vowel shiftl)	field
półkole	semicircle
przedszkole	kindergarten
skrzele	gill
wesele (-Ø)	wedding
wole	crop (of bird)
zakole	bend
ziele (-Ø: ziół)	herb

TYPE 4 ZADANIE ‘TASK’ ♦ ANY CONSONANT + IE

<i>Sg. Nom.</i>	zadanie	<i>Pl. Nom.</i>	zadania
<i>Voc.</i>	zadanie	<i>Voc.</i>	zadania
<i>Acc.</i>	zadanie	<i>Acc.</i>	zadania
<i>Gen.</i>	zadania	<i>Gen.</i>	zadań
<i>Dat.</i>	zadaniu	<i>Dat.</i>	zadaniom
<i>Loc.</i>	zadaniu	<i>Loc.</i>	zadaniach
<i>Instr.</i>	zadaniem	<i>Instr.</i>	zadaniami

bie	pie	wie	mie	nie
zagłębie węglowe	plaskostopie	przysłowie	podziemie	brzmienie

sie	zie	dzie	cie
popiersie	nadwozie	narzędzie	cięcie



BIE GEN. PL.: -I

zagłębie	copperfield
miedziove	
zagłębie węglowe	coalfield

PIE GEN. PL.: -I

plaskostopie	flat-footedness

WIE GEN. PL. DEFAULT: -I

bezprawie	lawlessness
igliwie	needles (of a tree)
mrowie	swarm
obuwie	footwear
pogotowie	ambulance
posłowie	epilogue
przysłowie (-ów/-i)	proverb
pustkowie	waste
sitowie	bulrush

MIE GEN. PL.: -I

podziemie	the underground

NIE GEN. PL.: -∅

aresztowanie	arrest
badanie	test; pl. research
bierzmowanie	confirmation
brzmienie	tone
budzenie	alarm call
cierpienie	suffering
ciśnienie	pressure
ćwiczenie	practice; exercise
danie	dish
dążenie	aspiration(s)
dochodzenie	investigation
dokonanie	accomplishment
dokończenie	conclusion
doniesienie	report
dopelnienie	object (ling.)
mieszkanie	apartment
nadzenie	filling
nagranie	recording
narodzenie	birth
naruszenie	violation

SIE GEN. PL.: -I

popiersie	bust

ZIE GEN. PL.: -I

nadwozie	body
podwozie	chassis

DZIE GEN. PL.: -I

miłosierdzie	mercy
narzędzie	tool
odludzie	secluded spot
orędzie	address (speech)
osierdzie	pericardium

CIE GEN. PL.: -∅

cięcie	cut
dotknięcie	touch
mordobicie	fight
mrugnięcie	wink
nacięcie	cut
nadużycie	abuse
nakrycie	covering
niedociągnięcie	shortcoming
nieszczęście	unhappiness
obejście	farmyard
obicie	upholstery
objęcie	hug
obszycie	hem
obtarcie	sore
okrycie	covering
pojęcie	idea, concept

przyjęcie	reception
uczucie	emotion
zdjęcie	photograph

TYPE 5 MUZEUM ‘MUSEUM’ ♦ -UM

<i>Sg.</i>	<i>Nom.</i>	muzeum	<i>Pl.</i>	<i>Nom.</i>	muzea
	<i>Voc.</i>	muzeum		<i>Voc.</i>	muzea
	<i>Acc.</i>	muzeum		<i>Acc.</i>	muzea
	<i>Gen.</i>	muzeum		<i>Gen.</i>	muzeów
	<i>Dat.</i>	muzeum		<i>Dat.</i>	muzeom
	<i>Loc.</i>	muzeum		<i>Loc.</i>	muzeach
	<i>Instr.</i>	muzeum		<i>Instr.</i>	muzeami



absolutorium	certificate of completion
akwarium	fish tank
aluminium	aluminum
ambulatorium	out-patient's clinic
antidotum	antidote
apogeu	apogee
archiwum	archive
auditorium	auditorium
centrum	center
epicentrum	epicenter
epitafium	epitaph
fatum	doom
forum	forum
geranium	geranium
gimnazjum	grammar/high school
honorarium	royalty
imperium	empire
indywiduum	suspicious character
klimakterium	the menopause
konsorcjum	consortium
krematorium	crematory
kryterium	criterion
kuratorium	local dept. of education

mauzoleum	mausoleum
medium	medium
metrum	meter
kolegium	board, jury
kolokwium	test (in college)
konserwatorium	conservatory
memorandum	memorandum
minimum	minimum
monstrum	monster
moratorium	moratorium
novum	novelty
obserwatorium	observatory
opium	opium
oratorium	oratory
panaceum	panacea
planetarium	planetarium
podium	podium
referendum	referendum
repetitorium	review
sanatorium	sanatorium
sanktuarium	shrine
seminarium	seminar
stypendium	stipend

kuriozum	curiosity
laboratorium	lab
liceum	high school
linoleum	linoleum

symposium	symposium
technikum	technical college
terytorium	territory
ultimatum	ultimatum

TYPE 6 IMIĘ ‘NAME’ ♦ -IĘ ♦ SUPPLETION

<i>Sg. Nom.</i>	imię	<i>Pl. Nom.</i>	imiona
<i>Voc.</i>	imię	<i>Voc.</i>	imiona
<i>Acc.</i>	imię	<i>Acc.</i>	imiona
<i>Gen.</i>	imienia	<i>Gen.</i>	imion
<i>Dat.</i>	imieniu	<i>Dat.</i>	imionom
<i>Loc.</i>	imieniu	<i>Loc.</i>	imionach
<i>Instr.</i>	imieniem	<i>Instr.</i>	imionami

brzemie	burden
ciemie	crown of head
plemie	tribe
ramie	arm
siemie	birdseed
strzemie	stirrup
wymie	udder
znamie	birthmark; trait

TYPE 7 ZWIERZE ‘ANIMAL’ ♦ -Ę ♦ SUPPLETION

<i>Sg. Nom.</i>	zwierze	<i>Pl. Nom.</i>	zwierzęta
<i>Voc.</i>	zwierze	<i>Voc.</i>	zwierzęta
<i>Acc.</i>	zwierze	<i>Acc.</i>	zwierzęta
<i>Gen.</i>	zwierzęcia	<i>Gen.</i>	zwierząt
<i>Dat.</i>	zwierzęciu	<i>Dat.</i>	zwierzętom
<i>Loc.</i>	zwierzęciu	<i>Loc.</i>	zwierzętach
<i>Instr.</i>	zwierzęciem	<i>Instr.</i>	zwierzętami

bydło	bull
cielę	calf
jagnię ⁴⁵	lamb
koźle	kid
kurczę	chicken
niemowlę	baby
piskle	nestling
prosię	piglet

⁴⁵ Words that end in *-ię* keep the *i* in inflectional forms: e.g., *-ięcia*, *-ięta*, *-iąt*.

źrebię	foal
--------	------

Chapter 5. Adjectives

Some adjectives have a single-word comparative and superlative form. Other adjectives have a periphrastic (multi-word) one. Still other adjectives permit both variants. (Stating which adjectives fall into which group is not an exact science.) When both variants are permitted, the single-word form is given, followed by a 'plus' sign (+), indicating that the periphrastic form is an additional possibility.

TYPE 1 CITATION FORM ENDS IN -Y

		MASC.	NEUT.	FEM.
Sg.	Nom.	gruby	grube	gruba
	Voc.	gruby	grube	gruba
	Acc.	gruby/grubego	grube	grubą
	Gen.	grubego	grubego	grubej
	Dat.	grubemu	grubemu	grubej
	Loc.	grubym	grubym	grubej
	Instr.	grubym	grubym	grubą
	Pl.	Nom.	grube/grubi	grube
Voc.		grube/grubi	grube	grube
	Acc.	grube/grubych	grube	grube
	Gen.	grubych	grubych	grubych
	Dat.	grubym	grubym	grubym
	Loc.	grubych	grubych	grubych
	Instr.	grubymi	grubymi	grubymi



BY

POSITIVE	ENGLISH	COMPARATIVE	SUPERLATIVE	VIRILE NOM. PL.
gruby	fat	grubszy	najgrubszy	grubi
słaby	weak	słabszy	najsłabszy	słabi

PY

POSITIVE	ENGLISH	COMPARATIVE	SUPERLATIVE	VIRILE NOM. PL.
tępy	dense	bardziej tępy	najbardziej tępy	tępi
skąpy	stingy	bardziej skąpy	najbardziej skąpy	skąpi
ślepy	blind	bardziej ślepy	najbardziej ślepy	ślepi

WY

POSITIVE	ENGLISH	COMPARATIVE	SUPERLATIVE	VIRILE NOM. PL.
bojaźliwy	fearful	bardziej	najbardziej	bojaźliwi

		bojaźliwy	bojaźliwy	
chciwy	greedy	bardziej chciwy	najbardziej chciwy	chciwi
ciekawy	interesting	ciekawszy +	najciekawszy +	ciekawi
cierpliwy	patient	bardziej cierpliwy	najbardziej cierpliwy	cierpliwi
drażliwy	touchy	bardziej drażliwy	najbardziej drażliwy	drażliwi
gorliwy	zealous	bardziej gorliwy	najbardziej gorliwy	gorliwi
kawowy	coffee-like	bardziej kawowy	najbardziej kawowy	kawowi
kolorowy	gay (of colors)	bardziej kolorowy	najbardziej kolorowy	kolorowi
komputerowy	computer- like	bardziej komputerowy	najbardziej komputerowy	komputerowi
krwawy	bloody	bardziej krwawy	najbardziej krwawy	krwawi
krzywy	crooked	bardziej krzywy	najbardziej krzywy	krzywi
kulawy	lame	bardziej kulawy	najbardziej kulawy	kulawi
łaskawy	kind	łaskawszy +	najłaskawszy +	łaskawi
łatwy	easy	łatwiejszy	najłatwiejszy	łatwi
mściwy	vindictive	bardziej mściwy	najbardziej mściwy	mściwi
nowy	new	nowszy	najnowszy	nowi
osobliwy	odd	bardziej osobliwy	najbardziej osobliwy	osobliwi
pocziwy	kind- hearted	pocziwszy +	najpocziwszy +	pocziwi
prawdziwy	true, real	prawdziwszy	najprawdziwszy	prawdziwi
ruchliwy	restless	ruchliwszy +	najruchliwszy +	ruchliwi
ryżowy	rice-like	bardziej ryżowy	najbardziej ryżowy	ryżowi
siwy	gray- haired	bardziej siwy	najbardziej siwy	siwi
straszliwy	terrible	straszliwszy	najstraszliwszy	straszliwi
surowy	strict, raw	surowszy +	najsurowszy +	surowi
tkliwy	affection- ate	bardziej tkliwy +	najbardziej tkliwy +	tkliwi
uczciwy	honest	uczciwszy +	najuczciwszy +	uczciwi
właściwy	proper, right	właściwszy	najwłaściwszy	właściwi
zdrowy	healthy	zdrowszy	najzdrowszy	zdrowi
złośliwy	malicious	złośliwszy +	najzłośliwszy +	złośliwi
zmysłowy	sensual	bardziej zmysłowy	najbardziej zmysłowy	zmysłowi
żywy	lively	żywszy +	najżywszy +	żywi

MY

POSITIVE	ENGLISH	COMPARATIVE	SUPERLATIVE	VIRILE NOM. PL.
łakomy	gluttonous	bardziej łakomy	najbardziej łakomy	łakomi
niemy	mute	bardziej niemy	najbardziej niemy	niemi
nieruchomy	immobile	bardziej nieruchomy	najbardziej nieruchomy	nieruchomi
nieświadomy	unconscious	bardziej nieświadomy	najbardziej nieświadomy	nieświadomi
nieuprzejmy	impolite	bardziej nieuprzejmy	najbardziej nieuprzejmy	nieuprzejmi
niewiadomy	unknown	bardziej niewiadomy	najbardziej niewiadomy	niewiadomi
niewidomy	blind	bardziej niewidomy	najbardziej niewidomy	niewidomi
nieznajomy	unfamiliar	bardziej nieznajomy	najbardziej nieznajomy	nieznajomi
podświadomy	subconscious	bardziej podświadomy	najbardziej podświadomy	podświadomi
poziomy	horizontal	bardziej poziomy	najbardziej poziomy	poziomi
rodzimy	native	bardziej rodzimy	najbardziej rodzimy	rodzimi
ruchomy	moving	bardziej ruchomy	najbardziej ruchomy	ruchomi
rzekomy	alleged	-	-	rzekomi
stromy	steep	bardziej stromy	najbardziej stromy	stromi
świadomy	conscious	bardziej świadomy	najbardziej świadomy	świadomi
uprzejmy	polite	uprzejmiejszy uprzejmy	najuprzejmiejszy uprzejmy	uprzejmi
widomy	clear	bardziej widomy	najbardziej widomy	widomi
znajomy	familiar	bardziej znajomy	najbardziej znajomy	znajomi
znikomy	slight	bardziej znikomy	najbardziej znikomy	znikomi

NY

POSITIVE	ENGLISH	COMPARATIVE	SUPERLATIVE	VIRILE NOM. PL.
barwny	colorful	barwniejszy	najbarwniejszy	barwni
bezpieczny	safe	bezpieczniejszy	najbezpieczniejszy	bezpieczni
bezwzględny	ruthless	bezwzględniejszy +	najbezwzględniejszy +	bezwzględni
biedny	poor	biedniejszy	najbiedniejszy	biedni
brudny	dirty	brudniejszy	najbrudniejszy	brudni

ceniony	valued	bardziej ceniony	najbardziej ceniony	cenieni
cenny	valuable	cenniejszy	najcenniejszy	cenni
chłodny	cool	chłodniejszy	najchłodniejszy	chłodni
ciemny	dark	ciemniejszy	najciemniejszy	ciemni
cudny	marvelous	cudniejszy	najcudniejszy	cudni
czarny	black	czarniejszy +	najczarniejszy +	czarni
czerwony	red	czerwieńszy	najczerwieńszy	czerwoni
delikatny	delicate	delikatniejszy	najdelikatniejszy	delikatni
dokładny	accurate	dokładniejszy	najdokładniejszy	dokładni
dostępny	accessible	dostępniejszy	najdostępniejszy	dostępni
dumny	proud	bardziej dumny	najbardziej dumny	dumni
głodny	hungry	bardziej głodny	najbardziej głodny	głodni
głośny	loud	głośniejszy	najgłośniejszy	głośni
godny	worthy	godniejszy +	najgodniejszy +	godni
jasny	clear; bright	jaśniejszy	najjaśniejszy	jaśni
ładny	pretty	ładniejszy	najładniejszy	ładni
kochany	beloved	bardziej kochany	najbardziej kochany	kochani
kwaśny	sour	kwaśniejszy	najkwaśniejszy	kwaśni
łagodny	gentle	łagodniejszy	najłagodniejszy	łagodni
mocny	strong	mocniejszy	najmocniejszy	mocni
muzykalny	musical	bardziej muzyczny	najbardziej muzyczny	muzykalni
nudny	boring	nudniejszy	najnudniejszy	nudni
pełny	full	pełniejszy	najpełniejszy	pełni
pewny	certain	pewniejszy +	najpewniejszy +	pewni
piękny	beautiful	piękniejszy	najpiękniejszy	piękni
pilny	diligent	bardziej pilny	najbardziej pilny	pilni
popularny	popular	popularniejszy +	najpopularniejszy +	popularni
potężny	powerful	potężniejszy	najpotężniejszy	potężni
późny	late	późniejszy	najpóźniejszy	późni
przyjemny	pleasant	przyjemniejszy	najprzyjemniejszy	przyjemni
religijny	religious	bardziej religijny	najbardziej religijny	religijni
równy	even, equal	równiejszy	najrówniejszy	równi
silny	strong	silniejszy	najsilniejszy	silni
słony	salty	bardziej słony	najbardziej słony	słoni
smutny	sad	smutniejszy	najsmutniejszy	smutni
spokojny	quiet, peaceful	spokojniejszy +	najspokojniejszy +	spokojni
straszny	dreadful	straszniejszy	najstraszniejszy	straszni
świetny	splendid	świetniejszy	najświetniejszy	świetni
tajny	secret	tajniejszy +	najtajniejszy +	tajni
trudny	difficult	trudniejszy	najtrudniejszy	trudni
ufny	trusting	ufniejszy +	najufniejszy +	ufni

wybitny	outstanding	wybitniejszy	najwybitniejszy	wybitni
wygodny	comfortable	wygodniejszy	najwygodniejszy	wygodni
wyraźny	distinct	wyraźniejszy	najwyraźniejszy	wyraźni
zaspany	sleepy	bardziej zaspany	najbardziej zaspany	zaspani
zdolny	capable, talented	zdolniejszy +	najzdolniejszy +	zdolni
zimny	cold	zimniejszy	najzimniejszy	zimni
zielony	green	bardziej zielony	najbardziej zielony	zieloni
zmęczony	tired	bardziej zmęczony	najbardziej zmęczony	zmęczeni
zniszczony	worn-out	bardziej zniszczony	najbardziej zniszczony	zniszczeni

SY

POSITIVE	ENGLISH	COMPARATIVE	SUPERLATIVE	VIRILE NOM. PL.
bosy	barefoot	bardziej bosy	najbardziej bosy	bosi
długowłosy	long-haired	bardziej długowłosy	najbardziej długowłosy	długowłosi
jasnowłosy	fair-haired	bardziej jasnowłosy	najbardziej jasnowłosy	jasnowłosi
łasy	greedy	bardziej łasy	najbardziej łasy	łasi
łysy	bald	bardziej łysy	najbardziej łysy	łysi
rudowłosy	redheaded	bardziej rudowłosy	najbardziej rudowłosy	rudowłosi

TY

POSITIVE	ENGLISH	COMPARATIVE	SUPERLATIVE	VIRILE NOM. PL.
bogaty	rich	bogatszy	najbogatszy	bogaci
chorowity	sickly	bardziej chorowity	najbardziej chorowity	chorowici
chropowaty	rough	bardziej chropowaty	najbardziej chropowaty	chropowaci
częsty	common	częstszy	najczęstszy	części
gburowaty	boorish	bardziej gburowaty	najbardziej gburowaty	gburowaci
jadowity	venomous	bardziej jadowity	najbardziej jadowity	jadowici
jajowaty	oval, egg-shaped	bardziej jajowaty	najbardziej jajowaty	jajowaci
jednolity	uniform	jednolitszy +	najjednolitszy +	jednolici
kiczowaty	trashy	bardziej kiczowaty	najbardziej kiczowaty	kiczowaci
kopnięty	insane	bardziej	najbardziej	kopnięci

		kopnięty	kopnięty	
kosmaty	shaggy	bardziej kosmaty	najbardziej kosmaty	kosmaci
kręty	winding	krętszy +	najkrętszy +	kręci
kudłaty	hairy	bardziej kudłaty	najbardziej kudłaty	kudłaci
nadęty	pompous	bardziej nadęty	najbardziej nadęty	nadęci
należyty	appropriate	bardziej należyty	najbardziej należyty	należyci
napięty	tight	bardziej napięty	najbardziej napięty	napięci
pracowity	diligent	bardziej pracowity	najbardziej pracowity	pracowici
spity	drunk	bardziej spity	najbardziej spity	spici
syty	satiated	bardziej syty	najbardziej syty	syci
święty	sacred, holy	świętszy	najświętszy	święci
uparty	stubborn	bardziej uparty	najbardziej uparty	uparci
zajęty	busy	bardziej zajęty	najbardziej zajęty	zajęci
znakomity	excellent	znakomitszy	najznakomitszy	znakomici
znamienity	eminent	znamienitszy +	najznamienitszy +	znamienici
żółty	yellow	żółciejszy	najżółciejszy	żółci

DY

POSITIVE	ENGLISH	COMPARATIVE	SUPERLATIVE	VIRILE NOM. PL.
blady	pale	bledszy	najbledszy	bladzi
chudy	thin	chudszy	najchudszy	chudzi
hardy	proud	hardszy +	najhardszy +	hardzi
młody	young	młodszy	najmłodszy	młodzi
niemłody	sort of old	-	-	niemłodzi
rudy	red-haired	bardziej rudy	najbardziej rudy	rudzi
twardy	hard	twardszy	najtwardszy	twardzi

STY

POSITIVE	ENGLISH	COMPARATIVE	SUPERLATIVE	VIRILE NOM. PL.
bagnisty	boggy	bardziej bagnisty	najbardziej bagnisty	bagniści
barczysty	broad-shouldered	bardziej barczysty	najbardziej barczysty	barczyści
blotnisty	muddy	bardziej błotnisty	najbardziej błotnisty	blotniści
cienisty	shady	bardziej cienisty	najbardziej cienisty	cieniści
ciernisty	thorny	bardziej ciernisty	najbardziej ciernisty	cierniści
częsty	frequent	częstszy	najczęstszy	części
czysty	clean	czyściejszy /	najczyściejszy /	czyści

		czystszy	najczystszy	
dżdżysty	rainy	bardziej dżdżysty	najbardziej dżdżysty	dżdżyści
falisty	wavy	bardziej falisty	najbardziej falisty	faliści
gęsty	thick	gęstszy	najgęstszy	gęści
górzysty	hilly	bardziej górzysty	najbardziej górzysty	górzyści
kleisty	glutinous	bardziej kleisty	najbardziej kleisty	kleiści
kolczasty	prickly	bardziej kolczasty	najbardziej kolczasty	kolczaści
kościsty	bony	bardziej kościsty	najbardziej kościsty	kościści
kraciasty	checkered	bardziej kraciasty	najbardziej kraciasty	kraciaści
kulisty	spherical	bardziej kulisty	najbardziej kulisty	kuliści
kwiecisty	flowery	bardziej kwiecisty	najbardziej kwiecisty	kwieciści
mglisty	foggy	bardziej mglisty	najbardziej mglisty	mgliści
narowisty	skittish	bardziej narowisty	najbardziej narowisty	narowiści
ognisty	fiery	bardziej ognisty	najbardziej ognisty	ogniści
oleisty	oily	bardziej oleisty	najbardziej oleisty	oleiści
prosty	simple, straight	prostszy	najprostszy	prości

DZY

POSITIVE	ENGLISH	COMPARATIVE	SUPERLATIVE	VIRILE NOM. PL.
cudzy	somebody else's	-	-	cudzy

LY

POSITIVE	ENGLISH	COMPARATIVE	SUPERLATIVE	VIRILE NOM. PL.
biały	white	bielszy	najbielszy	biali
biegły	fluent	bardziej biegły	najbardziej biegły	biegli
ciepły	warm	cieplejszy	najcieplejszy	ciepli
czuły	affectionate	czulszy	najczulszy	czuli
dbały	caring	bardziej dbały	najbardziej dbały	dbali
dojrzały	mature	dojrzały	najdojrzały	dojrzały
doskonały	perfect	doskonalszy	najdoskonalszy	doskonali
mały	small	mniejszy	najmniejszy	mali
mily	nice	milszy	najmilszy	mili
nagły	urgent	bardziej nagły	najbardziej nagły	nagły
obrzękły	swollen	bardziej obrzękły	najbardziej obrzękły	obrzękły
obrzydły	loathsome	bardziej	najbardziej	obrzydły

		obrzydły	obrzydły	
oschły	dry	bardziej oschły	najbardziej oschły	oschli
rozwlekły	verbose	bardziej rozwlekły	najbardziej rozwlekły	rozwlekli
smagły	swarthy	bardziej smagły	najbardziej smagły	smagli
śmiały	brave	śmielszy +	najśmielszy +	śmiali
smukły	slender	smuklejszy +	najsmuklejszy +	smukli
stały	permanent	stalszy +	najstalszy +	stali
szczupły	slim	szczuplejszy	najszczuplejszy	szczupli
śmiały	bold	śmielszy	najśmielszy	śmiali
trwały	durable, lasting	trwalszy	najtrwalszy	trwali
podły	mean	podlejszy	najpodlejszy	podli
poufały	familiar	bardziej poufały	najbardziej poufały	poufali
wesoły	merry, gay	weselszy	najweselszy	weseli
wspaniały	magnifi- cent	wspanialszy	najwspanialszy	wspaniali
wysmukły	slender	wysmuklejszy	najwysmuklejszy	wysmukli
zarozumiały	conceited	bardziej zarozumiały	najbardziej zarozumiały	zarozumiali
zgniły	rotten	bardziej zgniły	najbardziej zgniły	zgnili
zły	bad	gorszy	najgorszy	źli
zrozumiały	compre- hensible	bardziej zrozumiały	najbardziej zrozumiały	zrozumiali
zuchwały	impertin- ent	zuchwalszy +	najzuchwalszy +	zuchwali

RY

POSITIVE	ENGLISH	COMPARATIVE	SUPERLATIVE	VIRILE NOM. PL.
bystry	acute	bystrzejszy +	najbystrzejszy +	bystry
chory	sick	bardziej chory	najbardziej chory	chorzy
chytry	sly	chytrzejszy +	najchytrzejszy +	chytry
czarnoskóry	black	bardziej czarnoskóry	najbardziej czarnoskóry	czarnoskórzy
dobry	good	lepszy	najlepszy	dobrzy
mądry	wise	mądrzejszy	najmądrzejszy	mądrzy
modry	bright-blue	bardziej modry	najbardziej modry	modrzy
mokry	wet	bardziej mokry	najbardziej mokry	mokrzy
niedobry	bad	bardziej niedobry	najbardziej niedobry	niedobrzy
niemądry	silly	bardziej niemądry	najbardziej niemądry	niemądrzy
nieostrzy	blunt	bardziej nieostrzy	najbardziej nieostrzy	nieostrzy
nieszczery	insincere	bardziej nieszczery	najbardziej nieszczery	nieszczery

ostrzy	sharp	ostrzejszy	najostrzejszy	ostrzy
ponury	gloomy	bardziej ponury	najbardziej ponury	ponurzy
pstry	gaudy	bardziej pstry	najbardziej pstry	pstrzy
skory	willing	bardziej skory	najbardziej skory	skorzy
stary	old	starszy	najstarszy	starzy
szary	gray	bardziej szary	najbardziej szary	szarzy
szczerzy	sincere	szczerzy	najszczerzy	szczerzy
szczodry	generous	szczodrzej	najszczodrzej	szczodry

SNY

POSITIVE	ENGLISH	COMPARATIVE	SUPERLATIVE	VIRILE NOM. PL.
bezbolesny	painless	bardziej bezbolesny	najbardziej bezbolesny	bezboleśni
bezlitosny	merciless	bardziej bezlitosny	najbardziej bezlitosny	bezlitośni
bolesny	painful	boleśniejszy +	najboleśniejszy +	boleśni
ciasny	tight	ciaśniejszy +	najciaśniejszy +	ciaśni
doczesny	earthly	bardziej doczesny	najbardziej doczesny	docześni
jasny	bright	jaśniejszy	najjaśniejszy	jaśni
jednoczesny	simultaneous	-	-	jednocześni
miłosny	love	bardziej miłosny	najbardziej miłosny	miłośni
niejasny	unclear	bardziej niejasny	najbardziej niejasny	niejaśni
nowoczesny	modern	nowocześniejszy	najnowocześniejszy	nowocześni
ówczesny	erstwhile	bardziej ówczesny	najbardziej ówczesny	ówcześni
przedwczesny	premature	bardziej przedwczesny	najbardziej przedwczesny	przedwcześni
radosny	joyful	radośniejszy +	najradośniejszy +	radośni
równoczesny	simultaneous	bardziej równoczesny	najbardziej równoczesny	równocześni
supernowoczesny	ultramodern	bardziej supernowoczesny	najbardziej supernowoczesny	supernowocześni
wczesny	early	wcześniejszy	najwcześniejszy	wcześni
własny	one's own	bardziej własny	najbardziej własny	właśni
współczesny	contemporary	wpółcześniejszy +	wpółcześniejszy +	współcześni
zazdrosny	jealous	bardziej zazdrosny	najbardziej zazdrosny	zazdrośni
żałosny	piteous, pathetic	bardziej żałosny	najbardziej żałosny	żałośni

CHY

POSITIVE	ENGLISH	COMPARATIVE	SUPERLATIVE	VIRILE NOM. PL.
cichy	quiet	cichszy	najcichszy	cisi
głuchy	deaf	bardziej głuchy	najbardziej głuchy	głusi
kruchy	fragile	kruchszy +	najkruchszy +	krusi
lichy	shoddy	lichszy +	najlichszy +	lisi
suchy	dry	suchszy	najsuchszy	susi

CY

POSITIVE	ENGLISH	COMPARATIVE	SUPERLATIVE	VIRILE NOM. PL.
celujący	excellent	bardziej celujący	najbardziej celujący	celujący
chrupiący	crunchy	bardziej chrupiący	najbardziej chrupiący	chrupiący
czarujący	charming	bardziej czarujący	najbardziej czarujący	czarujący
decydujący	decisive	bardziej decydujący	najbardziej decydujący	decydujący
denerwujący	annoying	bardziej denerwujący	najbardziej denerwujący	denerwujący
dominujący	predominant	bardziej dominujący	najbardziej dominujący	dominujący
druzgocący	crushing	bardziej druzgocący	najbardziej druzgocący	druzgocący
drżący	trembling	bardziej drżący	najbardziej drżący	drżący
fascynujący	fascinating	bardziej fascynujący	najbardziej fascynujący	fascynujący
frapujący	disconcerting	bardziej frapujący	najbardziej frapujący	frapujący
gorący	hot	gorętszy	najgorętszy	gorący
kobięcy	feminine	bardziej kobięcy	najbardziej kobięcy	kobięcy
lśniący	glistening	bardziej lśniący	najbardziej lśniący	lśniący
nieobcy	familiar	bardziej nieobcy	najbardziej nieobcy	nieobcy
obcy	foreign	bardziej obcy	najbardziej obcy	obcy
obietujący	promising	bardziej obietujący	najbardziej obietujący	obietujący
pouczający	instructive	bardziej pouczający	najbardziej pouczający	pouczający
przeczący	negative	bardziej przeczący	najbardziej przeczący	przeczący
śpiący	sleepy	bardziej śpiący	najbardziej śpiący	śpiący
trujący	poisonous	bardziej trujący	najbardziej trujący	trujący
wymagający	demanding	bardziej	najbardziej	wymagający

		wymagający	wymagający	
--	--	------------	------------	--

CZY

POSITIVE	ENGLISH	COMPARATIVE	SUPERLATIVE	VIRILE NOM. PL.
badawczy	scrutinizing	bardziej badawczy	najbardziej badawczy	badawczy
doradczy	advisory	-	-	doradczy
dziewiczny	virgin	bardziej dziewiczny	najbardziej dziewiczny	dziewiczny
malowniczy	picturesque	bardziej malowniczy	najbardziej malowniczy	malowniczy
morderczy	murderous	bardziej morderczy	najbardziej morderczy	morderczy
naprawczy	repair	bardziej naprawczy	najbardziej naprawczy	naprawczy
ochoczy	eager	bardziej ochoczy	najbardziej ochoczy	ochoczy
odżywczy	nutritious	bardziej odżywczy	najbardziej odżywczy	odżywczy
ogrodniczy	garden, gardening	bardziej ogrodniczy	najbardziej ogrodniczy	ogrodniczy
porywczy	impetuous	bardziej porywczy	najbardziej porywczy	porywczy
przestępczy	criminal	bardziej przestępczy	najbardziej przestępczy	przestępczy
roboczy	work, working	bardziej roboczy	najbardziej roboczy	roboczy
robotniczy	working-class	bardziej robotniczy	najbardziej robotniczy	robotniczy
starczy	typical of old-age	bardziej starczy	najbardziej starczy	starczy
stronniczy	biased	bardziej stronniczy	najbardziej stronniczy	stronniczy
szaleńczy	insane	bardziej szaleńczy	najbardziej szaleńczy	szaleńczy
szyderyczy	derisive	bardziej szyderyczy	najbardziej szyderyczy	szyderyczy
tajemniczy	mysterious	bardziej tajemniczy	najbardziej tajemniczy	tajemniczy
uroczy	charming	bardziej uroczy	najbardziej uroczy	uroczy
wilczy	wolfish	bardziej wilczy	najbardziej wilczy	wilczy
władczy	lordly	bardziej władczy	najbardziej władczy	władczy
zaborczy	aggressive	bardziej zaborczy	najbardziej zaborczy	zaborczy
zasadniczy	fundamental	bardziej zasadniczy	najbardziej zasadniczy	zasadniczy

ŻY

POSITIVE	ENGLISH	COMPARATIVE	SUPERLATIVE	VIRILE NOM. PL.
boży	God's	bardziej boży	najbardziej boży	bozi
chyży	swift	bardziej chyży	najbardziej chyży	chyzi
duży	big	wiekszy	największy	duzi
księży	priest's	bardziej księży	najbardziej księży	księzi
nieduży	small	bardziej nieduży	najbardziej nieduży	nieduzi
nieświeży	stale	bardziej nieświeży	najbardziej nieświeży	nieświezi
świeży	fresh	świeższy +	najświeższy +	świezi

RZY

POSITIVE	ENGLISH	COMPARATIVE	SUPERLATIVE	VIRILE NOM. PL.
kurzy	chicken	bardziej kurzy	najbardziej kurzy	kurzy

SZY

POSITIVE	ENGLISH	COMPARATIVE	SUPERLATIVE	VIRILE NOM. PL.
pierwszy	first	-	-	pierwsi

TYPE 2 CITATION FORM ENDS IN -I

	MASC.	NEUT.	FEM.
Sg. Nom.	drogi	drogie	droga
Voc.	drogi	drogie	droga
Acc.	drogi/drogięgo	drogie	drogą
Gen.	drogiego	drogiego	drogiej
Dat.	drogiemu	drogiemu	drogiej
Loc.	drogim	drogim	drogiej
Instr.	drogim	drogim	drogą
Pl. Nom.	drogie/drodzy	drogie	drogie
Voc.	drogie/drodzy	drogie	drogie
Acc.	drogie/drodzy	drogie	drogie
Gen.	drogich	drogich	drogich
Dat.	drogim	drogim	drogim
Loc.	drogich	drogich	drogich
Instr.	drogimi	drogimi	drogimi

GI

POSITIVE	ENGLISH	COMPARATIVE	SUPERLATIVE	VIRILE NOM. PL.
błogi	blissful	bardziej błogi	najbardziej błogi	błodzy

długi	long	dłuższy	najdłuższy	dłudzy
drogi	expensive	droższy	najdroższy	drodzy
drugi	second	-	-	drudzy
nagi	naked	bardziej nagi	najbardziej nagi	nadzy
niedługi	short	bardziej niedługi	najbardziej niedługi	niedłudzy
niedrogi	inexpensive	bardziej niedrogi	najbardziej niedrogi	niedrodzy
srogi	stern	sroższy	najsroższy	srodzy
tęgi	stout	tęższy	najtęższy	tędzy
ubogi	poor	uboższy	najuboższy	ubodzy
wrogi	enemy	bardziej wrogi	najbardziej wrogi	wrodzy
złowrogi	ominous	bardziej złowrogi	najbardziej złowrogi	złowrodzy

NI

POSITIVE	ENGLISH	COMPARATIVE	SUPERLATIVE	VIRILE NOM. PL.
bezpośredni	direct	bardziej bezpośredni	najbardziej bezpośredni	bezpośredni
czterdziestoletni	forty-year-old	-	-	czterdziestoletni
długoletni	of long standing	bardziej długoletni	najbardziej długoletni	długoletni
 dodatni	positive	bardziej dodatni	najbardziej dodatni	dodatni
dostatni	affluent	dostatniejszy	najdostatniejszy	dostatni
dożywotni	lifelong	bardziej dożywotni	najbardziej dożywotni	dożywotni
letni	summer	bardziej letni	najbardziej letni	letni
nastoletni	teenage	bardziej nastoletni	najbardziej nastoletni	nastoletni
nieletni	juvenile	bardziej nieletni	najbardziej nieletni	nieletni
nieodpowiedni	inappropriate	bardziej nieodpowiedni	najbardziej nieodpowiedni	nieodpowiedni
niepełnoletni	under-age	bardziej niepełnoletni	najbardziej niepełnoletni	niepełnoletni
niepowszedni	unusual	bardziej niepowszedni	najbardziej niepowszedni	niepowszedni
nieprzechodni	intransitive	bardziej nieprzechodni	najbardziej nieprzechodni	nieprzechodni
odpowiedni	suitable	odpowiedniejszy	najodpowiedniejszy	odpowiedni
ostatni	last; latest	bardziej ostatni	najbardziej ostatni	ostatni
pełnoletni	of age	-	-	pełnoletni
tani	cheap	tańszy	najtańszy	tani
wschodni	eastern/eas	bardziej	najbardziej	wschodni

	terly	wschodni	wschodni	
zachodni	western/we sterly	bardziej zachodni	najbardziej zachodni	zachodni
poobiedni	after- dinner	bardziej poobiedni	najbardziej poobiedni	poobiedni
poprzedni	previous	-	-	poprzedni

PI

POSITIVE	ENGLISH	COMPARATIVE	SUPERLATIVE	VIRILE NOM. PL.
głupi	stupid	głupszy	najgłupszy	głupi
niegłupi	pretty clever	-	-	niegłupi
trupi	putrid	bardziej trupi	najbardziej trupi	trupi

SI

POSITIVE	ENGLISH	COMPARATIVE	SUPERLATIVE	VIRILE NOM. PL.
psi	canine	bardziej psi	najbardziej psi	psi
ptasi	bird's	bardziej ptasi	najbardziej ptasi	ptasi

KI (NOT –SKI ETC.)

POSITIVE	ENGLISH	COMPARATIVE	SUPERLATIVE	VIRILE NOM. PL.
brzydki	ugly	brzydszy	najbrzydszy	brzydcy
chrupki	crispy	bardziej chrupki	najbardziej chrupki	chrupcy
cienki	thin	cieńszy	najcieńszy	ciency
cierpki	tart	bardziej cierpki	najbardziej cierpki	cierpcy
ciężki	heavy	cięższy	najcięższy	ciężcy
dziki	wild	dzikszyszy	najdzikszyszy	dzicy
gibki	flexible	bardziej gibki	najbardziej gibki	gibcy
gładki	smooth	gładszy	najgładszy	gładcy
gorzki	bitter	bardziej gorzki	najbardziej gorzki	gorzcy
gromki	loud	bardziej gromki	najbardziej gromki	gromcy
krótki	short	krótszy	najkrótszy	krótcy
krzepki	brawny	bardziej krzepki	najbardziej krzepki	krzepcy
lekki	light	lżejszy	najlżejszy	lekcy
lepki	sticky	bardziej lepki	najbardziej lepki	lepcy
maleńki	tiny	bardziej maleńki	najbardziej maleńki	maleńcy
malusieńki	miniscule	bardziej malusieńki	najbardziej malusieńki	malusieńcy
malutki	tiny	bardziej malutki	najbardziej malutki	malutcy
miałki	fine- grained	bardziej miałki	najbardziej miałki	miałcy

miękki	soft	miększy	najmiększy	mięcey
niebrzydki	fairly pretty	bardziej niebrzydki	najbardziej niebrzydki	niebrzydcey
niejaki	some	-	-	niejaey
 płytki	shallow	płytszy	naj płytszy	płytcy
prędkie	quick	prędszy	najprędszy	prędcy
rzadki	rare	rzadszy	najrzadszy	rzadcy
słodki	sweet	słodszy	najsłodszy	słodcy
szybki	fast	szybszy	najszybszy	szybcy
wielki	huge	większy	największy	wielcu

OKI

POSITIVE	ENGLISH	COMPARATIVE	SUPERLATIVE	VIRILE NOM. PL.
głębokie	deep	głębszy	najgłębszy	głębcy
jednookie	one-eyed	-	-	jednoocy
niewysokie	not very tall	-	-	niewysocy
skośnookie	slant-eyed	bardziej skośnookie	najbardziej skośnookie	skośnoocy
szerokie	wide	szerszy	najszerszy	szerocy
wysokie	high	wyższy	najwyższy	wysocy

EKI

POSITIVE	ENGLISH	COMPARATIVE	SUPERLATIVE	VIRILE NOM. PL.
dalekie	far-away	dalszy	najdalszy	dalecy
niedalekie	nearby	bardziej niedalekie	najbardziej niedalekie	niedalecy

SKI

POSITIVE	ENGLISH	COMPARATIVE	SUPERLATIVE	VIRILE NOM. PL.
bliskie	close	bliższy	najbliższy	bliscy
bohaterskie	heroic	bardziej bohaterskie	najbardziej bohaterskie	bohaterscy
boskie	divine	bardziej boskie	najbardziej boskie	boscy
braterskie	brotherly	bardziej braterskie	najbardziej braterskie	braterscy
chamskie	boorish	bardziej chamskie	najbardziej chamskie	chamscy
ciekawskie	nosy	bardziej ciekawskie	najbardziej ciekawskie	ciekawscy
damskie	lady's	bardziej damskie	najbardziej damskie	damscy
dziarskie	spry	bardziej dziarskie	najbardziej dziarskie	dziarscy
edytorskie	editorial	bardziej edytorskie	najbardziej edytorskie	edytorscy

francuski	French	bardziej francuski	najbardziej francuski	francusecy
jarski	vegetarian	bardziej jarski	najbardziej jarski	jarscy
kiepski	lousy	bardziej kiepski	najbardziej kiepski	kiepscy
miejski	urban	bardziej miejski	najbardziej miejski	miejscy
niebieski	blue	bardziej niebieski	najbardziej niebieski	niebiescy
niski	low	niższy	najniższy	niscy
nowatorski	innovative	bardziej nowatorski	najbardziej nowatorski	nowatorscy
płaski	flat	bardziej płaski	najbardziej płaski	płascy
polski	Polish	bardziej polski	najbardziej polski	polscy
rajski	heavenly	bardziej rajski	najbardziej rajski	rajscy
sielski	rural	bardziej sielski	najbardziej sielski	sielscy
śliski	slippery	bardziej śliski	najbardziej śliski	śliscy
wąski	narrow	węższy	najwęższy	wąscy
ziemski	worldly	bardziej ziemski	najbardziej ziemski	ziemscy

ZKI

POSITIVE	ENGLISH	COMPARATIVE	SUPERLATIVE	VIRILE NOM. PL.
grenlandzki	Greenlandic	bardziej grenlandzki	najbardziej grenlandzki	grenlandzcy
inwalidzki	handicapped	bardziej inwalidzki	najbardziej inwalidzki	inwalidzcy
irlandzki	Irish	bardziej irlandzki	najbardziej irlandzki	irlandzcy
ludzki	human	bardziej ludzki	najbardziej ludzki	ludzcy
międzyludzki	interpersonal	bardziej międzyludzki	najbardziej międzyludzki	międzyludzcy
nadludzki	superhuman	bardziej nadludzki	najbardziej nadludzki	nadludzcy
niehumaniczny	inhumane	bardziej niehumaniczny	najbardziej niehumaniczny	niehumaniczni
sąsiedzki	neighborly	bardziej sąsiedzki	najbardziej sąsiedzki	sąsiedzcy
wojewódzki	provincial	bardziej wojewódzki	najbardziej wojewódzki	wojewódzcy

CKI

POSITIVE	ENGLISH	COMPARATIVE	SUPERLATIVE	VIRILE NOM. PL.
akademicki	academic	bardziej akademicki	najbardziej akademicki	akademiccy
arogancki	arrogant	bardziej arogancki	najbardziej arogancki	aroganczy
desperacki	desperate	bardziej desperacki	najbardziej desperacki	desperaccy

		desperacki	desperacki	
elegancki	elegant	bardziej elegancki	najbardziej elegancki	eleganccy
epicki	epic	bardziej epicki	najbardziej epicki	epiccy
literacki	literary	bardziej literacki	najbardziej literacki	literaccy
niemiecki	German	bardziej niemiecki	najbardziej niemiecki	niemieccy
pijacki	drunken	bardziej pijacki	najbardziej pijacki	pijaccy
poetycki	poetic	bardziej poetycki	najbardziej poetycki	poetyccy
prezydencki	presidential	bardziej prezydencki	najbardziej prezydencki	prezydency
radziecki	Soviet	bardziej radziecki	najbardziej radziecki	radzieccy
ryzykancki	reckless	bardziej ryzykancki	najbardziej ryzykancki	ryzykanccy
stoicki	stoic	bardziej stoicki	najbardziej stoicki	stoiccy
studencki	student	bardziej studencki	najbardziej studencki	studency
szarmancki	gallant	bardziej szarmancki	najbardziej szarmancki	szarmanccy
szlachecki	noble	bardziej szlachecki	najbardziej szlachecki	szlacheccy
turecki	Turkish	bardziej turecki	najbardziej turecki	tureccy
uniwersytecki	university	bardziej uniwersytecki	najbardziej uniwersytecki	uniwersyteccy
wariacki	crazy	bardziej wariacki	najbardziej wariacki	wariaccy
zdradziecki	treacherous	bardziej zdradziecki	najbardziej zdradziecki	zdradzieccy

CI

POSITIVE	ENGLISH	COMPARATIVE	SUPERLATIVE	VIRILE NOM. PL.
koci	feline	bardziej koci	najbardziej koci	koci

Chapter 6. Adverbs

BO

POSITIVE	ENGLISH	COMPARATIVE	SUPERLATIVE
grubo	thickly	grubiej	najgrubiej
słabo	weakly	słabiej	najsłabiej

PO

POSITIVE	ENGLISH	COMPARATIVE	SUPERLATIVE
skąpo	sparingly; poorly	bardziej skąpo	najbardziej skąpo
ślepo	blindly	bardziej ślepo	najbardziej ślepo
tępo	bluntly; not sharply	bardziej tępo	najbardziej tępo

SO

POSITIVE	ENGLISH	COMPARATIVE	SUPERLATIVE
boso	barefoot	bardziej boso	najbardziej boso
łaso	greedily	bardziej łaso	najbardziej łaso

DO

POSITIVE	ENGLISH	COMPARATIVE	SUPERLATIVE
blado	palely	bardziej blado	najbardziej blado
chudo	thinly	bardziej chudo	najbardziej chudo
hardo	proudly	hardziej +	najhardziej +
młodo	youthfully	młodziej	najmłodziej
rudo	redly	bardziej rudo	najbardziej rudo
twardo	hard	twardziej twardo	najtwardziej twardo

WO

POSITIVE	ENGLISH	COMPARATIVE	SUPERLATIVE
kolorowo	colorfully	kolorowiej +	najkolorowiej +
krwawo	bloodily	krwawiej	najkrwawiej
krzywo	askew	krzywiej	najkrzywiej
kulawo	lame	kulawiej +	najkulawiej +
łatwo	easily	łatwiej	najłatwiej
nowo	newly	-	-
surowo	harshly	surowiej	najsurowiej
zdrowo	healthily	zdrowiej +	najzdrowiej +
zmysłowo	sensually	bardziej zmysłowo	najbardziej zmysłowo
żywo	briskly	żywiej	najżywiej

(LI)WIE

POSITIVE	ENGLISH	COMPARATIVE	SUPERLATIVE
bojaźliwie	fearfully	bojaźliwiej +	najbojaźliwiej +

chciwie	greedily	chciwiej	najchciwiej
ciekawie	in an interesting way	ciekawiej	najciekawiej
cierpliwie	patiently	cierpliwiej +	najcierpliwiej +
drażliwie	in a touchy manner	bardziej drażliwie	najbardziej drażliwie
gorliwie	zealously	gorliwiej +	najgorliwiej +
leniwie	lazily	bardziej leniwie	najbardziej leniwie
mściwie	vindictively	bardziej mściwie	najbardziej mściwie
osobliwie	oddly	bardziej osobliwie	najbardziej osobliwie
pocziwie	kind-heartedly	pocziwiej	najpocziwiej
ruchliwie	busily	ruchliwiej +	najruchliwiej +
tkliwie	affectionately	tkliwiej +	najtkliwiej +
uczciwie	honestly	uczciwiej +	najuczciwiej +
złośliwie	maliciously	złośliwiej +	najzłośliwiej +

NO

POSITIVE	ENGLISH	COMPARATIVE	SUPERLATIVE
brudno	dirtyly	brudniej	najbrudniej
ciemno	darkly	ciemniej	najciemniej
czarno	blackly	czarniej	najczarniej
czerwono	redly	czerwieniej	najczerwieniej
jasno	brightly	jaśniej	najjaśniej
kwaśno	sourly	kwaśniej	najkwaśniej
mocno	firmly	mocniej	najmocniej
późno	late	później	najpóźniej
słono	saltily	słonie	najsłonie
smutno	sadly	smutniej	najsmutniej
trudno	hard	trudniej	najtrudniej
wolno	slowly	wolniej	najwolniej
zimno	coldly	zimniej	najzimniej

NIE

POSITIVE	ENGLISH	COMPARATIVE	SUPERLATIVE
barwnie	colorfully	barwniej	najbarwniej
cennie	valuably	cenniej	najcenniej
cudnie	marvelously	cudniej	najcudniej
dokładnie	accurately	dokładniej	najdokładniej
dumnie	proudly	dumniej	najdumniej
dziwnie	strangely	dziwniej	najdziwniej
dźwięcznie	resonantly	dźwięczniej	najdźwięczniej
głodnie	hungrily	głodniej	najgłodniej
godnie	trustworthily	godniej	najgodniej
ładnie	nicely	ładniej	najładniej
łagodnie	gently	łagodniej	najłagodniej
muzykalnie	musically	muzykalniej	najmuzykalniej

niebezpiecznie	dangerously	niebezpieczniej	najniebezpieczniej
nudno/nudnie	boringly	nudniej	najnudniej
odważnie	bravely	odważniej	najodważniej
pewnie	surely	pewniej	napewniej
pięknie	beautifully	piękniej	najpiękniej
pilnie	diligently	pilniej	najpilniej
popularnie	popularly	popularniej	najpopularniej
potężnie	powerfully	potężniej	najpotężniej
przyjemnie	pleasantly	przyjemniej	najprzyjemniej
religijnie	religiously	religijniej	najreligijniej
silnie	strongly	silniej	najsilniej
spokojnie	quietly	spokojniej	najspokojniej
tajnie	secretly	tajniej	najtajniej
ufnie	trustingly	ufniej	najufniej
wybitnie	prominently	wybitniej	najwybitniej
wygodnie	comfortably	wygodniej	najwygodniej
wyraźnie	distinctly	wyraźniej	najwyraźniej

MO

POSITIVE	ENGLISH	COMPARATIVE	SUPERLATIVE
łakomo	gluttonously	łakomiej	najłakomiej
niemo	mutely	bardziej niemo	najbardziej niemo
nieruchomo	motionlessly	bardziej nieruchomo	najbardziej nieruchomo
niewiadomo	unknown	bardziej niewiadomo	najbardziej niewiadomo
niewidomo	blindly	niewidomiej +	najniewidomiej +
nieznajomo	unfamiliarly	bardziej nieznajomo	najbardziej nieznajomo
poziomo	horizontally	bardziej poziomo	najbardziej poziomo
ruchomo	moving	ruchomiej	najruchomiej
rzekomo	allegedly	-	-
stromo	steeply	stromiej +	najstromiej +
znajomo	familiarly	bardziej znajomo	najbardziej znajomo
znikomo	slightly	-	-

MIE

POSITIVE	ENGLISH	COMPARATIVE	SUPERLATIVE
nieświadomie	unconsciously	bardziej nieświadomie	najbardziej nieświadomie
nieuprzejmie	impolitely	nieuprzejmiej +	najnieuprzejmiej +
podświadomie	subconsciously	bardziej podświadomie	najbardziej podświadomie
świadomie	consciously	bardziej świadomie	najbardziej świadomie

uprzejmie	politely	uprzejmiej	najuprzejmiej
------------------	----------	------------	---------------

PIO [from adjectives in -pi]

POSITIVE	ENGLISH	COMPARATIVE	SUPERLATIVE
głupio	stupidly	głupiej	najgłupiej
trupio	putridly	bardziej trupio	najbardziej trupio

NIO [from adjectives in -ni]

POSITIVE	ENGLISH	COMPARATIVE	SUPERLATIVE
bezpośrednio	direct	bardziej bezpośrednio	najbardziej bezpośrednio
nieodpowiednio	inappropriately	nieodpowiedniej	najnieodpowiedniej
odpowiednio	suitably	bardziej odpowiednio	najbardziej odpowiednio
tanio	cheaply	taniej	najtaniej

TO

POSITIVE	ENGLISH	COMPARATIVE	SUPERLATIVE
chorowito	sickly	chorowiciej	najchorowiciej
kręto	windingly	bardziej kręto	najbardziej kręto
nadęto	pompously	bardziej nadęto	najbardziej nadęto

-STO

POSITIVE	ENGLISH	COMPARATIVE	SUPERLATIVE
często	frequently	częściej	najczęściej
czysto	cleanly	czystiej	najczystiej
gęsto	thickly	gęściej	najgęściej
mglisto / mgliście	foggy; unclearly	mgliściej	najmgliściej
narowisto	skittishly	narowściej +	najnarowściej +
prosto	simply	prościej	najprościej

SNO

POSITIVE	ENGLISH	COMPARATIVE	SUPERLATIVE
ciasno	tightly	ciaśniej	najciaśniej
jasno	brightly; clearly	jaśniej	najjaśniej
niejasno	unclearly	bardziej niejasno	najbardziej niejasno

ŚNIE

POSITIVE	ENGLISH	COMPARATIVE	SUPERLATIVE
bezboleśnie	painlessly	bardziej bezboleśnie	najbardziej bezboleśnie
bezlitośnie	mercilessly	bardziej bezlitośnie	najbardziej bezlitośnie
boleśnie	painfully	boleśniej	najboleśniej
jednocześnie	simultaneously	bardziej jednocześnie	najbardziej jednocześnie
nowocześnie	modernly	nowocześniej	najnowocześniej

radośnie	joyfully	radośniej	najradośniej
wcześnie	early	wcześniej	najwcześniej
właśnie	precisely	-	-
zazdrośnie	jealously	zazdrośniej	najzazdrośniej
żałośnie	piteously	żałośniej	najżałośniej

ŁO

POSITIVE	ENGLISH	COMPARATIVE	SUPERLATIVE
biało	whitely	bielej	najbielej
biegło	fluently	bieglej	najbieglej
ciepło	warmly	cieplej	najcieplej
dbało	caringly	dbalej	najdbalej
mało	little	mniej	najmniej
milo	nicely	miej	najmiej
rozwlekło	verbosely	rozwleklej	najrozwleklej
śmiało	boldly	śmielej	najśmielej
podło	meanly	podlej	najpodlej
wesoło	merrily	weselej	najweselej
wspianiało	superbly	wspianialej	najwspianialej
rozumiało	comprehensibly	bardziej rozumiało	najbardziej rozumiało
zuchwało	impertinently	zuchwalej	najzuchwalej

LE

POSITIVE	ENGLISH	COMPARATIVE	SUPERLATIVE
stale	constantly	bardziej stale	najbardziej stale
doskonale	perfectly	doskonalej	najdoskonalej
wyniośle	haughtily	wynioślej	najwynioślej
wysmukle	slenderly	wysmuklej +	najwysmuklej +
źle	badly	gorzej	najgorzej
czule	affectionately	czulej	najczulej

RO

POSITIVE	ENGLISH	COMPARATIVE	SUPERLATIVE
bystro	fast	bystrzej	najbystrzej
chytro	slyly	chytrzej	najchytrzej
ostro	sharply	ostrzej	najostrzej
ponuro	gloomily	bardziej ponuro	najbardziej ponuro
pstro	gaudily	bardziej pstro	najbardziej pstro
skoro	willingly	skorzej	najskorzej

RZE

POSITIVE	ENGLISH	COMPARATIVE	SUPERLATIVE
dobrze	well	lepiej	najlepiej
szczerze	sincerely	szczerzej	najszczerzej
szczodrze	generously	szczodrzej	najszczodrzej

KO

POSITIVE	ENGLISH	COMPARATIVE	SUPERLATIVE
brzydko	not nicely	brzydziej	nabrzydziej
chrupko	crispily	bardziej chrupko	najbardziej chrupko
cienko	thinly	cieniej	najcieniej
cierpko	tartly	bardziej cierpko	najbardziej cierpko
ciężko	heavily	ciężej	najciężej
daleko	far	dalej	najdalej
dziko	wildly	dziczej	najdziczej
gibko	flexibly	bardziej gibko	najbardziej gibko
gładko	smoothly	gładziej	najgładziej
gorzko	bitterly	bardziej gorzko	najbardziej gorzko
gromko	thunderously	bardziej gromko	najbardziej gromko
krótko	shortly	krócej	najkrócej
krzepko	robustly	bardziej krzepko	najbardziej krzepko
lekko	lightly	lżej	najlżej
lepko	stickily	bardziej lepko	najbardziej lepko
miałko	finely	bardziej miałko	najbardziej miałko
międko	softly	mięcej / międkiej	najmięcej / najmiędkiej
niedaleko	nearby	bardziej niedaleko	najbardziej niedaleko
 płytko	shallowly	płycej	najpłycej
prędko	fast	prędzej	najprędzej
rzadko	rarely	rzadziej	najrzadziej
słodko	sweetly	bardziej słodko	najbardziej słodko
szybko	fast	szybciej	najszybciej

OKO

POSITIVE	ENGLISH	COMPARATIVE	SUPERLATIVE
głęboko	deeply	głębiej	najgłębiej
szeroko	widely	szerzej	najszerzej
wysoko	high	wyżej	najwyżej

EKO

POSITIVE	ENGLISH	COMPARATIVE	SUPERLATIVE
daleko	far-away	dalej	najdalej
niedaleko	nearby	bardziej niedaleko	najbardziej niedaleko

SKO

POSITIVE	ENGLISH	COMPARATIVE	SUPERLATIVE
blisko	closely	bliżej	najbliżej
bohatersko	heroically	bardziej bohatersko	najbardziej bohatersko
bosko	divinely	bardziej bosko	najbardziej bosko

bratersko	brotherly	bardziej bratersko	najbardziej bratersko
chamsko	boorishly	bardziej chamsko	najbardziej chamsko
ciekawsko	nosily	bardziej ciekawsko	najbardziej ciekawsko
dziarsko	spryly	bardziej dziarsko	najbardziej dziarsko
edytorsko	editorially	bardziej edytorsko	najbardziej edytorsko
kiepsko	lousily	bardziej kiepsko	najbardziej kiepsko
nisko	low	niżej	najniżej
nowatorsko	innovatively	bardziej nowatorsko	najbardziej nowatorsko
płasko	flatly	bardziej płasko	najbardziej płasko
rajsko	heavenly	bardziej rajsco	najbardziej rajsco
sielsko	rurally	bardziej sielsco	najbardziej sielsco
wąsko	narrowly	wężiej	najwężiej

ZKO

POSITIVE	ENGLISH	COMPARATIVE	SUPERLATIVE
gorzko	bitterly	bardziej gorzko	najbardziej gorzko
ludzko	humanely	bardziej ludzko	najbardziej ludzko
międzyludzko	interpersonally	bardziej międzyludzko	najbardziej międzyludzko
nadludzko	superhumanly	bardziej nadludzko	najbardziej nadludzko
nieudzko	inhumanely	bardziej nieudzko	najbardziej nieudzko
sąsiedzko	neighborly	bardziej sąsiedzko	najbardziej sąsiedzko
wojewódzko	provincially	bardziej wojewódzko	najbardziej wojewódzko

CKO

POSITIVE	ENGLISH	COMPARATIVE	SUPERLATIVE
arogancko	arrogantly	bardziej arogancko	najbardziej arogancko
desperacko	desperately	bardziej desperacko	najbardziej desperacko
elegancko	elegantly	bardziej elegancko	najbardziej elegancko
literacko	literarily	bardziej literacko	najbardziej literacko
pijacko	drunkenly	bardziej pijacko	najbardziej pijacko
poetycko	poetically	bardziej poetycko	najbardziej poetycko
prezydencko	presidentially	bardziej	najbardziej prezydencko

		prezydencko	
ryzykancko	recklessly	bardziej ryzykancko	najbardziej ryzykancko
stoicko	stoically	bardziej stoicko	najbardziej stoicko
szarmancko	gallantly	bardziej szarmancko	najbardziej szarmancko
szlachecko	nobly	bardziej szlachecko	najbardziej szlachecko
wariacko	crazily	bardziej wariacko	najbardziej wariacko
zdradziecko	treacherously	bardziej zdradziecko	najbardziej zdradziecko

GO

POSITIVE	ENGLISH	COMPARATIVE	SUPERLATIVE
błogo	blissfully	bardziej błogo	najbardziej błogo
długo	for a long time	dłużej	najdłużej
drogo	expensively	drożej	najdrożej
nago	nakedly	bardziej nago	najbardziej nago
niedługo	for a short time	bardziej niedługo	najbardziej niedługo
niedrogo	inexpensively	bardziej niedrogo	najbardziej niedrogo
srogo	sternly	srożej +	najsrożej +
ubogo	poorly	ubożej	naubożej
złowrogo	ominously	bardziej złowrogo	najbardziej złowrogo

CHO

POSITIVE	ENGLISH	COMPARATIVE	SUPERLATIVE
cicho	quietly	ciszej	najciszej
głucho	deafly	głuszej	najgłuszej
licho	scantily	liszej	najliszej

(OW)ATO

POSITIVE	ENGLISH	COMPARATIVE	SUPERLATIVE
bogato	richly	bogaciej	najbogaciej
chropowato	roughly	chrupowaciej +	najchrupowaciej +
gburowato	boorishly	gburowaciej +	najgburowaciej +
głupkowato	half-wittedly	bardziej głupkowato	najbardziej głupkowato

CO

POSITIVE	ENGLISH	COMPARATIVE	SUPERLATIVE
celująco	excellently	bardziej celująco	najbardziej celująco
chrupiąco	crunchily	bardziej chrupiąco	najbardziej chrupiąco

czarująco	charmingly	bardziej czarująco	najbardziej czarująco
decydująco	decisively	bardziej decydująco	najbardziej decydująco
denerwująco	annoyingly	bardziej denerwująco	najbardziej denerwująco
dominująco	predominantly	bardziej dominująco	najbardziej dominująco
druzgocąco	crushingly	bardziej druzgocąco	najbardziej druzgocąco
drżąco	tremblingly	bardziej drżąco	najbardziej drżąco
fascynująco	fascinatingly	bardziej fascynująco	najbardziej fascynująco
frapująco	fascinatingly	bardziej frapująco	najbardziej frapująco
gorąco	hotly	goręcej	najgoręcej
interesująco	interestingly	bardziej interesująco	najbardziej interesująco
lśniaco	glisteningly	bardziej lśniaco	najbardziej lśniaco
nieobco	familiarly	bardziej nieobco	najbardziej nieobco
puczająco	instructively	bardziej puczająco	najbardziej puczająco
śpiąco	sleepily	bardziej śpiąco	najbardziej śpiąco
wymagająco	demandingly	bardziej wymagająco	najbardziej wymagająco

ŻO

POSITIVE	ENGLISH	COMPARATIVE	SUPERLATIVE
chyżo	swiftly	chyżej	najchyżej
dużo	a lot	więcej	najwięcej
świeżo	freshly	świeżej	najświeżej

CZO

POSITIVE	ENGLISH	COMPARATIVE	SUPERLATIVE
malowniczo	picturesquely	bardziej malowniczo	najbardziej malowniczo
morderczo	murderously	bardziej morderczo	najbardziej morderczo
ochoczo	cheerfully	bardziej ochoczo	najbardziej ochoczo
odżywczo	nutritiously	bardziej odżywczo	najbardziej odżywczo
porywczo	impetuously	bardziej porywczo	najbardziej porywczo
szaleńczo	insanely	bardziej szaleńczo	najbardziej szaleńczo
szydlerczo	derisively	bardziej szydlerczo	najbardziej szydlerczo

CIE

POSITIVE	ENGLISH	COMPARATIVE	SUPERLATIVE
jednolicie	uniformly	jednoliciej	najjednoliciej
należycie	appropriately	należyciej +	najnaleszycej +
pracowicie	diligent	pracowiciej	najpracowiciej
uparcie	stubbornly	bardziej uparcie	najbardziej uparcie
znakomicie	excellently	znakomiciej +	najznakomiciej +
znamienicie	eminently	znamieniczej	najznamieniczej



SOME IRREGULARS

dobrze	well	lepiej	najlepiej
źle	badly	gorzej	najgorzej
mądrze	wisely	mądrzej	najmądrzej
pracowicie	industriously	pracowiciej	najpracowiciej
szczerze	frankly	szczerzej	najszczerzej

References

- Bielec, Dana. 1998. *Polish: An Essential Grammar*. London and New York: Routledge.
- Kaleta, Zofia. 1995. *Gramatyka języka polskiego dla cudzoziemców*. Nakładem Uniwersytetu Jagiellońskiego.
- McShane, Marjorie J. 2001a. *Polish Inflection Fit for Man and Machine*. Memoranda in Computer and Cognitive Science, MCCS-01-325. 221 pages. The Computing Research Laboratory, New Mexico State University.
- McShane, Marjorie. 2001b. 'One Formal Approach Leads to Another.' *Formal Approaches to Slavic Linguistics: The Bloomington Meeting, 2000*. Ann Arbor, Michigan: Michigan Slavic Publications.
- McShane, Marjorie J. 2002. 'Out of the Box.' *Journal of Slavic Linguistics*.
- Mędak, Stanisław. 1997. *Słownik form koniugacyjnych czasowników polskich*. Kraków: Universitas.
- Westfal, Stanislaw. 1956. *A Study in Polish Morphology: the Genitive Singular Masculine*. The Hague, Mouton.